



El derrumbe de la Bolsa de Hong Kong arrastró a todas las del mundo. En Buenos Aires retrocedió un 4,9 por ciento

## Cae Hong Kong, el gigante convertible

Página/21

Prisión perpetua para los tres policías que torturaron y asesinaron a un adolescente

## UN FRENO A LA MALDITA POLICIA

Páginas/16/17

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 24 de octubre de 1997

Año 11-Nº 3216 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

### LAS ULTIMAS ENCUESTAS

Todas dan por sentada la victoria nacional de la Alianza pero sigue la incógnita de Buenos Aires: el principal y más prestigioso encuestador del PJ otorga un punto y medio de ventaja a Chiche. El de la Alianza prevé cuatro a favor de Graciela

Páginas/2/3

# LA PULSEADA FINAL

✓ Mora y Araujo también pronostica que gana la Alianza.

✓ La Alianza es amplia favorita en Santa Fe.



✓ Scioli se consolida en el segundo lugar en Capital.

✓ El Frepaso podría ganar en Neuquén.

El dilema,  
por Eduardo  
Aliverti

6

Fotomontaje Alejandro Elías

En los dos últimos días, América TV habilitó dos líneas telefónicas para que los televidentes votaran. El miércoles, la alternativa era entre "Chacho" Alvarez y Daniel Scioli, lo que generó obvias protestas del resto de los candidatos. Al final del día, el canal informó que "Chacho" había ganado por 61 a 39. Es decir, que Scioli había logrado 20 puntos más

## SISTEMA

que en todas las encuestas. Ayer, le tocó el turno a la provincia de Buenos Aires. A media mañana, Graciela Fernández Meijide superaba a Hilda "Chiche" Duhalde por treinta puntos. Mauro Viale se quejó al aire. "No se olviden que los pobres no tienen teléfono", dijo. Después, el resultado del televoto dejó de aparecer al aire. El canal informó que se había caído el sistema.



LA ALIANZA GANA A NIVEL NACIONAL, EN

# La madre de

Una encuesta de Catterberg da ventaja de cuatro puntos a Graciela, una de Haime da uno a Chiche. Otros cinco encuestadores coinciden en que a nivel nacional puntea la oposición, que también gana en Santa Fe y pelea Entre Ríos. El Frepaso puede ganar en Neuquén. En Capital se mantiene la diferencia y Scioli se consolida como segundo.

**Producción y textos:**  
**Raúl Kolimann**

Las alegrías y tristezas parecen ir cambiando de bando todos los días. Ayer, las buenas noticias parecían llegar a los comandos de la Alianza y las malas nuevas aterrizaban en los despachos del oficialismo. En el total nacional, los partidos de la Alianza consolidan su ventaja y todo indica que habrá dos batacazos: un triunfo abrumador en Santa Fe y la victoria del Frepaso en Neuquén. Pero también llegaron datos alentadores referidos a la dramática elección de la provincia de Buenos Aires. En las encuestas hechas durante el miércoles y ayer mismo, la consultora Catterberg y Asociados —que trabaja para la Alianza— verificó que no hay cambios en la tendencia y que “sigue habiendo una ventaja de cuatro puntos en favor de Graciela Fernández Meijide”. Para Hugo Haime, que encuesta para candidatos del justicialismo,

## La Capital

|             | Encuesta Haime | Encuesta Catterberg |
|-------------|----------------|---------------------|
| Ch. Alvarez | 62.1           | 63                  |
| D. Scioli   | 18.2           | 17                  |
| D. Cavallo  | 12.5           | 15                  |
| Bullrich    | 2.8            | 2                   |
| F. Gorini   | 1.0            | 2                   |

Fuente: Hugo Haime y Asoc y E. Catterberg y Asoc.

## La provincia

|                  | Encuesta Haime | Encuesta Catterberg |
|------------------|----------------|---------------------|
| Ch. Duhalde      | 47.0           | 45                  |
| G. Fdez. Meijide | 45.4           | 49                  |
| A. Sturzenegger  | 3.3            | 2                   |
| A. Rico          | 2.3            | 2                   |
| Otros            | 2.0            | 2                   |

Fuente: Hugo Haime y Asoc y E. Catterberg y Asoc.

la elección sigue igual y Chiche está arriba por apenas un punto. Más allá de los datos, el oficialismo había percibido con optimismo síntomas de una especie de vuelco hacia la esposa del Gobernador durante el domingo y el lunes, pero ese vuelco no se concretó, según coinciden todos los encuestadores. Por el contrario, parece haber una leve brisa hacia la Alianza.

Estas son las conclusiones de lo que se percibió en las últimas encuestas:

◆ La ventaja de casi 900.000 votos en Capital, más la victoria en Santa Fe, el triunfo de la UCR en Córdoba y la paridad en Buenos Aires y Entre Ríos dejan un saldo que será indudablemente favorable para la Alianza en el total nacional. En esto coinciden todos los consultores e incluso hay algunos que sostienen que el PJ pierde aun comparando sus votos en los 24 distritos con los que la Alianza obtendrá en los 13 distritos en que se conformó.

◆ En cualquier caso, el PJ estará por debajo del 40 por ciento, con una pérdida respecto del 43 por ciento que sacó en la elección del '95.

◆ La provincia de Buenos sigue siendo el centro de las controversias.

“Los votantes se han movido muy fuertemente en esta última semana y nosotros tenemos hoy una ventaja de un punto para Chiche Duhalde —dice Hugo Haime—. Sin embargo, tengo toda la impresión que alguna de las dos fuerzas va a ganar por un poco más de distancia, tal vez cuatro puntos. El síntoma que tengo en favor del PJ es que ha crecido algo Scioli en la Capital y eso puede dar una idea de que el justicialismo está creciendo en el primer cordón del Gran Buenos Aires. Vamos a seguir encuestando al final para confirmar si el PJ puede ampliar su ventaja”.

Por el contrario, Eduardo Fidanza, director de Catterberg y Asociados, sintetizó así su análisis: “Hoy concluimos una nueva muestra realizada entre miércoles y jueves. No vemos ningún cambio, hay una venta-

ja de cuatro puntos para Graciela Fernández Meijide y nos hemos cansado de estudiar los datos: en ninguna hipótesis tenemos ganando a Chiche Duhalde. Los datos son muy sólidos y yo diría que la Alianza puede ganar por aún más diferencia. La ventaja en el interior de la provincia supera los 10 puntos”.

◆ Hay coincidencia prácticamente total en que no habrá banca para nin-

**Derrota: Hay consultores que sostienen que el PJ pierde aun comparando sus votos en los 24 distritos con los que la Alianza obtendrá en los 13 distritos en que se conformó.**

guna de las terceras fuerzas que se presentan en el territorio bonaerense. Ni Rico ni Sturzenegger ni Llerman parecen tener chances de llegar a la Cámara.

◆ En la Capital Federal la elección obviamente está definida en favor de Carlos “Chacho” Alvarez, con una ventaja no inferior a los 40 puntos sobre Daniel Scioli. Hay coincidencia en que el motonauta está segundo, pero las mayores discrepancias están en la distancia. Para algunos Scioli le lleva una clara ventaja a Cavallo, en cambio para otros el ex ministro le pisa los talones.

◆ Uno de los mayores impactos de la noche del domingo estará en Santa Fe. Desde hace unos días se verifica un proceso de traslado de los votos de la Democracia Progresista, que encabeza Alberto Natale, hacia la A-

VOTO POR VOTO EN TODO EL PAIS

## Santa Fe, la sorpresa

Tal vez la mayor sorpresa de la elección del domingo esté en Santa Fe. Todos los encuestadores coinciden en que la Alianza no sólo ganará, sino que puede llegar a concretar una verdadera goleada. Los consultores sostienen que hay veinte puntos de ventaja en favor de la Alianza en Rosario y que en el conjunto de la provincia la diferencia está alrededor de los diez puntos.

También hay coincidencia sobre la situación en Córdoba. Los consultores sostienen que se amplía la diferencia en favor de la UCR, que superaría al PJ en diez puntos, en tanto que Humberto Volando, candidato del Frepaso, conseguiría entre el 12 y el 13 por ciento de los votos.

En la conflictiva Mendoza los encuestadores concuerdan en que el PJ

viene remontando, aunque todavía está lejos de quien está ganando; el Partido Demócrata. Algunos ven seis puntos de diferencia y otros, cuatro. La UCR estaría casi igual que el PJ.

La provincia donde se registran las mayores discrepancias es Entre Ríos. Para los consultores que trabajan para el oficialismo, el PJ está arriba por muy poco. Los encuestadores que asesoran a la Alianza sostienen justamente lo contrario: cuatro puntos para el frente UCR Alianza.

Neuquén, podría ser batacazo: la primera provincia que puede llevar al triunfo al Frepaso. De acuerdo con el último trabajo de Equis, el Frepaso llega al 31 por ciento de los votos, contra el 18 del Movimiento Popular Neuquino y el 17 por ciento del PJ. La UCR queda en el cuarto lugar con el 13 por ciento.

El lunes 27  
edición especial Elecciones

El resultado  
lo pone **Página**

Quién, cuánto, por qué. Toda la información, todo el análisis  
Resérvelo. El lunes va a estar en Página



SANTA FE Y EN LA CAPITAL. LA DUDA SIGUE SIENDO BUENOS AIRES

# todas las batallas

## La nacional

### TOTAL DEL PAIS

|         | Encuesta<br>Haime | Encuesta<br>Catterberg |
|---------|-------------------|------------------------|
| Alianza | 32 (*)            | 48 (**)                |
| UCR     | 11                | —                      |
| Frepaso | 2.5               | —                      |
| PJ      | 36                | 37                     |

(\*) Sólo incluye los trece distritos en los que se conformó la Alianza como tal.

(\*\*) Incluye los votos de la Alianza, más los que sacan la UCR y el Frepaso en los distritos en que van por separado.

Fuente: Hugo Haime y Asoc y E. Catterberg y Asoc.

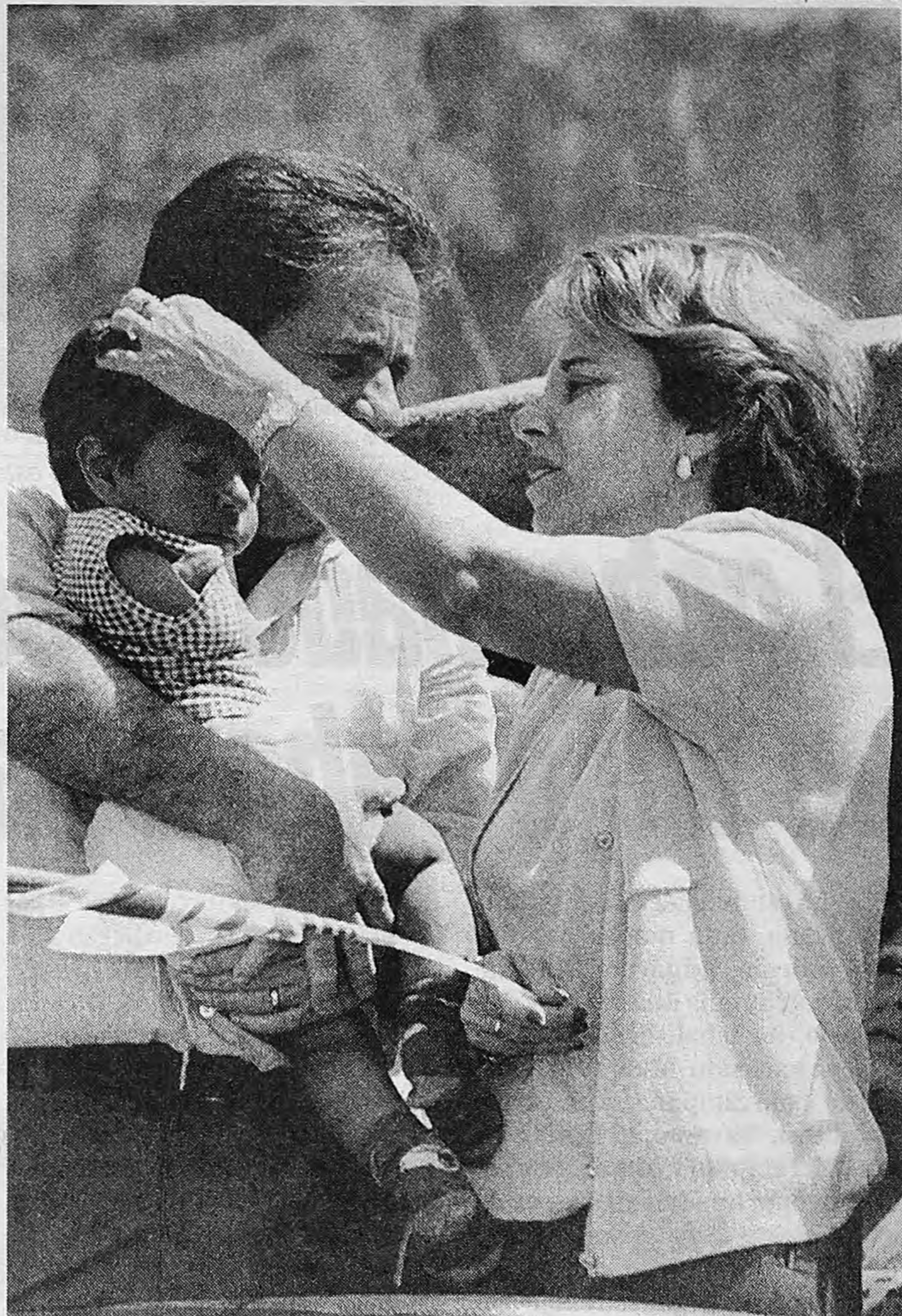
UCR-Frepaso empezó a poner considerable distancia respecto del PJ. Hay consultores que hablan de paliza.

◆ En Neuquén puede estar el otro dato llamativo; un probable triunfo de Oscar Massei, candidato del Frepaso.

En síntesis, durante el lunes y el martes el Gobierno empezaba a ver un escenario desfavorable, pero no catastrófico: victorias en Buenos Aires y Entre Ríos, repuntes en Santa Fe, Mendoza y, en menor medida, Capital Federal. Anoche, los rostros eran sombríos: gravísimos peligros de perder en territorio bonaerense, derrota por paliza en Capital y casi segura en Santa Fe, también derrota probable en Mendoza y una victoria abrumadora de la Alianza en el total del país. Los humores cambian hora a hora y posiblemente los nervios sigan de punta hasta el domingo a las 18.



Daniela Java



Enrique Cabrera

En el recorrido de campaña no faltó el contacto directo con la gente, incluidos los chicos.

Graciela dice que la Alianza gana en el país. Chiche dice que en el interior de la provincia gana el justicialismo.

## CINCO ENCUESTADORES ANALIZAN TODOS LOS ESCENARIOS

### “Gana la Alianza”



**Manuel Mora y Araujo:** Gana la Alianza, por muy poca diferencia en la provincia de Buenos Aires y obviamente con amplitud en la Capital Federal.

En el distrito bonaerense nosotros seguimos teniendo arriba a Graciela Fernández Meijide, con una situación de virtual paridad en el Gran Buenos Aires, pero la candidata de la Alianza hace la diferencia en el interior de la provincia. De todas maneras, la ventaja es muy pequeña.

En la Capital Federal, la ventaja para Carlos “Chacho” Álvarez es amplia y Scioli se ha consolidado en el segundo lugar. Ha puesto unos cuatro puntos de diferencia respecto del ex ministro Cavallo y esa competencia ya está definida.

En el total del país, la Alianza pura —tomando en cuenta sólo los 13 distritos en los que se conformó— y el PJ están prácticamente empatados. Si se suman los votos que la UCR y el Frepaso sacan por separado, los partidos de la Alianza ganan por unos 10 puntos.

### Los nuevos pobres



**Artemio López Equis, consultora vinculada a la ATE:** Gana la Alianza, indudablemente a nivel nacional, Capital Federal y, por poca diferencia, en provincia de Buenos Aires.

En el distrito bonaerense, la Alianza gana entre los sectores medibajos, gente que gana entre 700 y 1000 pesos, y esa franja, junto con el interior provincial, le dan una ventaja de casi 3 puntos: 41,4 a 38,6. Entre los indecisos, no veo que haya grandes oscilaciones que provoquen un vuelco de envergadura. En Capital Federal, Chacho Álvarez llega al 62 por ciento de los votos y muy lejos quedan Scioli con el 15 por ciento y Cavallo con el 12. Atención, que Izquierda Unida le está sacando alguna ventaja a Patricia Bullrich. En el total del país, la Alianza sola le gana por tres o cuatro puntos al PJ. Nosotros tenemos 38 por ciento la Alianza y 36 el PJ. Ahora, si sumamos los 11 puntos que sacan la UCR y el Frepaso en los distritos donde no van como frente, la ventaja se amplía a 13. Lo que veo es que seguirá creciendo el porcentaje de gente que no irá a votar o que votará en blanco.

### Hay muchos indecisos

**María Braun, de Mori International:** En el distrito bonaerense, hay entre cuatro y cinco puntos de ventaja para Graciela Fernández Meijide. Hemos encuestado hasta hoy mismo y no vemos ningún tipo de cambio, las cosas se mantienen estables y me parece que así seguirán. Tenemos todavía un alto número de indecisos. Sin embargo, no hay un solo dato que nos indique que los indecisos se van a volcar masivamente hacia uno u otro lado, de manera que lo lógico es que las cosas sigan así. La diferencia igualmente es pequeña, por lo que siempre puede pasar algo.

Es inquietante tener, a cuatro días de las elecciones, un 15 por ciento de personas que a uno le dicen que todavía no saben a quién van a votar. Puede ser que finalmente no concurren a las urnas, cosa que ocurrirá con una buena parte de esos indecisos, pero efectivamente llama la atención. Sin embargo, sigo insistiendo en que nada me indica que allí hay voto de peronistas que no quieren decirlo o de aliancistas que no quieren revelar su voto. Hace dos semanas teníamos más indecisos que ahora y en la medida en que se fueron definiendo la ventaja para Graciela Fernández Meijide no cambió.

### Hay mucha paridad



**Enrique Zuleta Puceiro:** Hay paridad en la provincia de Buenos Aires. Nosotros teníamos cuatro puntos de ventaja en favor de Graciela Fernández Meijide, pero en los últimos días vemos a la Alianza sin iniciativa y al PJ con un crescendo de publicidad, aparato, aunque transmitiendo poca confianza y cierta desesperación. No sé si esto está cambiando la tendencia, pero veo que el PJ ha logrado avanzar mucho con la provincialización de la campaña. En la Alianza se reflejó su fuerza en la caravana, seguramente el acto de oposición más importante de los últimos años. En Capital, la Alianza cierra muy fuerte, con Scioli muy lejos pero en alza y Cavallo presentándole una durísima batalla. En el total del país, veo al PJ por debajo del 40 por ciento y la Alianza le sacará una ventaja más bien cómoda, de unos 10 puntos. Yo diría que hay que tener cuidado. Los electores de hoy en día cambian entre un sábado y un domingo, y más cuando hay un fenómeno nuevo como la Alianza. O sea que puede haber un vuelco, en el que uno u otro saque una ventaja más clara.

### Scioli va segundo



**Marita Carballo, de Gallup Argentina:** A nivel nacional, la Alianza gana por 10 puntos; esto significa una pequeña reducción de la ventaja que teníamos hace una semana. Los partidos de la Alianza rondarán el 48 por ciento y el PJ estará en el 38. Nos da la sensación de que ese leve repunte del oficialismo tiene que ver con que ha mejorado, también levemente, la opinión sobre el Presidente y sobre la política económica. En total hicimos nueve mediciones nacionales y en todas nos da una diferencia favorable a la Alianza, antes de 12 puntos y ahora de 10.

En la Capital Federal la diferencia es amplia para la Alianza, aunque pierde el 5 por ciento de los votos. Esa franja ha ido a parar a Cavallo y algo —fundamentalmente sectores de altos ingresos— a Scioli. Por ello, hay una pequeña reducción de la ventaja que Scioli le llevaba a Cavallo. De todas maneras, el candidato del PJ sigue segundo, aunque muy lejos de Chacho Álvarez.

No tenemos encuestas categóricas sobre la provincia de Buenos Aires.





En Navarro hubo un generoso asado para 2500 personas y un clima tradicional distante de lo mediático. Duhalde prometió volver en el '99 como candidato presidencial. Chiche estaba de mal humor.

# El gobernador apeló a su vieja cábala gauchesca

“La estabilidad no está garantizada, falta mucho por hacer”, afirmó Eduardo Duhalde mientras cumplía una vez más con un viejo rito cabalístico. Tal como lo viene haciendo desde 1991, al finalizar cada campaña, se paseó por las calles de Navarro, a 110 kilómetros de la Capital Federal, aunque en esta oportunidad en su rol de acompañante de la verdadera candidata, Hilda “Chiche” González, que sigue sin disimular su enojo con los periodistas y se negó a dar entrevistas fuera del marco de la conferencia de prensa. El gobernador aprovechó los minutos previos al generoso asado para 2500 personas servido bajo una gigantesca carpa azul y blanca para anunciar que en dos años más volverá a Navarro, “pero esta vez será para cerrar mi campaña presidencial”. También aseguró que, si gana la Alianza, “se pone en riesgo la gobernabilidad del país”, extendiéndole una mano al presidente Menem, hasta ahora poco beneficiado por las encuestas a nivel nacional. Después llegaron las empanadas, y los micrófonos se silenciaron.

Apenas pasado el mediodía de ayer Eduardo Duhalde, acompañado por Chiche Duhalde y la intendente Marta Mafioti, se puso a la cabeza de la última caravana electoral del justicialismo bonaerense a bordo de una camioneta debidamente ornamentada que se paseó por las calles recientemente asfaltadas de Navarro, un municipio rural a 110 kilómetros de la General Paz.

Al finalizar la breve caravana, entonado por el ambiente festivo que lo rodeaba en las instalaciones del Fortín San Lorenzo, el gobernador se animó a vaticinar que en la provin-

cia el justicialismo obtendrá el 50 por ciento de los votos; si no llegan a esa cifra, “le vamos a pegar en el poste”, dijo. Rodeado de gauchos, Duhalde pronosticó que si bien las encuestas no son alentadoras en el primer cordón suburbano, el que linda con la Capital Federal, “vamos a ganar en 110 de los 134 distritos de Buenos Aires”. Y agregó que obtendrá “un triunfo que va a sorprender”.

Mientras que Chiche Duhalde, a quien se vio algo demacrada por los trajes de la política para la que dijo “no tener la suficiente pasta”, prometió dedicar su gestión como diputada al trabajo social, “que es lo único que realmente sé hacer”. Sin embargo se comprometió a seguir acompañando a su marido en todo lo que él le pida ya que, si no fuera por su absoluta fe en él, “me iría tranquilamente a mi casa a lavar los platos”.

Chiche luce cansada, parece creíble cuando dice que la política no le gusta. Será por eso que Eduardo Duhalde se puso al frente en los últimos tramos de la campaña. En este papel, costilla con ensalada de por medio, no dudó en calificar de “gorilas” a los dirigentes de la Alianza y recurrió al diccionario de los “argentinos” donde, según él, se define como tales a aquellos que “están en contra de las políticas sociales”. Agregó que “a muchos de ellos —por la oposición— les produce urticaria cuando nosotros tratamos de darles bienestar a los más necesitados”.

Antes de los postres, Duhalde, acompañado por el canciller Guido Di Tella, el senador Antonio Cafiero, Felipe Solá, Irma Roy y otros funcionarios del Gobierno, volvió a pedir el apoyo de la gente y les prometió volver dentro de dos años “para el cierre de mi campaña presidencial”.

## Chiche contra

En un acto en el

pasaje Dardo Rocha, de La Plata, donde los únicos oradores fueron el gobernador Eduardo Duhalde y su esposa, Chiche, culminó anoche la campaña del Frente

Justicialista Bonaerense.

Por Luis Bruschtein

“Yo les pido que nos acompañen, ahora los necesitamos más porque estamos en la última etapa”, subrayó el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde al hablar anoche como orador central en el acto de cierre de campaña de su esposa, Hilda “Chiche” de Duhalde, en el tradicional pasaje Dardo Rocha de la ciudad de La Plata. Previamente, la candidata había prometido llevar al plano nacional como diputada “el proyecto plasmado en la provincia por Eduardo Duhalde”.

A las 19 clavadas, con una puntualidad que raras veces se da en los actos políticos, cuando la gente todavía no acababa de ubicarse en los asientos puestos en la galería del pasaje y en los balcones, una fanfarria de bombos y cornetas arrancó con los primeros compases de la marcha peronista. El locutor anunció que habían ingresado el gobernador y su esposa y el público estalló en aplausos.

Más allá de las dos cuadras alrededor del pasaje Dardo Rocha, en la zona céntrica, La Plata no parecía

## EL DUELO

El duelo pone frente a frente a dos políticos que alternan las condiciones de reportero y entrevistado. Cada uno responde las preguntas que le formula el otro. Hoy se baten a duelo dos candidatos a legisladores porteños, cabezas de lista ambos: Martha Oyhanarte (Alianza) y Octavio Frigerio (PJ)

**Pregunta:**  
**Martha Oyhanarte**  
**Contesta:**  
**Octavio Frigerio**



**1** ¿Comparte las expresiones del gobernador Duhalde y su esposa sobre las supuestas “lacas” de Capital?

—Esas expresiones fueron motivadas por la escandalosa gestión del Concejo Deliberante. Aunque no le guste y mal que le pese, a esa conducta le cabe perfectamente la acepción de “lacra”.

**2** ¿Qué posición adoptará frente al gobierno nacional cuando la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires pida la creación de la policía de seguridad y el traspaso de la Justicia a su ámbito?

—Voy a impulsar, respaldar y propiciar el debate de todas las iniciativas que apunten a solucionar los problemas de los ciudadanos de Buenos Aires.

**3** ¿Cuál será su posición si el gobierno nacional no acepta modificaciones del porcentaje del fondo de coparticipación que le corresponde a la ciudad?

—Según la Constitución Nacional, los montos coparticipables surgen de un acuerdo entre la Nación y las provincias. La ciudad debe participar de estas negociaciones y el objetivo no puede ser otro que recuperar su porcentaje histórico, que fue del orden del cinco por ciento.

**4** ¿Le parece ético el protagonismo del presidente Menem en esta campaña?

—Sí. ¿Acaso prohíbe la Constitución Nacional que un presidente, enfrentado a un proceso electoral, reivindique públicamente su gestión de Gobierno? No transgrede ningún principio ético.

**5** La corrupción la practican los integrantes o simpatizantes de la gestión iniciada en 1989, aunque el Gobierno esquivo el bulto. ¿Qué opina del tema?

—El caso del Concejo Deliberante es un claro ejemplo de la connivencia política en actos de corrupción administrativa. Es una falacia argumentar que el gobierno nacional tenga el patrimonio en esa materia.

**Pregunta:**  
**Octavio Frigerio**  
**Contesta:**  
**Martha Oyhanarte**



**1** La Alianza expresa un acuerdo electoralista. Sin embargo, difieren en cuanto a la política económica vigente. Carlos “Chacho” Alvarez y Raúl Alfonsín simbolizan los dos extremos. ¿Con cuál se identifica usted?

—El gobierno menemista quisiera que la Alianza sólo fuera un acuerdo electoralista, pero es la construcción de una alternativa política y social. La Alianza mantendrá la estabilidad y la apertura al mundo, pero privilegiará la orientación social y la inversión en educación, ciencia y cultura sin corrupción ni coimas ni engaño. Con eso me identifico.

**2** De la Rúa dice que no puede hacer nada en materia de seguridad porque la policía no depende de él. ¿Usted que cree?

—Jamás dijo eso. Sólo denunció las limitaciones que tiene porque el gobierno nacional se niega a conferir fuerzas de seguridad propias a la ciudad. Pese a ello firmó acuerdos con la Policía Federal.

**3** Yo he denunciado a Gustavo Beliz por financiar su campaña con fondos desviados de Banco Crédito Platense. ¿Usted hubiera hecho lo mismo?

—Por supuesto. Mi trayectoria personal y pública ni deja dudas al respecto.

**4** ¿Cree que el incremento de la delincuencia obedece sólo a causas sociales o también está inducido por leyes benévolas y permisivas?

—No hay una sola causa. Las leyes y los códigos deben ser perfeccionados, pero esto no justifica salirse del sistema democrático ni limitarse a un incremento de penas. Hace falta una reforma profunda y global.

**5** La corrupción en el Concejo Deliberante tiene responsables individuales, pero fue permitida por la connivencia de todas las fuerzas políticas. ¿Cree que todos debemos asumir parte de la culpa?

—Cada partido debe asumir la parte que le toca. Lo mismo ocurre con las gestiones del Poder Ejecutivo de la Ciudad que la opinión pública critica: por ejemplo, la de Carlos Grosso.

NET

muebles  
de diseño  
moderno  
simple  
básico

godoy cruz 1740 833-3901  
lun/sab: 10.30 a 19.30 hs.



DEL PJ EN LA PLATA

# los "gorilas"

afectada como en otras épocas por el mitin del justicialismo. Una decena de ómnibus había acercado a varios centenares de personas de las barriadas populares y en total los asistentes serían alrededor de cinco mil. En sintonía con las campañas de todos los partidos en estas elecciones, el acto de cierre del Frente Justicialista Bonaerense estuvo más pensado para los medios que como una movilización popular. En el caso del peronismo, cuya principal herramienta histórica fueron las grandes movilizaciones, el cambio mediático se hace más notable.

El locutor comenzó a nombrar a las personalidades presentes, entre las que se contaba el gabinete provincial en pleno, y la gente aplaudía con mayor o menor intensidad. La directora general de Educación Graciela Giannettasio fue la más aplaudida del gabinete. También se encontraban Saúl Ubaldini, Moisés Ikonicoff, Fernando Galmarini y el secretario de Agricultura y Ganadería, Felipe Solá. El gobernador y su esposa estaban flanqueados por Alberto Pierri, Antonio Cafiero y el vicegobernador Rafael Romá. Entre los deportistas y artistas, figuraban Ubaldo Matildo Fillol, Hugo Orlando Gatti, Adriana Varela, Suma Paz, Argentino Luna y Rudy Chernickoff y una sobrina nieta de Eva Perón. Pero, a diferencia de otros actos peronistas, el sector sindical prácticamente no

estaba representado. Una nube de fotógrafos y cámaras de todos los canales se disputaban la escalerilla de subida al palco central y las plataformas puestas en el salón.

Casi hasta la mitad, el recinto estaba ocupado por gente de saco y corbata, funcionarios y dirigentes políticos, legisladores e intendentes justicialistas bonaerenses. En la zona de atrás y en los palcos se habían ubicado los grupos más ruidosos y entusiastas que arrojaban papelitos y gritaban consignas para apoyar algunos conceptos de la pareja de oradores.

Chiche Duhalde subió sola al estrado con las imágenes de Perón y Evita en el fondo. Se ubicó frente al atril cubierto por la flamante bandera celeste y verde de la provincia de Buenos Aires y habló poco más de diez minutos en un tono tranquilo y quizás con cierto cansancio en la voz. "Quiero compartir con ustedes el seguro triunfo del domingo en las elecciones", fue su primera frase tras los agradecimientos y se ganó el primer aplauso. Remarcó que era su primera experiencia como protagonista de una campaña electoral y recordó que "fuimos injustamente criticados por preocuparnos por la gente". Pero inmediatamente reflexionó que "quienes se oponen sistemáticamente tienen un nombre que está en el diccionario como argentinismo: son simplemente gorilas que nunca van a entender el sufrimiento de la gente por



Hilda "Chiche" Duhalde, con lágrimas en los ojos, después de hablar en el acto de cierre de las elecciones. "Son simplemente gorilas que nunca van a entender el sufrimiento de la gente. Lo conocen por televisión."

que solamente lo conocen por televisión".

Al bajar del estrado no pudo contener el llanto y se abrazó a sus hijos. En ese momento el locutor engoló la voz en un tono vibrante-majestuoso y empezó: "Protector de los humildes...él es como su gente...Uno que viene de abajo...Gobernador de los bonaerenses: Eduardo Duhalde". La fanfarria "Los bombos del Cuervo" arremetió con los compases de una marcha indistinguible, el auditorio se enfervorizó en el mayor aplauso de la noche y llovieron papelitos.

Duhalde, de saco cruzado y camisa blanca, saludó con los brazos en alto al estilo peronista y reivindicó con energía su gestión de gobierno. "En 70 meses pudimos construir más que en 40 años, casas, obras de

gas, luz, pavimentos, agua, escuelas...", afirmó entre el entusiasmo del público y recordó el programa "Tierra para todos" y la transformación educativa. Y así siguió enumerando las acciones en distintas áreas de su gobierno y criticó a la oposición. Aludió a la intervención de "los porteños de la Alianza en los asuntos bonaerenses" y se refirió con orgullo a la Justicia provincial: "aquí se aprobó por unanimidad el Consejo de la Magistratura".

Pero donde puso más énfasis fue al pedir el voto: "Yo les pido que nos acompañen en este último esfuerzo -dijo-, les prometo que los últimos 36 meses serán los más progresistas de mi gobierno. Ahora los necesitamos más que nunca porque estamos en la última etapa, que

Dios los bendiga" y se despidió con una consigna casi guevarista: "¡Hasta la victoria!".

El gobernador había hablado algo más de media hora. Ahora sí se cantó la marcha peronista completa, algunos con los dedos en V, mientras otros emprendían la retirada. Chiche Duhalde había seguido con lágrimas en los ojos las palabras de su esposo y ambos se retiraron en medio de una nube de fotógrafos y cámaras de televisión. En la calle, algunos grupos entusiastas continuaron cantando consignas con "Los bombos del Cuervo", mientras alguno que otro vendedor ambulante trataba de insistir con la vieja liturgia peronista ofreciendo fotos de Evita en relieve y de Perón montado en el caballo pinto.

## Página/12 Cumple 10 años y lo festeja con sus lectores

**Invita al teatro al estreno de LA ULTIMA CERVEZA DE BUKOWSKI sobre textos de Charles Bukowski en Fundación Banco Patricios Av. Callao 312 el próximo sábado 25 a las 23.45 hs. Retirar las entradas (dos por persona) en la redacción del diario, Av. Belgrano 673, Capital Hoy a partir de las 8 hs. ENTRADAS LIMITADAS 10 AÑOS 150**

Después de "Luca vive" ...

Fundación Banco Patricios presenta:

**la última cerveza de bukowski**

sobre textos de charles bukowski

adaptación teatral carlos polimeni

con daniel rittò

producción horacio barreiro

música inédita de andrés calamaro

dirección y puesta pablo silva

jueves, 22 hs  
viernes 0,15  
sábados 0,15

Fundación Banco Patricios  
Callao 312 • Buenos Aires



## OPINION

Por Eduardo Aliverti

## El dilema

Aunque con matices, la sensación térmica marca cierta seguridad popular sobre las opciones ganadoras que hay en juego en estas urnas: a) exactamente el mismo modelo; b) el mismo modelo bajo un gerenciamiento honesto, que por vía de ingresar lo que hoy se fuga en corrupción permita distribuir algo más atento, muy poco, a los sectores desposeídos.

Visto así, nada parece demasiado entusiasmante en estas elecciones en las que surgirá con peso contundente, en todos los distritos, un actor hasta ahora desconocido: la clase media pauperizada. Es mucha gente.

Sin embargo, desde la historia se enseña que hay condiciones objetivas y subjetivas para la acción política. Las primeras están claras, o así aparenta. Las segundas, en cambio, las que se corresponden, entre otras cosas, con aquellas actitudes y hechos volitivos que un pueblo es capaz de producir al margen o a pesar de lo que el discurso de la realidad impone, están por verse. Y de un mismo resultado pueden dispararse consecuencias antagónicas.

Por ejemplo: tendría que ocurrir un milagro, según todas las encuestas y temperaturas, para evitar el triunfo o una excelente elección de la Alianza, a nivel nacional. Eso, que en cualquier caso significará lo más importante de los comicios junto con las figuras que despeguen como presidenciables, tiene —por lo menos— dos ulterioridades subjetivas contrapuestas.

Por un lado, que la entente UCR-Frepaso consuma rápido el crédito que le da su imagen de moralidad, si no se decide a ir a fondo en algunas ideas como la progresividad impositiva, el presupuesto educativo o las políticas de empleo. Aun cuando se trata de elecciones parlamentarias, donde el poder de decisión no se altera básicamente, los proyectos y gestos que la Alianza consolide en ese sentido dirán si el ojo está puesto en el posibilismo o en las necesidades sociales.

Por otra parte, hay lo que tenga que decir y hacer la sociedad si es que la Alianza le planta bandera al menemismo como nadie se la plantó en casi diez años. ¿Y en ese caso qué, desde la gente? ¿Darse por satisfecha con el voto y sentarse a esperar? ¿O subir la apuesta con compromisos participativos y quebrarle el espinazo a la inclinaciones claudicatorias de las figuras aliancistas?

Dirigentes y pueblo, y viceversa. Ambos con sus contradicciones auestas. Según la objetividad, en términos de grandes cambios, estas elecciones pueden ser tan divertidas como una berenjena. Lo subjetivo es el anverso: voluntad conjunta para alumbrar, por fin, algo diferente.

# "Jugar a la escondida era la peor de las opciones"

En la recta final de la campaña, Menem apareció por todos lados, desoyendo a encuestadores y colaboradores. Las razones de su estrategia, contadas en la intimidad del peronismo.

Por Ernesto Tenenbaum

**“Hay dos explicaciones para el protagonismo que decidió asumir Menem: una es psicológica y la otra es política. La psicológica es una cuestión de autovaloración. Menem cree que sabe cómo ganar una elección mejor que los encuestadores o que los gobernadores. Al fin y al cabo, de todos ellos es el único que llegó a Presidente. La explicación política parte de un cálculo sencillo. Jugar a las escondidas no le hubiera dado ningún rédito. Si perdía el PJ, igual tendría la culpa. Si ganaba, hubiera sido porque él se escondió. Ahora, al menos, tiene una posibilidad. Si el domingo los números son buenos para el PJ, habrá demostrado que sigue siendo el jefe.”**

El análisis fue escuchado ayer por este diario de un dirigente duhaldista. La infinidad de apariciones de Carlos Menem en los últimos días fue tema de conversación en todos los sectores del oficialismo. Menem, como siempre, hizo lo que quiso. Los encuestadores le habían acercado estudios que demostraban cómo sus apariciones disminuían las perspectivas de los gobernadores. Los duhaldistas sostenían: “En cuatro provincias, tenemos gestiones con muy buena imagen: Buenos Aires, Entre Ríos, Mendoza y Santa Fe. Pero en las cuatro tenemos dificultades para ganar”.

El entrerriano Jorge Busti y el santafesino Jorge Obeid explicaban que no convenía que el Presidente fuera a sus provincias. Menem hizo lo que quiso. Fue a Santa Fe y Obeid debió recibirlo. Fue a Entre Ríos y Busti se cuadró. Apareció en la provincia de Buenos Aires cuantas veces le vino en gana. Y en los últimos días no dejó programa por visitar. A tal punto que, al conocer que ATC transmitiría el acto de cie-

rrer del PJ nacional en Córdoba —donde habló Menem—, Eduardo Duhalde tomó la decisión de pagar una hora de transmisión en vivo por Canal 9 para transmitir su propio cierre de campaña.

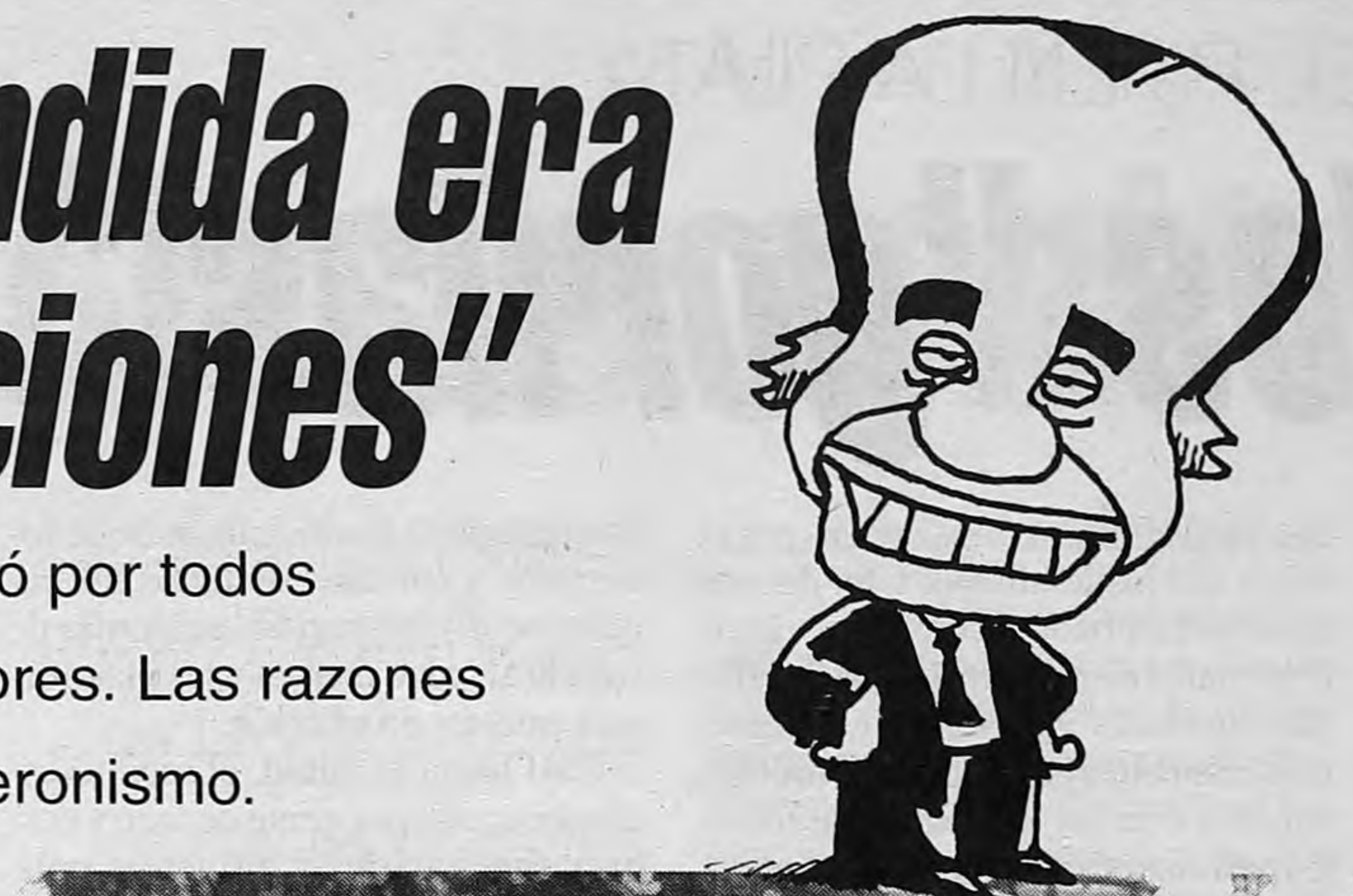
Menem tiñó el último tramo de la campaña con el mismo personalismo con que ha conducido al Gobierno desde el día mismo de su reelección. Antes del '95, el poder en la Casa Rosada era compartido. Menem gobernaba pero también lo hacía Eduardo Bauzá y, a fuerza de presión, Domingo Cavallo. Menem se deshizo de los dos.

Cavallo lo hartó con sus desplantes. Y de Bauzá sospechaba que algún día lo traicionaría para ubicarse junto a Duhalde. En lugar de Cavallo puso a un técnico sin ambiciones políticas. En lugar de Bauzá a un hombre que nunca fue reconocido en el rol de jefe de Gabinete.

A ese personalismo, distintos hombres del Gobierno atribuyen la anarquía de la campaña oficial: como no había otra autoridad que la de Menem, cada cual se sentía autorizado a pegar el afiche que más le gustaba o a pronunciar el discurso que más le convenía. Víctor Al-

## Autovaloración:

**“Menem cree que sabe cómo ganar una elección mejor que los encuestadores. Al fin y al cabo, por algo llegó a Presidente y los otros no”.**



Haciendo jueguito en Olivos, junto a Guillermo Andino. Antes había estado con Viale, Susana, Mirtha y Llamas.

derete organizaba el acto del PAMI y Duhalde lo cuestionaba en público. Menem hablaba de la libertad del palo y medio Gobierno presionaba para que se disculpe. Menem polemizaba con Alfonsín y hasta Bauzá discrepaba.

Menem está decidido a que el PJ gane o pierda, pero en cualquier caso con él al frente. Un ultramenemista lo explica a su manera: “Quiénes le aconsejan moderación, como Bauzá, nunca lo entendieron. Eran los mismos que proponían que fue-

ra como vicepresidente de Cafiero antes de la interna. O que renunciara a la idea de la reelección. Siempre él resolvió sus problemas. En el '95, se discutía si habría o no ballottage. El la dio vuelta con el raid que hizo la última semana. Lo mismo que ahora”.

Este domingo, cuando se conozcan los resultados de la elección más peleada de la última década, habrá pases de factura dentro del oficialismo. A diferencia de lo que sucedía antes de la recorrida de Menem

por la televisión y las provincias, si al PJ le va bien, Menem podrá compartir la alegría. Si le va mal —incluido en Buenos Aires— nadie tendrá derecho a recriminar nada. Menem quedará eclipsado por Duhalde si el PJ sale bien sólo en la provincia de Buenos Aires. “Por lo menos, con la última ofensiva evitó que el resto del peronismo interpretara que está avergonzado de sí mismo. Ese habría sido el peor resultado de la elección”, completó el ultramenemista.

**MEMORABILIA**  
cocineros - músicos - artistas en acción

maipú 761 - buenos aires - argentina  
tel./fax: 322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar

Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios o una cena distinguida con la mejor atención.

Proponemos: Pastas secas italiana  
Pastas caseras rellenas  
Carnes y pescados - Variedades de ensaladas  
Vinos seleccionados

de lunes a domingo  
tarjetas principales  
reservas al:  
322-7630/3443

## Los últimos cartuchos

Estas son las principales frases que disparó el Presidente Menem en su raid proselitista de ayer. Desde hoy, rige la veda electoral:

- ◆ El domingo próximo “va a ser plebiscitado el modelo y va a triunfar”.
- ◆ “(Raúl) Alfonsín, (Rodolfo) Terragno y (Federico) Storani incendiarán el país y ahora pretenden que la gente los vuelva apoyar. El que gobierna mal va a seguir gobernando mal aunque pasen diez o veinte años”.
- ◆ “Aquí no se juega la candidatura de Menem. Está en juego el modelo al cual adhirió la Alianza de apuro, para tratar de sacar alguna ventaja electoral. El único auténtico es Alfonsín que se opone al modelo”.
- ◆ Sobre la intención de la Alianza de investigarlo judicialmente cuando termine su mandato: “Es una actitud netamente totalitaria. Se van a dar con la piedra en los dientes. Ya me investigaron los militares hasta el grupo sanguíneo. Que lo haga uno más... Yo me pregunto dónde estaban ellos en los peores momentos de la dictadura. ¿Acaso apoyándola? Muchos de ellos con toda seguridad que sí”.



MENEM, DESPUES DE LAS ELECCIONES

# Teoría del pato rengo

El ING Barings, uno de los principales bancos de inversión del mundo, evalúa que el Gobierno perderá poder tras los comicios.

La Argentina será más "normal" y seguirán llegando capitales.

Por Maximiliano Montenegro

▲ A partir del 27 de octubre, "Menem será un pato rengo, pese a sus esfuerzos por demostrar que todavía está al frente del Gobierno". La expresión, acuñada en Estados Unidos para identificar a los políticos a los que se les escurre el poder, fue trasladada al ámbito local por los analistas del banco de inversión ING Barings. Dicen, además, que Argentina se convertirá en un país más "normal", porque dependerá cada vez más de las instituciones y menos de un líder carismático. Y aunque advierten que la flexibilización laboral, que tanto reclama el establishment, quedará postergada, creen que el país será atractivo para los inversores de largo plazo. Esa idea del "pato rengo" también fue expresada por el Bank Boston, en un paper conocido dos días atrás, en Nueva York.

En un informe especial para sus clientes sobre las elecciones del domingo, el banco anglo-holandés pronostica que la Alianza triunfará a nivel nacional sobre el justicialismo por 10 puntos, con lo cual el oficialismo perdería entre 7 y 12 bancas de diputados. En Buenos Aires, le augura a Duhalde una "estrecha victoria", pero considera que "una derrota también es posible". "En la elección de Buenos está la clave" -dice el reporte- y explica que, "si la esposa del gobernador pierde, entonces las aspiraciones presidenciales de Duhalde se complicarán, y se abrirá una dura competencia dentro del oficialismo para encontrar un candidato alternativo".

Ganara quien ganase, "la política económica continuará sin cambios"; pero "la reforma laboral quedará postergada", y Menem se convertirá en un "pato rengo". Aún así, en ING Barings son optimistas respecto del futuro político de Argentina. "El PJ tal vez trate de mejorar su imagen en temas como la corrupción, la distribución del ingreso y una regulación más firme de los servicios públicos privatizados. A la vez que la oposición tratará de convencer a los votantes de su sincero compromiso con el plan, al tiempo que propiciarán medidas sociales al estilo Tony Blair, en Gran Bretaña", sostiene el informe.

"Si Duhalde o alguien de la Alianza fuera elegido presidente en 1999, no vemos que vaya a repetirse el mismo impulso reformista

promercado que mostró Menem a principios de los noventa", agrega el banco de inversión. Y añade: "A medida que Argentina sea menos dependiente de líderes iluminados, y más de un consenso sobre la importancia de las instituciones, las reformas no serán ejecutadas a través de decretos sino a través de medios legislativos más lentos y menos espectaculares. Esto, sin embargo, debería estimular, antes que preocupar, a los inversores de largo plazo: Argentina caminará un paso más para convertirse en un país normal", concluye.

## Con el espejo mexicano

Alentados por la singular experiencia de las recientes elecciones en México, los mercados argentinos no reaccionarían ante el reñido voto legislativo del domingo próximo, cualquiera sea el resultado.

"No creo que nos afecte tanto si el gobierno gana o pierde. Tenemos la prueba piloto de México, donde este año el partido gobernante perdió su liderazgo en la Cámara de Diputados y la Bolsa siguió subiendo, mostrando que el riesgo país no cambió", opinó el operador de Bolsa Roberto Díaz, de la sociedad Banco Socimer.

"Acá vemos la madurez del sistema económico: por primera vez la economía no es la clave del voto, porque no hay grandes diferencias de opinión", señaló, por su parte, Luis Díaz, de la sociedad Cohen.

Con idéntico razonamiento, Raúl Buonuome, de Deutsche Morgan Grenfell, dijo que "los mercados parecen dar por descontado que la Alianza tiene un margen sobre el partido peronista. Y esta semana estuvieron muy activos, muy positivos".

Para Esteban Thomsen, vicepresidente de ING-Barings en Argentina, "con el estilo del presidente (Carlos) Menem el lunes todo va a volver a la normalidad. Va a ignorar cualquier derrota y actuar como si nada hubiera pasado, quizás hasta proponiendo algunas reformas para mostrar que mantiene el control y que tiene dos años de poder pleno por delante".



## CON SU VOTO, OTRO PAIS ES POSIBLE

El próximo domingo, millones de argentinas y argentinos expresarán a través de su voto la voluntad popular. Esa expresión silenciosa marcará las reales posibilidades de cambio a la actual situación económica, social, política e institucional.

Nuestro país vive las consecuencias de la aplicación de un capitalismo salvaje, con políticas que han privilegiado exclusivamente a los grandes grupos económicos nacionales e internacionales, con la consecuente concentración de la riqueza en pocas manos.

Los resultados están a la vista: la brecha entre los más ricos y los más pobres creció en los últimos seis años un 50 por ciento, el desempleo en ese mismo período se triplicó, en la actualidad hay 2 millones de personas sin trabajo ni asistencia social; miles de pequeños y medianos productores de la ciudad y del campo fueron a la quiebra y otros tantos sobreviven ya en el límite de sus esfuerzos.

A pesar de haberse vendido las empresas públicas y destinado parte del producido de las mismas al pago de la deuda externa, ésta se duplicó, superando hoy los 100 mil millones de pesos.

Frente a esta realidad de desigualdades, de inseguridad, de falta de transparencia y de justicia, la concreción de la ALIANZA ha sido la respuesta justa a un reclamo que surgía desde abajo, desde la gente.

La unidad de las fuerzas de la oposición termina con la hegemonía menemista y propone comenzar a trabajar por un nuevo tiempo, con un horizonte muy claro: la construcción de un país normal. Un país sin mafias vinculadas a los más altos estamentos del poder, un país con justicia independiente, un país con igualdad de oportunidades, donde la educación, la salud pública, la vivienda y el trabajo sean considerados como los pilares básicos de nuestro desarrollo como Nación.

Otro país es posible. Desde el Partido Socialista Popular, miembro del FREPASO, lo convocamos para concretar el cambio, derrotando en las urnas al menemismo el próximo domingo. Así estaremos dando el primer paso para construir un gobierno de concertación política y social en 1999.

### PARTIDO SOCIALISTA POPULAR

#### COMISION POLITICA NACIONAL

Rubén Giustiniani - Guillermo Estévez Boero - Hermes Binner - Carlos Nivio - Clori Yelicic - Rodolfo Succar - Santiago Reggiardo - Carlos Enrique Maniero - Mariano Díaz - Adrián Peppino - María del Carmen Viñas - Ariel Martínez - Silvia Augsburguer - Karina Himm - Oscar Santarelli - Juan Carlos Zabalza - Eduardo Correa - Eduardo García - Gustavo Galland - Juan José Tealdi - Vivian Maezo - Carina Gerlero - Laura Sesma - María Emma Bargagna.



# ALIANZA

Para el Trabajo, la Justicia y la Educación

## CEVIGE Ltda.



### Cooperativa Eléctrica, Crédito, Vivienda y otros Servicios Públicos de Villa Gesell

Paseo 107 Nº 590 - Tel. (0255) 6-2400/3217/3002/2276 Fax 6-2082 - 7165 Villa Gesell

Por pedido del intendente de la ciudad de Villa Gesell, Sr. Luis Baldo, debido al inconveniente de realizar una elección a 24 hs. de otra elección nacional y provincial; y teniendo en cuenta el problema que les crea a aquellos socios de CEVIGE Ltda. que poseen su domicilio electoral distinto del domicilio donde deben votar para la elección de la cooperativa, el consejo de administración resuelve de acuerdo a la consulta realizada ante el INACIM (Instituto Nacional de Acción Cooperativa y Mutuales) y por la solicitud expresa del Sr. Intendente, postergar la asamblea de electores hasta nuevo aviso.

La nueva fecha será comunicada a los socios a través del boletín informativo mensual que llegará a sus domicilios durante el mes de noviembre y por los medios, tanto locales como nacionales.





## ESPIAS

El presidente del gobierno español, José María Aznar, desmintió ayer que del Partido Popular (PP), al que pertenece, haya recibido aportes financieros por parte de los servicios secretos argentinos. En sus primeras declaraciones sobre la denuncia publicada en exclusiva por **Página/12**, Aznar consideró divertido tener que referirse a "cualquier tipo de locuras que se le puedan ocurrir en cualquier parte del mundo a uno". Sobre esta denuncia, que implica a la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) en la financiación de la carrera política de Aznar durante la última campaña electoral del Partido Popular, el presidente español insistió en que "me parece un poco 'chusco' (divertido), que si a un ciudadano argentino, tailandés o birmano, le apetece un día decir una ocurrencia referida a mí, el PP o a cualquier partido, haya que estar preocupándose por desmentirlo". Durante la conferencia de prensa, también agregó que "a veces la vida política llega a niveles abyectos que no merecen comentario".

## Roque no es mediático

La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), calificó de "sorprendentes y peligrosas" las declaraciones del ministro de Economía, Roque Fernández, quien acusó a la principal entidad de prensa del país, ADEPA, de "corporativa y autoritaria". También cuestionó al funcionario por haber adjudicado a la prensa la intención de ejecutar un presunto "golpe de Estado mediático" para disminuir las posibilidades electorales del oficialismo en las próximas elecciones legislativas.

# Graciela se sentó con Mirtha, pero no pudo hacer lo mismo con Chiche

En el rush mediático al que se han lanzado los candidatos, Graciela Fernández Meijide almorzó ayer con la diva de los mediodías. No tuvo suerte de enfrentar, en el mismo canal, pero en el programa de Mariano Grondona, a Chiche Duhalde. Historia de un debate que no fue.

“No es concebible decir que el mercado es para los ricos y el Estado para los pobres; la gente pide respuestas laborales y el compromiso político es revertir situaciones para dar trabajo”, dijo Graciela Fernández Meijide frente a su anfitriona, Mirtha Legrand, quien la llevó como única invitada a sus almuerzos en el último día de campaña, del mismo modo que anteayer lo hizo con Hilda “Chiche” González de Duhalde. Por la noche la candidata de la Alianza ocupó el último bloque del programa de Mariano Grondona donde no hubo una silla vacía, pero casi: el conductor aclaró que habló personalmente con el gobernador Eduardo Duhalde para invitar a su esposa al programa de anoche, y también con Alberto Pierri, para que hiciera lo propio con Federico Storani, pero que no aceptaron.

Según trascendió en fuentes de la Alianza, a principios de agosto el gobernador se había comprometido a que el debate entre Chiche Duhalde y Graciela Fernández Meijide sería en el programa “Hora Clave”. A partir de esto, avisados los aliancistas, se comenzó a trabajar para el debate que, como condición del justicialismo, tendría que estar acotado “a los temas de la provincia”.

Sin embargo, cuando todo parecía estar en marcha, comenzaron las dilaciones. La primera pista firme de la intención de no debatir del oficialismo fue cuando el presidente de la Cámara de Diputados y segundo de la lista de candidatos a diputados nacionales bonaerenses, Al-



Graciela hizo su despliegue ante Mirtha, donde dio la receta del risotto y contó anécdotas de campaña. También aprovechó el espacio para marcar diferencias con el gobierno nacional y el bonaerense.

berto Pierri, desarmó sobre la hora un debate que estaba pautado en el mismo programa con Federico Storani, quien ocupa la misma posición en la lista de la Alianza. Poco después Pierri se comunicó con Fernández Meijide para proponerle debatir entre ellos, a lo que la senadora respondió que entendía que correspondía debatir entre las dos primeras candidatas. “Me parece que no va a poder ser”, le advirtió el justicialista. La semana pasada, final-

mente, Chiche Duhalde dijo no al debate.

Tal vez para remarcar las diferencias con el aparato duhaldista y con la candidata del PJ que dijo no tener “ni idea” del costo de la campaña, el jefe de cuentas de la Alianza, Ricardo Vázquez, aseguró ayer que la campaña opositora fue “muy austera” porque insumió en total algo más de cuatro millones de pesos.

Al mediodía, Graciela Fernández Meijide tuvo un auténtico almuer-

zo de señoras, donde empezó por esbozar una receta de risotto y hasta comentó que luego de terminar la caravana de anteayer bajo la lluvia tuvo que ir a su despacho a ponerse los rulers para llegar “presentable” a la próxima actividad. Pero entre ingredientes y secadores de pelo matizó con algunos dardos para su adversaria en las elecciones de pasado mañana quien, dijo, “se equivoca” al no querer debatir con ella porque el elector “tiene derecho a conocer no sólo las propuestas sino también las actitudes” de los candidatos. Pero Chiche “no confronta, sino que lo hace su marido”. El matrimonio Duhalde, agregó, “tiene ideas paranoicas cuando sostiene que la Alianza se conformó para derrotar al justicialismo”.

Luego, ente plato y plato, la senadora renovó sus críticas contra el

## Ultimo momento:

**Pierri, segundo en la lista del PJ bonaerense, desarmó sobre la hora un debate con Storani que ya había pautado en “Hora Clave”.**

presidente Carlos Menem a raíz de que éste le adjudicó a la Alianza haber convocado a una “resistencia civil” a su gobierno. “Hay cosas que en campaña no se pueden hacer, y el puso en mi boca palabras que no dije; yo nunca diría algo de Menem si fuera mentira”, aseguró.

Y también dijo que el ministro del Interior, Carlos Corach, “está enojadísimo” por “las chances electorales de la Alianza” que se reflejan en algunas encuestas. Y aprovechó un comentario asombrado de su anfitriona sobre los incidentes con grupos de izquierda para descargar una ironía sobre la humanidad del titular de la cartera política: “Si no existiera Quebracho el Ministerio del Interior la hubiera inventado”.

**Turismo/12. El nuevo suplemento de Página.**

Este domingo volamos a : ▲ **Japón** ▲ **Viena** ▲ **Varadero**

Hacé Turismo/12. Conocé el mundo.



# EN EL CUARTO OSCURO VOTE A LA LUZ DE LOS HECHOS.

- ✓ ESTABILIDAD ECONOMICA PARA TODOS.
- ✓ DERROTA DE LA INFLACION: "1989: 5000%" , "1996: 0.2%".
- ✓ PARIDAD PESO/DOLAR.
- ✓ RECUPERACION DE LA CREDIBILIDAD ARGENTINA EN EL MUNDO.
- ✓ CRECIMIENTO DE LAS INVERSIONES:  
PERIODO 1983-1989: 800 MILLONES DE DOLARES ANUALES,  
1997: 13.000 MILLONES DE DOLARES.
- ✓ MAS Y MEJORES SERVICIOS PUBLICOS.
- ✓ TELEFONOS NUEVOS EN 72 HORAS.
- ✓ MODERNIZACION DE LOS SERVICIOS DE TRENES Y SUBTES.
- ✓ AGILES Y SEGUROS ACCESOS A LA CAPITAL FEDERAL.
- ✓ AGUA POTABLE PARA EL 85% DE LA POBLACION.
- ✓ 600.000 NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO EN EL ULTIMO AÑO.
- ✓ FIN DEL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO.
- ✓ 14.000 MILLONES DE PESOS PAGADOS A JUBILADOS  
POR DEUDAS DEJADAS POR EL GOBIERNO ANTERIOR.
- ✓ LIBRE ELECCION DE OBRAS SOCIALES.
- ✓ REDUCCION DE LA MORTALIDAD INFANTIL DEL 26 AL 20 POR MIL.
- ✓ PROGRAMA ALIMENTARIO NUTRICIONAL INFANTIL:  
280.000 BENEFICIARIOS.
- ✓ RETORNO DEL CREDITO Y DEL PAGO EN CUOTAS.
- ✓ LA ECONOMIA CRECE AL 8% ANUAL.
- ✓ JUBILACION PARA LAS AMAS DE CASA.
- ✓ CONSOLIDACION DEL MERCOSUR.
- ✓ NACIONES UNIDAS: ACTIVA PARTICIPACION EN LAS MISIONES  
DE PAZ.
- ✓ CREACION DE LOS CASCOS BLANCOS: AYUDA HUMANITARIA.
- ✓ INAUGURACION DE LA BIBLIOTECA NACIONAL.
- ✓ LEYES DEL CINE Y DEL TEATRO.
- ✓ LEY FEDERAL DE EDUCACION.
- ✓ CONSTRUCCION, REFACCION Y AMPLIACION DE 4000 ESCUELAS.
- ✓ ERRADICACION DE 1969 ESCUELAS RANCHO.
- ✓ EN DOS AÑOS CONSTRUIMOS 3218 SALAS DE JARDIN  
DE INFANTES.
- ✓ ERRADICACION DE LA FIEBRE AFTOSA.
- ✓ VENTA DE CARNES A ESTADOS UNIDOS DESPUES DE 60 AÑOS.
- ✓ COSECHAS RECORD.
- ✓ 1000 MILLONES DE PESOS EN EXPORTACIONES PESQUERAS.
- ✓ RECORD DE PRODUCCION AUTOMOTRIZ:  
1990: 100.000 UNIDADES, 1997: 420.000 UNIDADES.
- ✓ BOOM DE EXPORTACIONES: 1989: 9.000 MILLONES DE PESOS,  
1996: 24.000 MILLONES DE PESOS.
- ✓ ESPECTACULAR REACTIVACION DE LA CONSTRUCCION:  
1990-1997: CRECIMIENTO DEL 103%.
- ✓ PRIVATIZACION DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION.
- ✓ SUPRESION DEL DELITO DE DESACATO.
- ✓ INSTAURACION DEL JUICIO ORAL Y PUBLICO.
- ✓ BOOM TURISTICO Y HOTELERO.
- ✓ NUEVO REGIMEN JUBILATORIO.
- ✓ REDUCCION DEL PRECIO DE LOS ALQUILERES.
- ✓ REACTIVACION DE LAS ECONOMIAS REGIONALES.
- ✓ 4.000 MILLONES DE PESOS EN INVERSIONES MINERAS.

EL 26 DE OCTUBRE  
**SIGAMOS**  
PARA ADELANTE

**LO HICIMOS  
CON USTED.**

**VOTE**



PARTIDO JUSTICIALISTA



## PREMIOS SECURITY

## El Provincia en el podio



Por primera vez un banco estatal recibe el reconocimiento del sector privado. Ayer, durante la entrega de los premios Security 1997, Rodolfo Frigeri (foto) fue premiado en el rubro Bancos y Grupos Financieros por su gestión al frente del Banco Provincia. En la ceremonia realizada en el Teatro Cervantes, organizada por Security Defensa Jurídica S.A., el plato de bronce con la imagen de la Justicia le fue entregado también a otros nueve empresarios entre los que se encuentran Richard Handley, presidente de Citicorp; Tsuneo Arima, de Toyota; Sebastián Bagó, de Laboratorios Bagó, y Luis Pagani, de Arcor. A bajar del escenario, Frigeri subrayó que "no es habitual que a un banco provincial le den un premio en el rubro sector financiero. Creo que esto llena de orgullo tanto a quien lo recibe como al personal del Banco Provincia". Y recordó sus logros: "Sacamos un banco a flote, armamos un grupo de empresas que ya factura mil millones de dólares al año, y que obtuvo una buena presencia en el exterior". Y agregó: "Esto nos tiene que llenar de satisfacción a todos aquellos que integramos la familia bancaria del Provincia".

## Se cosieron la boca

Cinco de los desocupados jujeños que iniciaron una huelga de hambre hace nueve días concretaron ayer su amenaza de optar por una actitud drástica: se cosieron la boca. Los huelguistas suman casi un centenar y reclaman a las autoridades provinciales una solución ante la profunda crisis social que vive la provincia. Muchos de ellos ni siquiera toman sales rehidratantes y apenas si aceptan agua, motivo por el cual se acelera su deterioro. El ayuno —que se lleva adelante en el atrio de la Catedral de la capital provincial— ya derivó en la internación de dos mujeres que se habían sumado a la medida de fuerza. Los ayunantes seguirán con su determinación hasta que el gobierno jujeño les aporte una solución a sus reclamos.

# El día que Mingo Cavallo perdió la esperanza de ser presidente

Por primera vez en su carrera política, el ex ministro de Economía reconoció que quizá nunca llegue a alcanzar ese cargo. A pesar de eso, dijo que se presentará a competir por él, cuantas veces sea necesario. En un día amargo, también admitió que podría salir tercero en la Capital.

Alejandro Elías

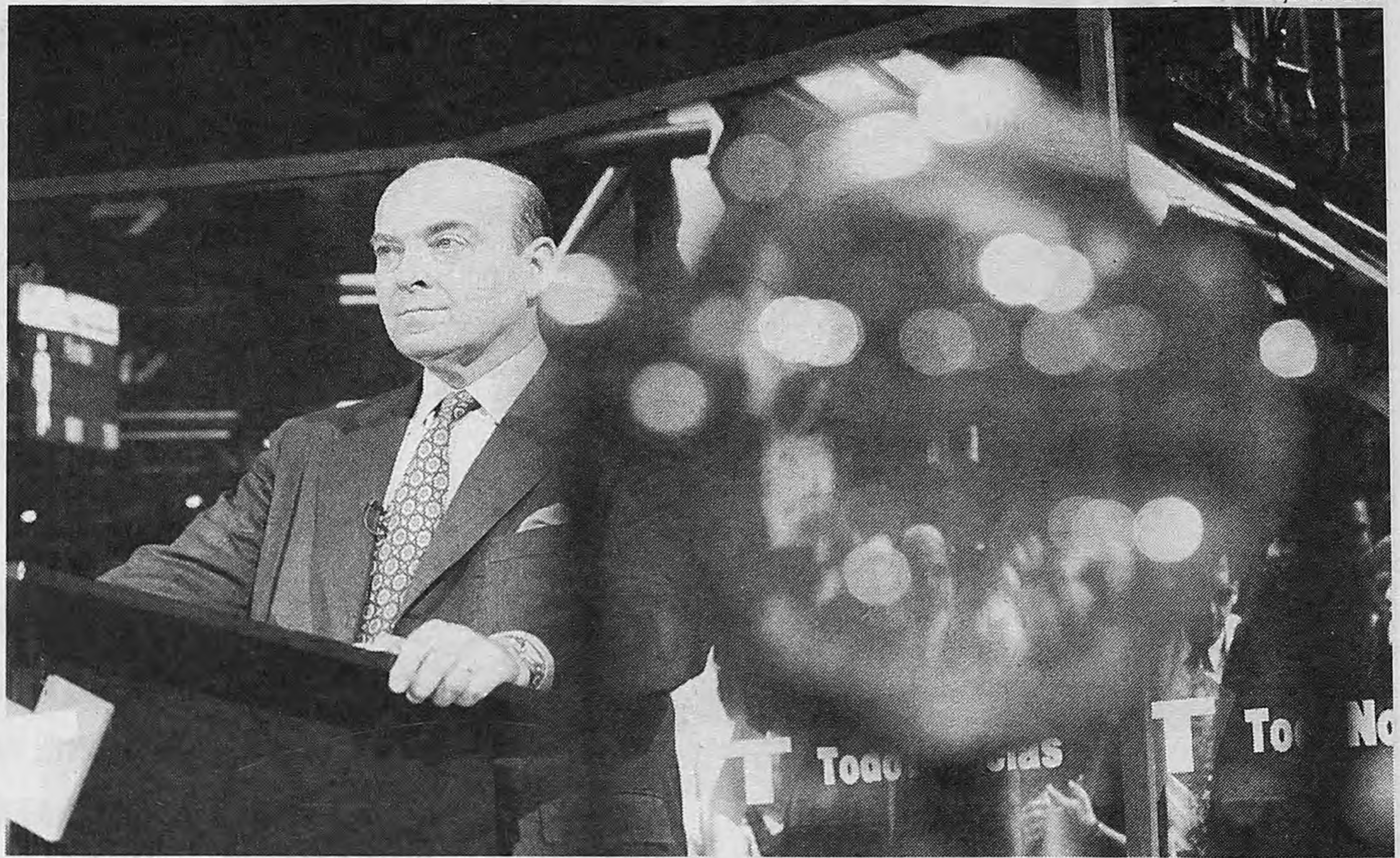
**Dice el dicho popular que "de ilusiones también se vive". Pero Domingo Cavallo parece haberlas perdido. Aunque se cansó de repetir que quiere ser presidente, ayer terminó por admitir que es probable que nunca lo sea. "Es que como ministro de Economía he tomado decisiones muy difíciles que han dado una carga muy negativa en la actitud de algunas personas hacia mí", confesó.**

"Yo voy a ser varias veces candidato a presidente de la Nación, pero esto no significa que tenga la convicción o la seguridad de llegar a serlo", se sinceró Cavallo, quien días atrás respondió "yo ya hice esa tarea, ahora quiero ser presidente", cuando le preguntaron si aceptaría ser ministro de Economía de la Alianza. Lo hizo ante los muchachos de Crecer y Pampa —las agrupaciones juveniles de Acción por la República de Capital Federal y provincia de Buenos Aires— que lo agasajaron con un desayuno en el Hard Rock Café de Recoleta. "Pero no importa —se repuso, enseguida— porque voy a perseverar para que alguno de ustedes sea presidente de la Argentina." Aun consciente de sus limitaciones, ratificó que en las elecciones presidenciales de 1999 se postulará como candidato para suceder a Carlos Menem.

Cavallo también admitió por primera vez en público la posibi-

**Convicción: "Yo voy a ser varias veces candidato a presidente de la Nación pero eso no significa que tenga la convicción o la seguridad de llegar a serlo".**

lidad de quedar relegado al tercer puesto en los comicios del próximo domingo, ante la evidencia de las encuestas que muestran un repunte del PJ porteño. Consideró, sin embargo, que su partido no se verá afectado "en absoluto" en ese caso porque "nuestro proyecto no es para pocos años, sino para el siglo XXI". Consultado luego sobre las declaraciones de su adversario Daniel Scioli acerca de que el pe-



Domingo Cavallo, agasajado en el Hard Rock Café, reconoció que nunca llegará a ser presidente.

"Es que como ministro de Economía tomé decisiones muy difíciles que han dado una carga muy negativa."

ronismo alcanzará el segundo puesto en la Capital Federal, ironizó: "Esto no es una carrera de lanchas ni de automovilismo, sino una apelación a la gente para que comprenda nuestro mensaje y nos apoye".

La sinceridad de su líder no amilanó a los jóvenes cavallistas, que interrumpieron su desayuno con tartas de manzana y medialunas para recibirlo al grito de "Olé, olé, olé/ Mingo, Mingo" y después le prodigaron ovaciones en distintos tramos de su discurso. Cavallo llegó al Hard Rock Café junto con su compañero de ruta y primer postulante a legislador porteño Gustavo Beliz. Ambos ocuparon una mesa muy bien servida junto a los también candidatos Guillermo Francos, Adolfo Sturzenegger, María Eugenia Estenssoro y Enrique Rodríguez.

Los primeros en hablar fueron la candidata más joven de la coalición Acción por la República, Natalia Cabral, quien ocupa el puesto 15 de la lista de diputados porteños, y el hijo de Cavallo, Eduardo, militante de las agrupaciones juveniles que respaldan a su padre. Nada decía entonces el vitral multicolor con las

figuras de los Beatles y los Rolling Stones al fondo del escenario, pero contrastó en cambio con el traje sobrio de Cavallo y la seriedad de Beliz, quien prefirió mantener sus manos quietas cuando los jóvenes acompañaron con sus palmas la música puesta para los candidatos.

Beliz, a su turno, arengó éticamente a los muchachos, a quienes

advirtió que "la Argentina está cansada de jóvenes de 30 años que pasaron por el poder, se llenaron los bolsillos y se creyeron Superman con sus trajes con hombreras, su movicom y sus vidrios polarizados". Y, a diferencia de Cavallo, fue más cauto al momento de hablar de su futuro: "Yo voy piano, piano, como decía mi mamá. No tengo ningún apuro", aseguró.

TAMBIEN SON CANDIDATOS EN SALTA

## Piquete electoral

La crisis social que entre abril y mayo de este año incendió las rutas argentinas derivó, en el caso de la localidad salteña de Tartagal, en una propuesta electoral, al igual de lo ocurrido en Jujuy. Los fogoneros y piqueteros, con el periodista Marcelino Jerez como candidato a intendente, se presentan como alternativa al candidato del justicialismo, Mario Angel, porque "el gobernador (Juan Carlos) Romero no cumplió con lo que había prometido, sólo aportaron soluciones transitorias a nuestros

reclamos de trabajo y tampoco produjeron ninguna renovación de dirigentes; son los mismos de siempre, los responsables junto a Carlos Menem de la profunda crisis de Tartagal", dijo el candidato a Página/12.

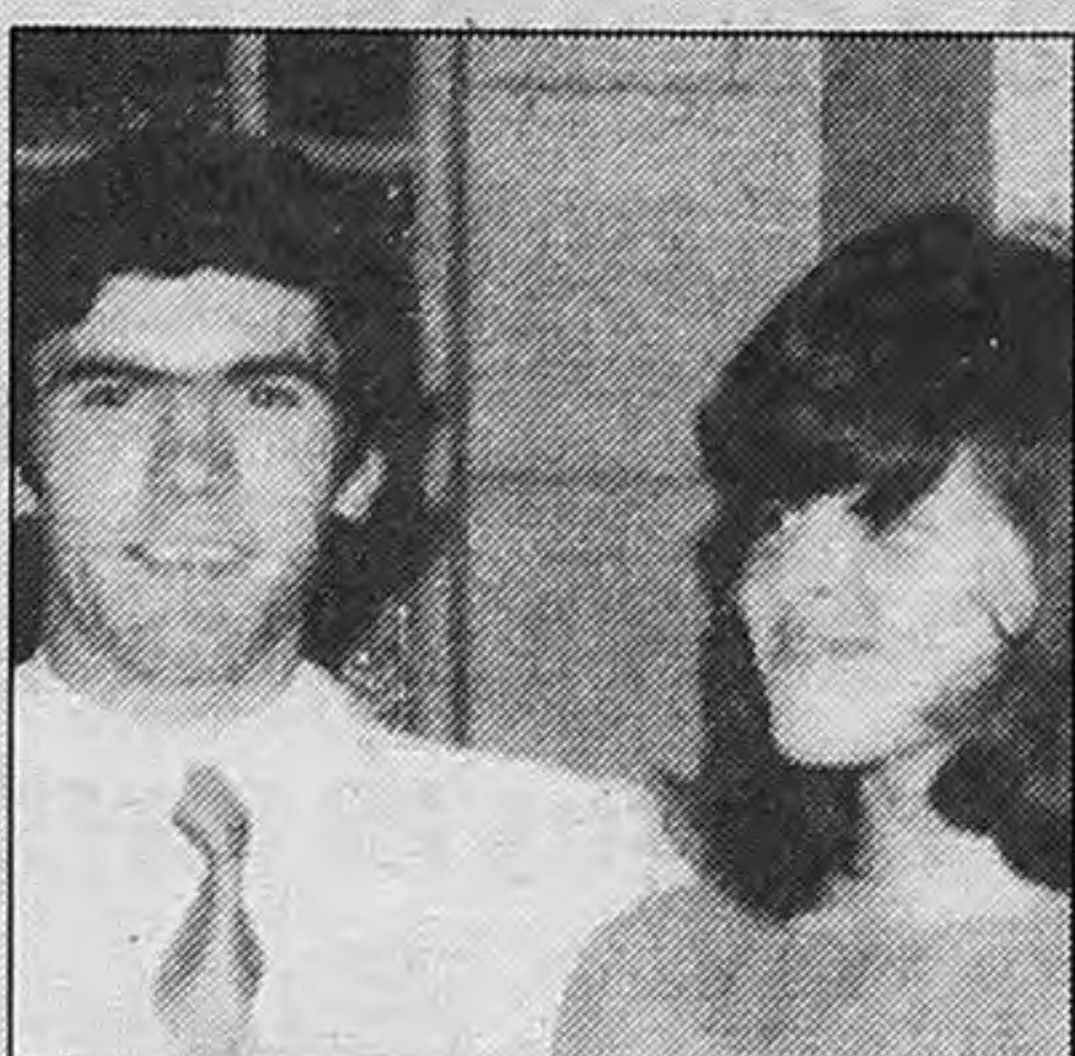
La herramienta política que encontraron los piqueteros salteños para salir el ruedo fue la Agrupación Federalista Popular Tartagal, una fuerza preexistente, que se formó hace un tiempo con disidentes del justicialismo y del Partido Renovador de Salta. "Nosotros tenemos tres sublemas totalmente independientes en ese partido, con los que esperamos ampliar la franja de votos frente al PJ, que tiene seis candidatos", explicó Jerez, quien agrega que "nuestras listas a concejales están integradas fundamentalmente por gente que estuvo en los piquetes". El eje de la campaña es "que el Gobierno cumpla con el acta acuerdo firmada en la ruta. Que nos haga el aeropuerto en General Mosconi, la ruta a Paraguay, la entrega de las tierras a criollos y aborígenes, la revisión de la ley de regalías provincial", porque "es la única alternativa para sacar a este territorio de la pobreza más atroz".

Como era de esperar, sus adversarios acusan a los piqueteros de montarse sobre los cortes de ruta para lanzarse a una aventura política que, según algunas encuestas, los ubica segundos en intención de voto.

**SANTIAGO A. SANCHEZ VIAMONTE**

**CECILIA EGUIA DE S. VIAMONTE**

*Desaparecidos el 24/10/77*



Hace 20 años se los llevaron.  
Aquí quedó su pasado y su futuro.  
El presente sigue siendo la oscuridad absoluta.  
El amor de los suyos vive hoy y para siempre.

**Sus hijas, madres, hermanos y sobrinos**

**MIRTA GRACIELA BRITOS**

*Desaparecida el 24/10/77*

En este día hace 20 años te llevaron,  
nosotras seguimos en pie.  
Cómo no recordarte, si llevo tus besos  
en mi memoria.  
Tus hijas estamos vivas y te recordamos

**Tatiana y Mara**



CAUSA POR SECUESTROS Y OCULTAMIENTO DE PRUEBAS

# El juez Literas decidió investigar

Es por el pedido del fiscal Osorio que este diario publicó ayer, en exclusiva, la primera causa sobre violaciones a los derechos humanos desde el juicio a las juntas. Corach y Pierini desmienten.

“Eso no tiene ningún sentido. No hay ocultamiento de ninguna manera”, dijo ayer por la mañana el ministro del Interior, Carlos Corach, negando su participación en la destrucción y el ocultamiento de pruebas sobre la desaparición de personas durante la dictadura. Le habían preguntado por la información publicada en este diario sobre el pedido de un fiscal federal de investigar por privación ilegítima de la libertad y los delitos ya mencionados a ex jefes militares indultados, funcionarios gubernamentales—Corach entre ellos—y de la justicia federal. También Alicia Pierini, subsecretaria de Derechos Humanos del gobierno de Carlos Menem y señalada en la requisitoria fiscal, rechazó los cargos en su contra. Sin embargo, el juez federal Gustavo Literas decidió investigar los hechos denunciados.

Un funcionario del juzgado de Literas dijo ayer a la agencia DyN que “el juez necesita estudiar todo lo planteado por los familiares, averiguar la situación de los militares imputados, pedir copias de las actuaciones labradas por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas y revisar otras causas vinculadas con la desaparición forzada de personas”. Literas pe-

## Un represor “arrepentido”

Un supuesto represor “arrepentido”, el sargento (R) Ramón Nelson González, afirmó ayer que el jefe del regimiento de Granaderos, coronel Daniel Raimundi, le había ofrecido dinero para silenciar sus confesiones. González dijo haber presenciado el asesinato de numerosos detenidos en las instalaciones de Campo de Mayo. Entre ellos—aseguró—se encontraba Ricardo Zucker, hijo del actor Marcos Zucker. González trataba de explicar las fechas y razones de su pase a retiro y afirmó que Ricardo Zucker era “oficial del ERP”. En realidad, Ricardo “el Pato” Zucker fue secuestrado y al ser liberado viajó a España. Zucker fue asesinado al regresar al país en el marco de la “contraofensiva” diseñada por Montoneros, organización a la que el joven pertenecía.



Carlos Corach, uno de los acusados, dijo que el pedido del fiscal “no tiene ningún sentido, no hay ocultamiento de ninguna manera”. Alicia Pierini, otra de las señaladas por el fiscal, envió una carta al director de **Página/12** donde no niega directamente la acusación.

diría a la Cámara Federal el expediente de la causa 13/84, que culminó con la histórica condena a los miembros de las Juntas Militares, que luego fueron indultados por Menem. La misma fuente dijo que la falta de jurisprudencia referida a los indultos es una de las dificultades que enfrenta el juez, aunque admitió que la presentación de los familiares “está bien fundamentada”.

Corach habló sobre el tema en su habitual encuentro matinal con periodistas a la salida de su casa. Pierini, quien envió su desmentida en una carta al director de este diario (ver aparte, en esta misma página), se negó a dar detalles sobre su posición; a través de su vocero, dijo que toda su respuesta estaba en la carta. En simultáneo, los querellantes del juicio—militantes de Madres y Abuelas de Plaza de Mayo y Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas—expresaron su “convicción de que un proceso” como éste, iniciado por el fiscal federal Miguel Angel Osorio, “sólo puede llevarse adelante con una amplia trascendencia ante la opinión pública” (ver recuadro).

El artículo publicado ayer por **Página/12** explicaba que el fiscal Osorio requirió al juez federal Gustavo Literas que investigue a cinco generales y dos almirantes por privaciones ilegales de la libertad, y a Corach, Pierini, el ex ministro de Defensa Oscar Camilión, varios jueces y camaristas por destrucción y ocultamiento de

pruebas. Osorio hizo lugar así al pedido realizado en setiembre por familiares de desaparecidos, patrocinados por los abogados David Baigún, Emilio Mignone, Alberto Pedroncini y Raúl Zaffaroni, que quieren que se procese a los responsables de secuestros que fueron indultados por Menem en

1989. Como la privación ilegal de la libertad es un delito permanente que continúa ocurriendo mientras la víctima no aparece, la Justicia argentina puede avanzar en una investigación como ésta, según los querellantes.

En el caso de los funcionarios políticos y judiciales—estos últi-

mos son la jueza María Romilda Servini de Cubría, Nerio Bonifati y la camarista Luisa Riva Aramayo—, Osorio pidió que se los investigue por destrucción de documentos, retención indebida de documentación probatoria, falsa denuncia y/o falsedad informativa, y obstrucción de la acción judicial.



## La que desmiente y los que agradecen

### El descargo

La subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, envió a **Página/12** una réplica al artículo de Horacio Verbitsky publicado ayer, “en razón de la real malicia” ejercida “al involucrar mi nombre junto a los responsables de la desaparición de personas o de ocultamiento de documentos sobre el terrorismo de Estado”. En su carta, agregó que “todos los organismos de derechos humanos han tenido libre acceso a la documentación y periodistas de diferentes medios completan sus investigaciones en nuestras fuentes (...) Es cierto que en un caso me he negado a facilitar el acceso a la documentación existente en los archivos que debo alimentar y custodiar: fue cuando no permití que Suárez Mason lo hiciera. Prioricé proteger a las personas que han sido víctimas directas del terrorismo de Estado. Quizás sea ése el ocultamiento que no perdonan los defensores de Scilingo y los que alabaron a Videla, continuadores hoy de la guerra sucia por otros medios. La difamación a mi persona en el marco de la campaña sucia contra el Gobierno sigue ensuciando más a quienes lo hacen que a quien la recibe”.

*N. de la R.: Este diario informó ayer sobre la querrela iniciada, entre otros, contra la Subsecretaria. En su carta, Pierini arremete contra **Página/12**, pero curiosamente en ninguna parte del texto niega los cargos que le efectúa el fiscal Osorio.*

### Reconocimiento

Los familiares de varias víctimas de la dictadura militar que gobernó al país entre 1976 y 1983, realizaron la presentación ante la Justicia para que se investiguen los hechos reproducidos ayer por este diario en una nota de Horacio Verbitsky—los cuales se que se describen en esta página—, y enviaron una nota a **Página/12** que dice así: “Los que suscriben, partes querellantes en el juicio recientemente iniciado por los delitos de privación ilegal de la libertad, sustracción de menor y aplicación de tormentos contra militares argentinos indultados por el decreto 1002/89 del Poder Ejecutivo Nacional, tenemos el agrado de dirigimos a usted a fin de expresarle nuestro reconocimiento por el valioso aporte que significan para nuestra acción judicial tanto la primera plana de la edición de **Página/12** del día de hoy como el lúcido análisis efectuado por Horacio Verbitsky titulado ‘La rueda de la justicia’. Entendemos compartir con ustedes la convicción de que un proceso como el que se ha iniciado en torno a la impunidad generada por el indulto sólo puede llevarse adelante con una amplia trascendencia ante la opinión pública a través de la prensa comprometida con la causa de los derechos humanos”.

La nota fue firmada por la totalidad de los querellantes en la causa.

# Las PyME Tienen Crédito

5.063 Préstamos Concretados desde 1995.



Presidencia  
de la Nación

Financiación para Compra de Bienes de Capital, Proyectos de Inversión,  
Reconversión Productiva, y Capital de Trabajo Permanente. Hasta 10 años.



BICE  
BANCO DE INVERSIÓN  
Y COMERCIO EXTERIOR  
313 9546/4344/9398/9571

0 800 32423



## Caro está en campaña

El ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, se ocupó ayer de distribuir material estadístico con nítido objetivo propagandístico. El informe destaca que en los últimos dieciséis meses la economía habría generado aproximadamente 700 mil puestos de trabajo nuevos, y que en el último año la oferta de empleo creció un 5,14 por ciento, por encima de cualquier otro registro en el mundo occidental. La otra buena noticia oficial es que desde 1989 hasta la fecha el ingreso per cápita aumentó un 31,5 por ciento, beneficiando más a los sectores más pobres: su porción de la torta creció un 0,3 por ciento mientras que la de los más ricos se achicó un 1,2 por ciento).

## Para frenar a Europa

La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, instó ayer al Congreso de su país a aprobar cuanto antes el *fast track*, advirtiendo que sin este instrumento negociador los europeos pueden arrebatarse mercados a los Estados Unidos en América latina. La administración de Bill Clinton aspira a que el Parlamento le autorice firmar acuerdos comerciales con otros países, comprometiéndose a que luego los legisladores sólo podrán aprobarlo o rechazarlo en bloque, pero no introducirle enmiendas. Por ahora, la oposición se resiste a otorgarle ese permiso a la Casa Blanca sin imponerle previamente una serie de condiciones.

# Un proyecto pretende que las AFJP ayuden a cazar evasores

Mientras la DGI quiere que le paguen el costo de recaudar, nadie investiga las causas de la enorme evasión de aportes.

Por Julio Nudler

Como un intento de reducir la proporción de afiliados a las AFJP que no aportan, que en setiembre fue del 48 por ciento, en medios del Ejecutivo se estudia la posibilidad de involucrar a las Administradoras en el proceso recaudador y en la caza de evasores. Aunque Carlos Torres, secretario de Seguridad Social, negó la iniciativa ante consultas del sector, otras fuentes oficiales no descartan que pueda conferirse a las entidades cierto limitado poder de policía para permitirles intimar a los incumplidores, corriendo a partir de ese momento los términos legales.

La propuesta se inscribe, de todas maneras, en un replanteo más amplio, que pretende obligar a las AFJP a pagarle a la DGI los costos en que ésta incurre para recaudar y distribuir los aportes previsionales. En todas estas fintas los púgiles avanzan a tientas, porque ninguno tiene idea sobre la situación de los casi tres millones de trabajadores que se afiliaron a la jubilación privada y sin embargo no aportan.

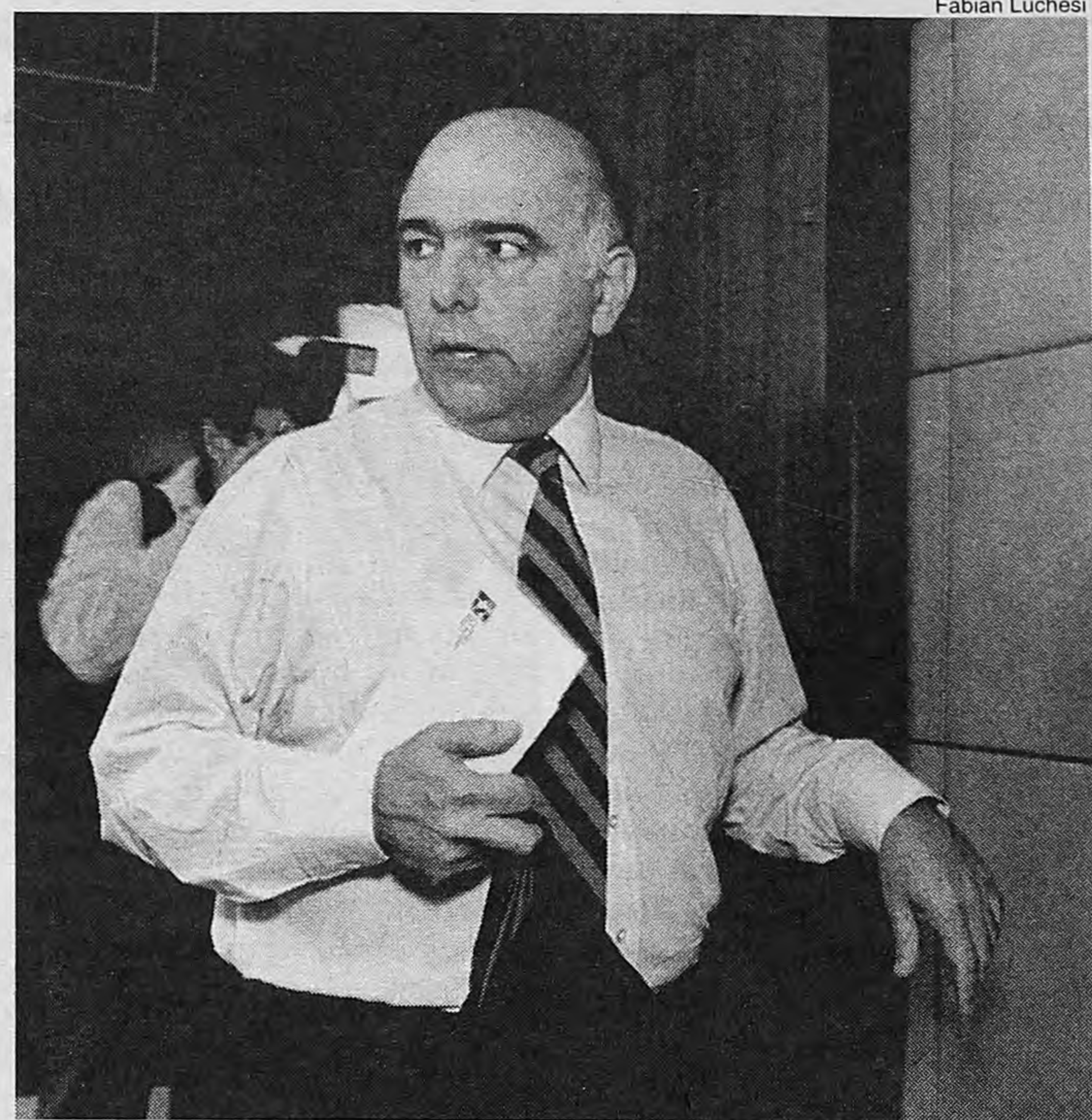
Cuando un mes antes se les avisó a las AFJP que deberían pagarle a Impositiva el servicio que les prestaba -lo que les ocasionaría una erogación de 75 millones de pesos anuales, según un proyecto de Oraldo Britos, y menos de 30

millones, según otro de Carlos Torres-, algunas entidades objetaron que nunca le habían pedido a la DGI que les recolectase los fondos (en Chile, por ejemplo, recaudan ellas mismas). Exigían, en todo caso, definir los términos del futuro contrato, discutir el ejercicio del poder de policía y obtener cierta garantía que las proteja de la ineficiencia del ente recaudador.

De cualquier forma, es impensable que las Administradoras logren

**Evasión: Ni Impositiva ni la Superintendencia de AFJP ni el INDEC investigan la evasión, y ni siquiera cruzan la información necesaria para combatirla.**

facultades fiscalizadoras que les permitan inspeccionar a los empleadores, analizar sus libros o pedirles los documentos a los trabajadores. Además, el grueso de este negocio está en manos de los bancos, que siempre prefirieron mantener la mayor distancia posible con el fisco y amparar sus operaciones en el secreto financiero. Por tanto, esa eventual promiscuidad de las AFJP



Carlos Silvani, administrador federal de Ingresos Públicos.

Todos saben que la DGI es ineficiente, pero no en qué medida.

trabajando codo a codo con los sabuesos les provoca urticaria.

Ni siquiera pueden cuestionar abiertamente los 158 millones anuales que la DGI le paga a la UTE IBM-Banelco por una contratación directa que acordó Ricardo Cossio y es investigada por la Justicia, ya que Banelco pertenece a varios grandes bancos. Los restantes 38,4 millones que eroga

Impositiva para que la ayuden a recaudar aportes sociales y previsionales van directamente a los bancos en forma de comisiones.

A todo esto, sería bueno saber por qué la evasión de aportes llega casi a la mitad del padrón. Pero ni Impositiva ni la Superintendencia de AFJP ni el INDEC lo investigan, y ni siquiera cruzan la información necesaria.

BRAHMA SE QUEDO CON LA FILIAL DE LA EMBOTELLADORA

## Baesa no venderá Pepsi en Brasil

Por Pablo Ferreira

La ola de fusiones y adquisiciones de empresas no pierde impulso. La embotelladora local de Pepsi Cola, Baesa, transfirió ayer todas sus plantas brasileñas a Brahma, que asumirá 155 millones de dólares en pasivos de la empresa local. "Es el último paso importante que faltaba para reestructurar nuestra deuda", destacó a *Página/12* desde San Pablo su vicepresidente Osvaldo Baños.

Brahma también anudó una alianza con Pepsico Internacional para manejar sus gaseosas en Brasil. En tanto, Editorial Sudamericana quedará este año en poder del grupo alemán Bertelsmann.

La jugada de Baesa le permitirá revertir sus abultadas pérdidas que la obligaron a hacer un duro proceso de saneamiento, y a buscar un salvataje con los principales bancos acreedores argentinos. Según detalló Baños, de los 265 millones de deuda en Brasil aho-

ra sólo tendrán que asumir 25. Su cálculo incluye los 85 millones de quitas obtenidas de los acreedores de ese país. El acuerdo, además, les evitará responder por otros 60 millones en garantías. "Todo lo que queda son operaciones rentables", destacó aliviado Baños aludiendo a los negocios en Chile, Uruguay y Argentina retenidos por la embotelladora. Cree que la embotelladora puede consolidarse a partir de ese "núcleo sano".

En Argentina, el endeudamiento bancario de Baesa estaría solucionado y se cerraría en los próximos 60 días. Al respecto Baños explicó que del total de la deuda, que asciende ahora a 675 millones de pesos, 300 serán refinanciados, y el resto se cubrirá con la emisión de acciones. Estas serían suscriptas, en última instancia, por las propias entidades financieras firmantes del arreglo. Por otra parte, tras la incorporación de marcas como Pepsi Cola, 7UP y Teem la participación de Brahma en el mercado de las bebidas gaseosas brasileñas subirá del 9 al 15 por ciento.

Otra empresa que busca oxígeno es editorial Sudamericana. Ayer se confirmó que el 60 por ciento del paquete accionario quedará en manos del grupo multimedia alemán Bertelsmann. La operación, cuyo monto no fue precisado, se concretará en los próximos meses a través de Plaza & Janés, la editorial de Bertelsmann en España.



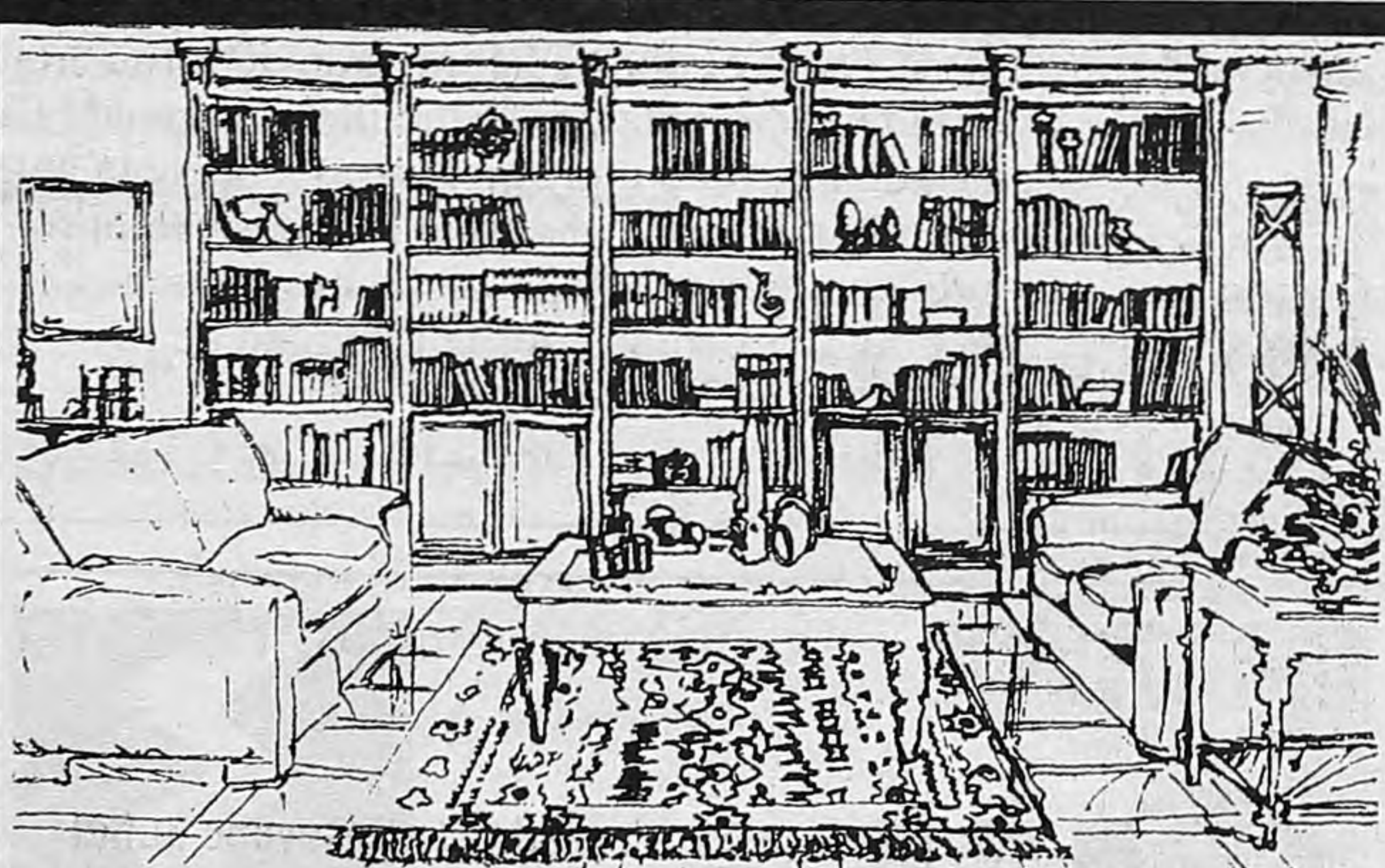
## WORLD CYCLES S.R.L.

### UNA EMPRESA AL SERVICIO DE SU EMPRESA

• Traslado de documentación. • Trámites bancarios. • Entrega de licitaciones y concurso de premios. • Clasificación y entrega de correspondencia con comprobantes de recepción. • Cobranzas y pagos de distintos servicios. • Servicio de cadetería a pie (por el tiempo que sea necesario). • SPEED MESSENGER: Mensajeros para servicios fijos en Capital Federal y Gran Buenos Aires. • Traslado de mercadería (Camionetas). • Traslado de personal (remis).

TUCUMAN 536 (1049) CAP. FED. TEL./FAX. 322-5482/937-9048

07-997-4850



## Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA

Consúltenos

Madera Noruega & Company

Escritorios - Boisseries - Muebles de computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161

## IMPRESIONES

# OFFSET

4 COLORES  
TECNOLOGIA HEIDELBERG (Alemania)

IMPRESOS OFFSET

## LATIN



YATAY 280  
TELEFAX  
981-9285  
982-5034  
982-1268



CAEN LAS ACCIONES DE LAS TELEFONICAS

# Inversores en línea

Las acciones de Telefónica y Telecom se derrumbaron ayer en la Bolsa. La posibilidad de que se anticipe la apertura a la competencia divide opiniones entre los analistas de inversiones.

Por Raúl Dellatorre

La presión vendedora de los tenedores de acciones de Telecom y Telefónica provocó una caída en sus cotizaciones del 8,5 y 7,0 por ciento, respectivamente, en la rueda de ayer. En un marco de caída generalizada (4,9 por ciento en promedio) por la crisis asiática, las telefónicas llevaron la peor parte, debido a la intención de un sector del gobierno de ponerle fin al monopolio del servicio antes del 2000, como publicó ayer *Página/12*. En tanto, los analistas de bancos de inversión dedicados a empresas de telecomunicaciones no se ponen de acuerdo sobre la interpretación de las presiones del gobierno en favor de la liberalización de ese mercado.

Mientras algunos especialistas ven "señales de alarma" en los cuestionamientos de la Secretaría de Comunicaciones al desempeño de las licenciatarias, otros indican que "era previsible un endurecimiento del gobierno antes de las elecciones". Según estos últimos, todo volverá a la normalidad la semana próxima, sin nubarrones en el horizonte de las empresas prestadoras.

"Cualquier cambio unilateral en las reglas de juego por parte de las autoridades nacionales sería definitivamente negativo para la inversión extranjera en Argentina", respondió Matthew Hickman, analista de Lehman Brothers. Christopher de Mattos, jefe de Investigaciones de ABN AMRO, señaló "no

sé si el gobierno está testeando el agua o qué, me parece que es un poco desprolijo", y advirtió que "el gobierno no iría muy lejos" en su propósito de anticipar el fin del monopolio "sin que empiecen acciones legales por parte de las empresas".

Los analistas de ING Barings interpretaron los últimos escarceos de un modo diferente. "La rebaja del 4 por ciento en las tarifas a partir del 8 de noviembre se ve como una señal de que el Gobierno va a continuar con la exclusividad; por otra parte, hoy parecería que no están en condiciones de abrir el mercado a la competencia, todavía no hay un marco regulatorio para el

**Alarma: Algunos especialistas ven "señales de alarma" en los cuestionamientos de Comunicaciones al desempeño de las licenciatarias.**

día después", respondieron a la consulta de *Página/12*.

Tony Figueredo, analista de Telecomunicaciones de Caspian Securities, señaló a este diario, desde Nueva York, que "las respuestas del Gobierno, condicionando la prórroga de la exclusividad, eran previsibles en estos días previos a las elecciones; también es una reacción a la presión que ejerce la oposición". Consideró, además, que la rebaja en las tarifas tam-

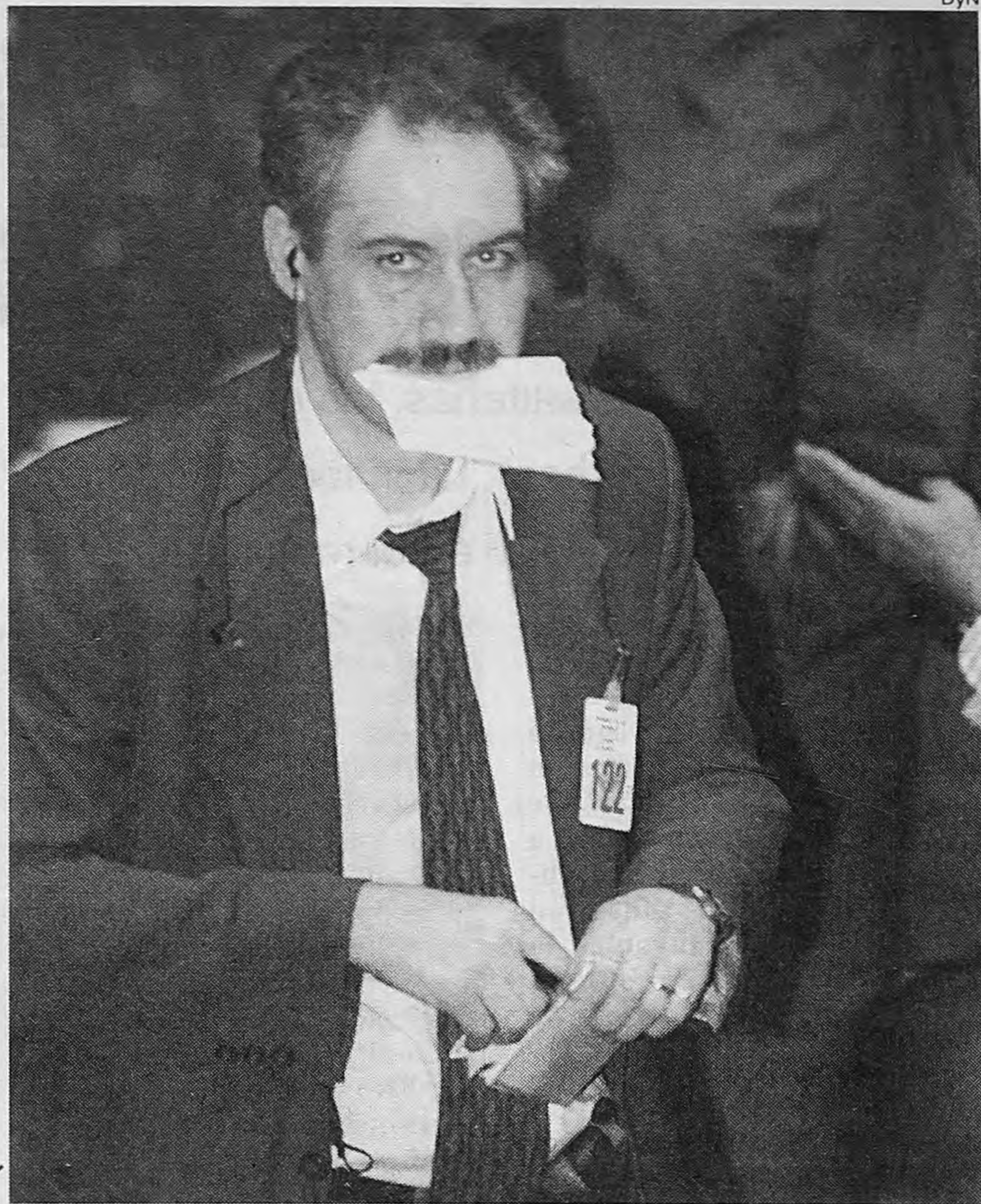
co sorprendió a los mercados. "Estaba descontado, lo que cambió este año es que el gobierno lo haya dado a publicidad antes de acordarlo con las empresas", agregó.

Figueredo estimó que "es posible una reducción en la extensión de la exclusividad, lo cual tampoco sería negativo para las empresas; depende de lo que puedan negociar a cambio, y su poder de negociación es muy fuerte". Sin embargo, el analista advirtió que la resolución al conflicto del rebalanceo telefónico (dispuesto por decreto y cuestionado por la Justicia) debería ser previo a la liberalización del mercado, aunque no descartó la alternativa de que ese reajuste pudiera cumplimentarse en dos etapas y no de una sola vez, como lo dispuso el Ejecutivo.

El escenario del mercado telefónico en libre competencia no es avizorado como una alternativa inmediata, pero ya se hacen especulaciones sobre cómo se posicionarán las empresas para entonces. Bellsouth, socia mayoritaria de Movicom (60%), anticipó ayer desde Estados Unidos su intención de participar en el servicio de telefonía básica en Argentina. Marshall Criser, vicepresidente para Iniciativas Estratégicas de la compañía, afirmó que la empresa "está preparada para competir". En tanto, distintos analistas coinciden en que Telefónica estaría en mejores condiciones que Telecom para afrontar la desregulación.

Un especialista que pidió no ser identificado reflexionó ante la consulta de este diario que "entre ambas empresas hay intereses contrapuestos, porque con los negocios en la TV por cable que tiene Telefónica, ¿le conviene o no que se mantenga la exclusividad?"

Figueredo, de Caspian, fue más directo. "La estrategia de Telefónica en Latinoamérica es más sólida, tiene socios más fuertes que Telecom y su alianza con Citicorp Equity Investments (CEI) en el negocio de los medios de comunicación muestra claramente que apunta a la integración de los distintos servicios". Por otra parte, advirtió que tanto Telefónica como Telecom tienen concentrados sus abonados en zonas donde el tendido de la red de TV por cable está muy extendida. "Telefónica, al estar en el negocio, tiene mitigado el riesgo de la competencia", remató.



Los rumores del fin del monopolio inquietaron a la Bolsa.

Los analistas más cautos no creen en nubarrones.

## Extranjeros comunicados

Los inversores extranjeros llevaban acumulados 1377 millones de pesos en acciones de las empresas Telecom y Telefónica de Argentina en septiembre. Un monto considerable atento a las turbulencias que viven estas compañías a raíz del debate que se abrió sobre la exclusividad en el servicio telefónico y los cambios en sus cuadros tarifarios. Las cifras dadas a conocer por la Comisión Nacional de Valores (CNV) señalan, además, que los inversores extranjeros –pocos más de 2500– totalizaron una tenencia 20.176 millones de pesos el mes pasado. La cifra es un 42,1 por ciento mayor a la de un año atrás, pero un 0,3 menor que la de agosto último. Estados Unidos, con 7522 millones de pesos, y Bélgica, con 6145 millones, fueron origen del grueso de esas colocaciones. En cambio, la inversión de los residentes argentinos, cuyas tenencias en acciones subieron un leve 2 por ciento respecto de agosto, cayeron abruptamente (más de 10 mil millones) en el segmento de títulos públicos y también –aunque menos– en obligaciones negociables. La caída en títulos registrada en la Caja de Valores –explicó la CNV– se debió al retiro de la custodia de los mismos por parte del Economía.

## La exclusividad, en juego

La guerra está declarada. Lo que está en juego es nada más y nada menos que el mantenimiento de la exclusividad del negocio telefónico por tres años más. Telefónica de Argentina levantó ayer un acta notarial debido a que la Secretaría de Comunicaciones le negó el acceso al expediente que fundamenta la resolución por la que dispuso las rebajas de tarifas. Además, Telefónica informó que "impugnará administrativa y judicialmente" la multa que le aplicó –también a Telecom– la Secretaría de Comunicaciones por el presunto incumplimiento en la presentación de convenios de interconexión de redes correspondientes a los servicios que prestan. Telefónica considera dicha sanción, por unos 500 mil pesos a cada empresa, "infundada y arbitraria", y a juicio de la compañía "demuestra una actitud deliberadamente hostil que intenta generar precedentes para una denegatoria de la extensión de la exclusividad en la prestación del servicio, cuyas metas (en materia de inversiones y extensión del servicio) fueron sobre-cumplidas".

LA ECONOMIA CRECIO 8,3% EN NUEVE MESES

## La industria está al mango

La producción industrial aumentó en septiembre 9,1 por ciento respecto de igual mes del año pasado, destacándose la actividad de la construcción, que subió 25,6 por ciento. Esta información fue difundida ayer por el viceministro de Economía, Carlos Rodríguez, datos que aprovechó para subirse al carro de la campaña electoral del Gobierno.

"Tenemos anticipos que indican que la inflación de este mes va a situarse entre cero y una cifra nega-

tiva", afirmó el funcionario, en una cuestionable manejo de la información, que el INDEC debería mantener en reserva hasta su divulgación oficial. Pero a Rodríguez la quietud de los precios le sirvió de pie para sostener que "vamos bien, ya que hay crecimiento sin aceleración inflacionaria".

Con la performance industrial del mes pasado, el crecimiento económico para los primeros nueve meses se ubicó en el 8,3 por ciento respecto del mismo período de 1996.

A nivel sectorial sobresalieron por su comportamiento positivo la producción de azúcar, agroquímicos, automotores, cemento y otros materiales de construcción.

En el caso de la construcción, el personal ocupado en ese sector aumentó 3,6 por ciento respecto del trimestre anterior y 19,9 en comparación con el mismo trimestre del año pasado, llegando a 243.998 personas. A la vez, el consumo de cemento aumentó 42,5 por ciento en ese período.

**La infoguía es el diskette de las carreras universitarias**

- Todas las carreras universitarias del país
- Duración de los estudios
- Campo profesional
- Direcciones y teléfonos
- Más de 1000 títulos

**Adquirla en kioscos o en Lavalle 3936**

## Primavera en Mar del Plata al estilo de MANANTIALES

PROGRAMA DE 3 NOCHES

**\$144.\***  
o 6 Pagos de \$24-  
Por Persona

**GOLF**

Lo esperamos con su green fee personal para jugar 18 hoyos en **ACANTILADOS y SIERRA de los PADRES**

**En Octubre invente un Fin de Semana Largo**

Regálese un merecido descanso y disfrute al máximo un fin de semana especial en **Torres de Manantiales**. Tres días de placer y diversión.

\*Base 4 Personas, Dpto Liv. Com., 2 Dorm. Impuestos incluidos

■ **Cochera Cubierta** ■ **Desayuno Buffet**  
■ **Check Out Libre**

**Esperamos su llamado al (01) 372-9360**



**Torres de MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

**Reservas:** Tel.: (01) 372-9260/9360 - Tel.: (023) 86-1999/2222  
**Consulte por el Programa en Manantiales Spa de Mar: Relax y Placer**



# Mezclaos con Bruno Díaz, van Belgrano y San Martín

En nueve escuelas salteñas, los chicos eligieron a sus "héroes". La influencia de la escuela y de la TV en el resultado.

Por Nora Veiras

¿Tienen héroes los estudiantes? fue la pregunta que disparó el debate entre un grupo de maestros salteños. De inmediato se pusieron manos a la obra y organizaron una encuesta. Los resultados muestran dos influencias insoslayables: la escuela y los medios de comunicación. Miguel Martín de Güemes, Manuel Belgrano y José de San Martín comparten el

**Matices:** "En los varones se nota una tendencia mayor a considerar héroes a personajes de la historia nacional. La elección de las mujeres es más variada".

estrellato en el imaginario de los chicos y adolescentes con Batman y Superman. Cuando se les pidió a los casi 500 encuestados que identificaran heroínas, las chicas nombraron a Eva Perón y a la Madre Teresa de Calcuta. Los chicos, en cambio, privilegiaron la fantasía y optaron por la Mujer Maravilla.

El estudio realizado en escuelas del Departamento de San Lorenzo muestra que a la mayoría de los chicos les gustaría ser héroes. Entre los motivos que los seducen para ubicarse en ese rol —que supone trascender más allá de su épo-

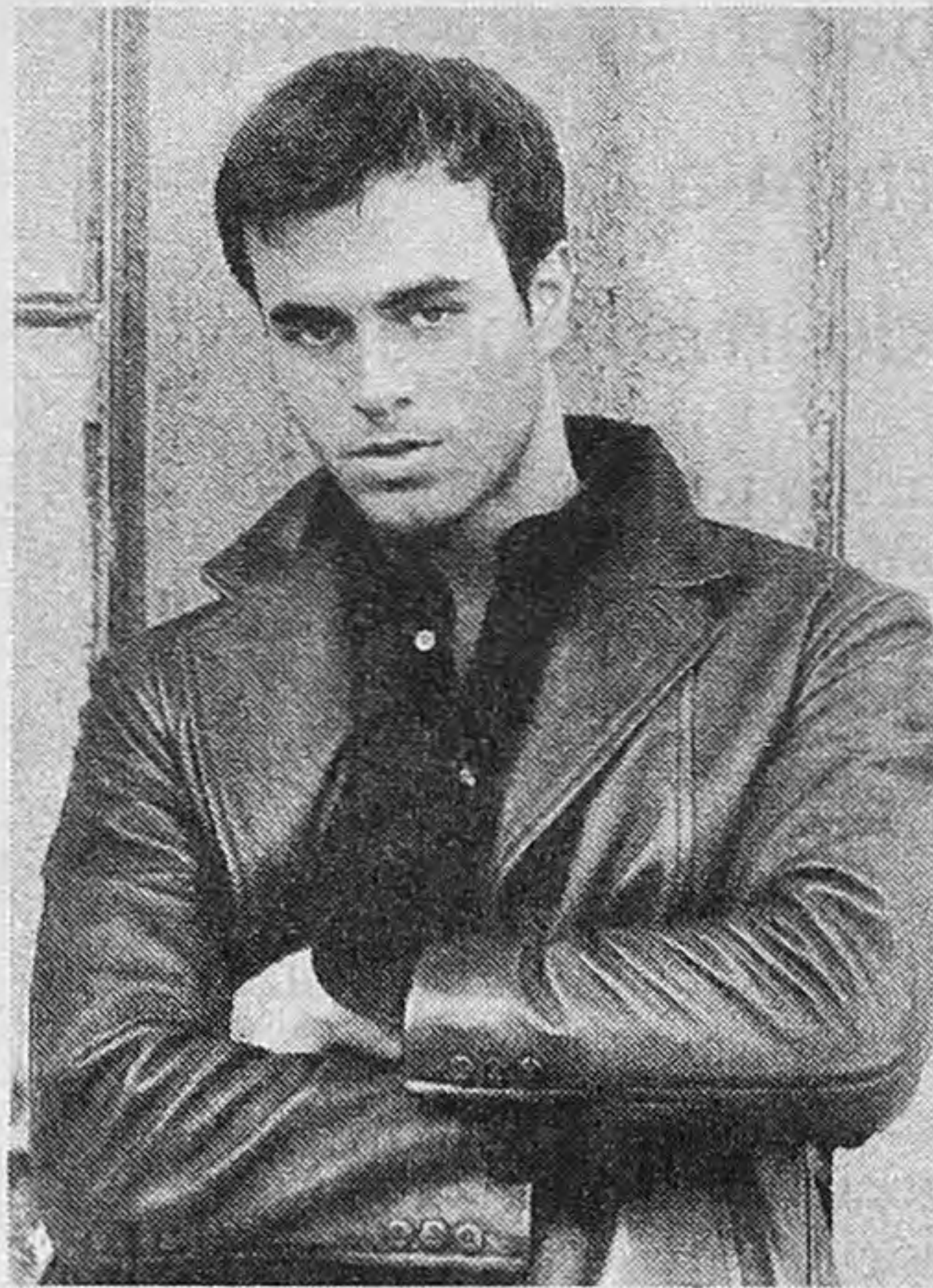
ca— los estudiantes detallan para "ser famoso", "salir en la televisión" y ser "conocido". El individualismo lo condicionan cuando incorporan la esfera social: señalan que "ayudar a la gente necesitada" es el objetivo que les gustaría alcanzar si fueran héroes.

Los profesores que elaboraron la investigación se sorprendieron con las respuestas que dio el 27 por ciento de los alumnos que prefieren el anonimato a la heroicidad. "No quiero que me maten" fue la razón que esgrimieron la mayoría de los chicos. "No me siento capaz" y "no quiero que me molesten" fueron otras de las causas detalladas en las respuestas abiertas.

El trabajo coordinó las áreas de Ciencias Sociales, Matemática y Tecnología. Los docentes Eduardo Robador, Mirta Borquez de Pérez y Ana María Hernández de López y la coordinadora Verónica Flores trabajaron con los estudiantes secundarios para elaborar las encuestas, tabularlas y analizarlas.

"En los varones se nota una tendencia mayor a considerar héroes a personajes de la historia nacional, mientras que en las mujeres la elección es más variada. Los chicos eligieron en primer lugar a Güemes, a Belgrano y a San Martín; en segundo lugar a Batman y a Superman y en tercer lugar a deportistas, con mayor preferencia por Enzo Francescoli", explicaron los docentes en el informe.

Entre las chicas, si bien priman



Con frescura, alumnos de escuelas salteñas votaron sus modelos de "héroes" y "heroínas". El cantante Enrique Iglesias, el general San Martín y Batman, tres de los preferidos.



los héroes escolares, aparecen con alta ponderación figuras de trascendencia internacional por su desempeño político y social. Fidel Castro, el papa Juan Pablo II y Gandhi disputan las preferencias femeninas junto con Belgrano y Güemes. El segundo lugar lo ocupan los músicos, en especial Enrique Iglesias, y en tercer lugar, personajes de ficción como Superman.

Los profesores establecieron que los héroes que surgen de la cultura escolar quedan "incluidos en un tiempo estático y se les reconocen valores como valentía, com-

promiso social, idealismo y patriotismo". Estas virtudes no aparecen en los personajes provenientes de la cultura mediática, a quienes los chicos eligen como "héroes presentes, versátiles, y no aparece ningún reconocimiento de un hacer con proyección social".

Cuando se les preguntó a los chicos qué le pedirían a un héroe aparecieron las necesidades presentes. "Trabajo para todos", "pan", "que acabe con la corrupción" y "que mejore a los gobernantes", fueron las respuestas que dejaron en claro qué es lo importante para los chicos.



UN ROMPECABEZAS QUE SE VA ARMANDO DE A POCO

## La Universidad del Arte

Mientras esperan que le entreguen el edificio de la Aduana, ubicado en Belgrano y Azopardo, los estudiantes de las ex escuelas nacionales de Dibujo, Pintura, Cerámica, Música y Danza siguen cursando en las sedes dispersas por toda la Ciudad de Buenos Aires. Raúl Moneta —quien no tiene nada que ver con su homónimo, el banquero menemista— es el rector organizador del nuevo Instituto Universitario Nacional del Arte (IUNA) y asegura que "los aspirantes tienen que seguir inscribiéndose para el curso '98 en cada una de las escuelas" y promete que los casi 5000 alumnos que se integrarán al IUNA "una vez que esté definido el plan de estudios interdisciplinarios podrán elegir continuar con esos programas o cambiarse al nuevo".

El IUNA fue creado por decreto presidencial de necesidad y urgencia para paliar el olvido en que habían quedado las escuelas de arte cuando se transfirieron las escuelas de la Nación a la comuna porteña. Las Escuelas de pintura Prilidiano Pueyrredón y Emilio de la Cárcova, de Arte Dramático, de Cerámica y de Folklore, el profesorado de danza María Ruanova y el Conservatorio Nacional de Música quedaron a la deriva a la espera de una ley que creara una universidad. Ante la demora, Educación decidió que el presidente Carlos Menem resolviera la situación por decreto.

Moneta es decano de la Facultad de Arte de la Universidad Nacional de La Plata y pidió licencia en ese cargo para ocuparse de la organiza-

ción del IUNA. Moneta aspira a romper con "el complejo ideológico" que lleva a "escindir el arte del trabajo". Dice que "los profesores de cada lenguaje han hecho otras cosas siempre: los cineastas han hecho cortos publicitarios; los sonidistas de arte realizan videos, hacen sonido institucional; los artistas plásticos hacen ilustraciones, storyboard, murales, dibujo animado. No tenemos que formar graduados sin destino... Leonardo Da Vinci hizo de todo".

El año próximo, Moneta y el consejo asesor integrado por los directores de los distintos institutos, docentes y estudiantes elegidos por el voto directo tendrán que definir el

proyecto institucional del IUNA. Moneta proyecta convocar a expertos y asociaciones profesionales en la producción y distribución de productos artísticos para elaborar el plan de estudios. su objetivo es afianzar un ida y vuelta con la sociedad porque "el arte se legitima cuando se lo muestra y comparte con la gente por eso será fundamental la extensión universitaria", explica el rector. Otro de los objetivos es integrar las diversas carreras puesto que "hoy en día —dice— los que estudian escenografía no se comunican con los que estudian teatro y los que hacen música ni se enteran de lo que pasa entre quienes cursan folklore".

AMPLIAN VACANTES EN EL CONICET

## Protesta que dio frutos

La protesta de los investigadores que habían quedado fuera del Consejo de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (Conicet) por falta de vacantes logró su objetivo. El organismo anunció que 132 especialistas ingresarán en la carrera de investigador, los cuales se sumarán a los 161 que lo hicieron en abril pasado.

Del total de los 132, cien fueron elegidos con base en el mayor mérito de acuerdo con la recomendación de la junta de calificación y promoción. Aprovechando esta nueva tanda de ingresos, el Conicet pobló los cuestionados centros de investigación creados durante la

gestión de Domingo Liotta en Anillaco, La Rioja, y Diamante, Entre Ríos, y el de Chascomús fundado durante el gobierno de Raúl Alfonsín. A estos destinos fueron designados diecisiete investigadores. Otros quince cargos corresponden a quienes no habían ingresado "por no contar las juntas con suficientes elementos de juicio sobre la factibilidad técnica de desarrollo de las tareas con directores a distancia".

Para 1998, el directorio del Conicet, presidido por Enrico Steffani, resolvió contratar a 120 investigadores en los primeros meses y prometió "repetir un nuevo llamado a concurso para ingresar en la carrera".

### TRANSPORTES COLECTIVOS GENERAL SAN MARTIN S.A.

#### CONVOCATORIA

Por 5 días. Convócase a los señores accionistas a la Asamblea General Ordinaria, que se realizará el 15 de noviembre de 1997 a las 10 horas en primera convocatoria, y en segunda para el supuesto de no reunirse el quórum estatutario, para el mismo día a las 11 horas, en el domicilio de la avenida Varela 656 de la Capital Federal, para tratar el siguiente orden del día: 1º) Designación de dos accionistas para firmar el Acta de Asamblea; 2º) Explicación de las razones que motivaron la demora en convocar a la Asamblea; 3º) Consideración de la documentación del Art. 294 inc. 1º de la Ley 19.550, correspondiente a los ejercicios cerrados el 31/12/95 y 31/12/96; 4º) Aprobación de la gestión del Directorio; 5º) Designación de los Directores Titulares y Suplentes cuyo mandato se encuentra vencido; 6º) Elección de los miembros del Consejo de Vigilancia Titulares y Suplentes que vencen en sus mandatos; 7º) Designación de un Gerente. La Sociedad se halla comprendida en el artículo 299 de la Ley 19.550 por ser prestataria del Servicio Público de Transporte de Pasajeros.

EL DIRECTORIO



## colegio del pacífico

1984-1997

La buena educación, recuperada por un prestigioso equipo docente, en un ambiente democrático

#### PREESCOLAR Y PRIMARIO (EGB) - TURNO TARDE

Inglés intensivo 10 hs. Semanales - Computación e Internet  
Talleres de Actividad Plástica - Iniciación Deportiva - Natación

#### SECUNDARIO - TURNO MAÑANA

#### BACHILLERATO POLIVALENTE

Con Capacitación Laboral Optativa en Marketing e Internet los 5 años

#### TERCIARIO - TURNO NOCHE

#### NUEVO PLAN DE ESTUDIOS EN MARKETING E INTERNET

Con títulos oficiales nacionales en 2 años.

Rector: Ariel Garbarz

Directores: Laura Machabanski, Jorge Novello y Lía Guzmán

Asesora Pedagógica e Institucional: Adriana Puiggrós

Oro 2363 - Tel./Fax: 775-3341



Por Carlos Rodríguez  
Desde Catamarca

UNA TESTIGO CONTO COMO FUE OFRECIDA

# Una chica para Luque

Patricia Gazal reveló detalles de los encuentros sexuales en Catamarca, con Ramón Saadi incluido. Y contó que un amigo de Luque pretendió entregarla. Ayer declaró a puertas cerradas.



Adrian Pérez

Patricia Gazal fue resguardada por la policía para evitar que se viera su rostro.

Contó que su hermana consiguió trabajo tras haber mantenido relaciones con Ramón Saadi.

Una testigo que se presentó en forma imprevista vinculó al imputado Guillermo Luque con el sordido submundo cercano al poder político durante el gobierno de Ramón Saadi, que había institucionalizado los "favores sexuales" de bellas señoritas a cambio de un puesto de trabajo. "Hugo 'El Hueso' Ibáñez era el que se encargaba de entregar las chicas a los amigos importantes que tenía en el poder", declaró ante el tribunal Patricia Gabriela Gazal, cuya hermana habría conseguido un cargo luego de "mantener una relación con el propio ex gobernador Saadi". El testimonio fue tomado a puertas cerradas para el público y sin televisación para la prensa. Patricia Gazal afirmó incluso que, en una ocasión, "El 'Hueso' me propuso que fuera con Guillermo Luque, pero yo me negué y le dije que yo iba con quien me daba la gana".

La joven Gazal dijo que fue a "algunas fiestas" en las cuales se encontraban Guillermo Luque, "El Hueso", Luis Eduardo "El Gordo" Méndez y Julio César "Monono" González, pero aseguró que en ninguna de ellas observó el desenfreno de droga y alcohol que se cree que tuvo la que terminó con el ho-

**Operativo: Sabiendo que la mujer contaría cuestiones delicadas, el tribunal dispuso un severo operativo para protegerla: llegó y se fue rodeada de policías.**

micidio de María Soledad Morales. Cuando la testigo habló del "poder", dio a entender que aludía "no sólo al poder político sino al poder en general", según interpretó José Buteler, uno de los abogados de la familia Morales. Fue en ese contexto que se le preguntó a Gazal si consideraba a Guillermo Luque como parte de ese "poder". Ella respondió en forma afirmativa y relató cuando "El Hueso" quiso "entregar-

la" para que mantuviera relaciones con el joven Luque.

Sabiendo que la mujer contaría cuestiones delicadas, el tribunal dispuso un severo operativo para protegerla: llegó y se fue del juzgado rodeada de policías y con la mitad del cuerpo cubierto.

Gazal dijo que Guillermo estaba siempre con "El Hueso" Ibáñez, a quien otra testigo ha señalado la semana anterior como "un tipo malo,

un mafioso, un delincuente". En la audiencia del miércoles, Edith Pretti, la madre de Luque, trató de despegar a su hijo de la mala fama de "El Hueso". "Ibáñez venía a nuestra casa, pero en realidad era más amigo de mi marido (Angel Luque) por cuestiones de militancia política."

La testigo Patricia Gazal dijo que conocía a Luis Tula, pero en ningún momento lo vinculó con los amigos de Luque. "Yo siempre lo

veía que andaba solo o con otros amigos", afirmó. Aunque en ningún momento habló de cocaína o drogas duras, la joven reconoció que había versiones respecto de que "El Gordo" Méndez solía darles somníferos a algunas chicas. Y recordó el caso de una amiga suya a la que tuvieron que reanimar. Por otra parte, admitió que estuvo algunas veces en "La Estancita", la residencia privada del ex gobernador Ramón Saadi, donde se realizaban fiestas con mucho ruido.

Patricia se contradujo en algunos puntos con lo que dijo, en su momento y ante el juez José Luis Ventimiglia, su hermana María Alejandra, también habitué de las reuniones privadas en La Estancita. Mientras Patricia aseguró que María Alejandra se acostó con Saadi, ésta lo ha negado. No obstante, María Ale-

jandra describió con lujo de detalles algunas orgías en las cuales pudo ver en "la habitación de Ramón Saadi" cómo el entonces gobernador compartía la cama "junto a una joven de 17 años, ubicándose a su otro costado una segunda joven". María Alejandra también fue invitada, pero se negó, según lo que declaró ante Ventimiglia. María Alejandra aseguró que la que la llevó a las fiestas fue Patricia Gabriela, pero ésta dijo que fue aquella quien lo hizo.

El tema de las drogas fue introducido también, en la audiencia de ayer, por el testigo José Gallo Melo. Dijo que tenía información, que circulaba en el ámbito político al que pertenecía como colaborador de los Saadi, de que Luque padre solía dejar a su hijo Guillermo "solo en un departamento de Buenos Aires lleno de falopa".

UN POLEMICO TESTIGO CONTRA LUQUE

## "Fabricaban pruebas truchas"

Por C. R.

El controvertido testigo José Antonio Gallo Melo, conocido en esta ciudad porque dice haber tenido encuentros cercanos con extraterrestres, ratificó que el 7 de septiembre de 1990 vio a Guillermo Luque en Catamarca, a plena luz del día (ver aparte), con "el pelo largo, barba de seis días" y al volante de "un auto celestino, de colita corta", que podría haber sido el Fiat 128 gris que tenía en ese entonces el imputado. Con su declaración, Gallo Melo podría contribuir a derrumbar la coartada de Luque, quien dice que en esa fecha -en la que se habría realizado la fiesta fatal donde asesinaron a María Soledad- estaba en Buenos Aires.

Gallo Melo, que se manejó con soltura y puso nervioso al abogado Víctor Pinto, defensor de Guillermo Luque, insistió también en que César Elías Safe, ex asesor de gobierno de Vicente Saadi, le dijo durante una charla telefónica -días después de la aparición del cadáver- que la policía "está buscando al asesino en Catamarca pero ahora está en Buenos Aires".



Adrian Pérez

José Antonio Gallo Melo.

Vio a Luque en Catamarca.

Gallo Melo dedujo que Safe se refería a Guillermo Luque porque le dijo que "el asesino es el hijo de un común amigo nuestro, que no podía ser otro que el entonces diputado Angel Arturo Luque".

Precisó Gallo Melo que Safe le comentó que la apariencia de Luque hijo había variado totalmente de la que presentaba el 7 de septiembre. "Me dijo que se había cortado el cabello, que se había afeitado y que parecía un intelectual

porque andaba con unos anteojos recetados que nunca antes había usado." El testigo aseguró que Safe le dijo también que los Luque estaban en Buenos Aires "tratando de fabricar pruebas truchas" para eludir una segura acusación por el crimen.

Luego, el abogado Daniel Abate confirmó que Gallo Melo habló "unos diez días después" del crimen desde su despacho con Safe, quien se encontraba en Buenos Aires. Admitió que después de esa conversación, Gallo Melo le comentó lo que le había dicho Safe, pero que él no le prestó mayor atención porque "en esa época había un montón de rumores parecidos".

Safe, que vive en Buenos Aires, se sumó a la lista de testigos que debían favorecer pero nunca aparecieron: debía presentarse ante el tribunal ayer, pero no lo hizo porque no fue encontrado en el último domicilio conocido.

Tras la audiencia, los defensores de Luque anticiparon que estudian pedir el procesamiento de Gallo Melo por falso testimonio. "Es un farsante y mentiroso que merece ser investigado por haberse burlado del tribunal", dijo Víctor Pinto.

## Una polémica por el sol

¿Usted sabe de qué lado se pone el sol en Catamarca?

—Y... Debe ser del mismo lado que se pone en todo el país.

La pregunta de Víctor Pinto, abogado de Luque, fue respondida con rapidez por el testigo José Antonio Gallo Melo, quien demostró saber que el sol baja hacia el oeste. Con su pregunta, mal expresada, Pinto quiso demostrar que el sol podría haber encandilado a Gallo Melo, impidiéndole ver a la persona que iba a gran velocidad en un auto "celestino" y que según el testigo era Guillermo Luque. El tema del auto generó otra agarrada. Según Pinto, ante la policía, Gallo Melo afirmó que Luque iba en un Fiat 147. El testigo, experto en divisar ovnis en pleno vuelo, aclaró que él sólo dijo que era "celestino y sin cola" y que fueron los policías los que le indicaron que "podría ser un Fiat 147". Y así quedó asentado en el acta, según corroboró después el presidente del tribunal, quien refutó a Pinto. El defensor quería demostrar que Gallo habló de un 147 cuando Luque tiene un 128. Gallo se agrandó y calificó de "sin fundamento" a otra pregunta de Pinto, quien se puso fuera de sí. David Olmedo le pidió al testigo "respeto" y Gallo, rápido como un ovni, aclaró que "respetaba... al tribunal". El testigo aflojó al final, cuando se le cayeron unas lágrimas luego de denunciar que ayer había sido amenazado por el "Loco" Méndez.

FADU 50 Aniversario  
1947-1997

En el marco de la celebración del 50º Aniversario de la creación de la Facultad, el Decano y el Consejo Directivo invitan a la presentación de la Revista "Contextos", editada por la FADU.

Lunes 27 de octubre, 19:30 hs.,  
ex-Aula Magna de la Facultad,  
Perú 272, Manzana de las Luces.

UNIVERSIDAD  
DE BUENOS AIRES

FADU  
Facultad de Arquitectura  
Diseño y Urbanismo



# La hipótesis de la célula

Según un informe preliminar, el avión de Austral cayó al entrar en una muralla de cumulus nimbus llamada "célula".

Un fenómeno meteorológico "muy especial", denominado "célula", pudo haber sido la causa principal del accidente del avión DC-9 de la compañía Austral que se estrelló en Uruguay con 74 personas a bordo, según revelaron los estudios preliminares de la investigación. Una fotografía satelital de alta resolución detectó la presencia del fenómeno, conformado por una especie de muralla de cumulus nimbus de unos 35 kilómetros de extensión, dentro de la cual se producían corrientes de aire de inusitada velocidad y bajísimas temperaturas.

"Recibimos de los Estados Unidos todos los videos, cintas, gráficas de la grabación de vuelo y fotos satelitales, que dan un fenómeno meteorológico muy especial", declaró ayer el coronel Félix Tornoni, director general de Aviación Civil de Uruguay. Para Tornoni, la célula "puede haber afectado" la nave e imposibilitado el control de la máquina por parte del piloto que comandaba el avión, Jorge Cécere.

Mientras tanto, en Buenos Aires, el Ministerio de Defensa y la Fuerza Aérea presentaron ayer ofi-

teorología de la Fuerza Aérea uruguaya, el DC-9 tuvo que atravesar una línea de tormenta de entre 30 y 35 kilómetros que no pudo esquivar. Sin embargo, Romero aclaró que "todo el mundo estaba en conocimiento" de la existencia de la tormenta.

En cambio, la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA) descartó de plano la hipótesis de que el piloto no pudo comandar exitosamente la nave frente a las condiciones meteorológicas adversas. Eugenio Costigliolo, del área de seguridad de la entidad, indicó a este diario que todavía "no hay ninguna evidencia" de que la máquina haya estado dentro de la tormenta. "Es más, hay mayores evidencias para señalar que el avión estaba esquivando la tormenta, 30 millas al este de la tormenta", aseguró Costigliolo, aunque no quiso precisar de dónde surgía tal información.

Para aportar más elementos a la investigación, dos miembros de APLA —uno de ellos el comandante Enrique Piñeyro— reproducirán en un simulador de vuelo en Miami las condiciones en las que voló el DC-9 accidentado. "Es como una reconstrucción de un crimen.



El avión provocó un cráter al impactar en forma violenta.

En Uruguay aseguran que "todo el mundo" sabía de la tormenta.

Dos pilotos se ubican en el puesto del comandante y del primer oficial y mediante programas de computación y dispositivos mecánicos, reproducen exactamente las características del vuelo", explicó Costigliolo.

El avión siniestrado de Austral cumplía el vuelo 2553. Había par-

tido desde Posadas y se dirigía a Buenos Aires. Perdió contacto con la torre de control y se precipitó a tierra el viernes 10 por la noche, en momentos en que una fuerte tormenta azotaba la región. Cayó a 32 kilómetros de la ciudad uruguaya de Fray Bentos y provocó la muerte de sus 74 ocupantes.

**Piloto:** La Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas descartó la hipótesis de que el piloto no pudo comandar la nave frente a las condiciones meteorológicas adversas.

cialmente el Plan de Radarización Nacional, que en su primera etapa prevé la instalación de 16 radares y tiene como objetivo prioritario mejorar las condiciones de seguridad de los vuelos comerciales en el país.

Desde el miércoles, la información de las cajas negras, decodificada en los Estados Unidos, está en poder de los técnicos de la comisión investigadora de accidentes del Uruguay. "Hay elementos suficientes para determinar las causas de la caída del avión. A pesar de que el avión se rompió en mil pedazos, la información es buena", aseguró a **Página/12** el teniente coronel Walter García, director de Aviación Civil de país vecino. Según el teniente coronel Raúl Romero, de la Dirección de Me-

CONDENA A PRISION EFECTIVA POR UN HOMICIDIO CULPOSO

## A la cárcel por manejar mal

Un juez de Dolores impuso la pena de tres años de prisión efectiva a un conductor que, alcoholizado y a una velocidad excesiva, atropelló en enero pasado a dos chicas adolescentes, una de las cuales murió en el acto. Si bien el conductor permanece aún en libertad, ya que apeló al fallo, la sentencia apunta a fortalecer la jurisprudencia que establece que en ciertos casos los responsables de homicidios culposos deben cumplir la pena en la cárcel.

La decisión judicial se enmarca, además, en un momento particularmente sensible respecto de los accidentes de tránsito: la muerte de Romina Soto, de ocho años, tras un choque provocado por un automovilista que cruzó un semáforo en rojo en la Capital provocó una fuerte conmoción en la opinión pública. En ese caso, el conductor fue dejado en libertad. El hermanito de

Romina, Santiago Cáceres, de cuatro años, resultó herido en el mismo accidente. Ayer su pronóstico era "muy reservado", con riesgo de terminar con daños cerebrales irreversibles.

En la madrugada del 7 de enero pasado, Pablo Rodrigo Pérez, de 25 años, manejaba un Fiat 147 en el balneario de San Bernardo. A una velocidad mayor de la permitida, golpeó con la rueda trasera contra el cordón de la vereda, con lo que el auto perdió el control y tiró dos postes —uno de luz y otro con una señal que indicaba "velocidad máxima 20 kilómetros". Finalmente, atropelló a María Eugenia Romero y a Marina Fernández Kruk. Como consecuencia del impacto, Romero, de 16 años, sufrió heridas leves y Fernández Kruk, de la misma edad, falleció en el acto. Ambas estaban de vacaciones y vivían en el barrio de Caballito.

"Tenía alcohol en la sangre, iba

a una velocidad mucho más alta de la permitida, causó la muerte de una menor y provocó un peligro importante para, por lo menos, cuatro personas más que declararon ante el juez", aseguró, en diálogo con **Página/12** el abogado representante de los padres de Marina, Gustavo Romano Duffau, en referencia a algunas de las situaciones determinantes para la condena de prisión efectiva que dictó el juez Luis María Filomeno, del Juzgado en lo Criminal y Correccional N° 2 de Dolores. Para establecer el monto de la pena y su cumplimiento efectivo, el juez tomó en cuenta la "creciente perpetración de delitos como los de esta causa" y sostuvo que su fallo tiene "la finalidad de un ejemplo, ejerciendo poder intimidatorio y también de prevención". "La pena, como medio de control social, tiene preponderantemente un fundamento de prevención general", sostuvo Filomeno en el fallo.

CUATRO POLIC

## Perp

La sentencia impuso... capturaron, torturaron...

El cuarto, partícipe s

Tres de los cuatro policías bonaerenses acusados de secuestrar, golpear, asesinar e inculpar el 2 de marzo de 1996 al adolescente marplatense Cristián Campos fueron condenados a prisión perpetua por la tercera de la Cámara en lo Criminal de Mar del Plata. Mientras que al ex sargento Eduardo Rodríguez, el cuarto policía procesado, le correspondió la pena máxima —reclusión perpetua—, por los ex cabos Claudio Javier Cordero y Jorge Omar Guiguet la pena fue prisión perpetua. También fue condenado Marcos Rodríguez, el cuarto policía procesado, pero sólo a quince años de prisión, una pena de todas maneras dos años mayor a lo que el fiscal había pedido el fiscal Alberto Rodríguez. "Aunque sea por un minuto, antes de dictar sentencia, pido a los jueces que piensen en sus hijos. Solamente así podrán hacer justicia", había pedido entre lágrimas José Campos, el padre del muchacho de 16 años que perdió la vida en manos de "maldita policía".

A última hora de la tarde de ayer cuando se conoció la sentencia, el único que sorprendió fueron los quince años a Rodríguez. El re-

**Pedido:** "Aunque sea por un minuto, antes de dictar sentencia, les pido a los jueces que piensen en sus hijos. Sólo así podrán hacer justicia", dijo el padre.

coincide con lo que había pedido el fiscal durante la única jornada de juicio oral y público. Durante esa audiencia, Rodríguez aclaró que durante el "apriete" que le dieron al "Chavo" —como lo llamaban sus amigos— él había permanecido todo el tiempo en el aula. Por eso fue considerado partícipe secundario del crimen, mientras que los otros tres policías fueron considerados responsables del delito de "privación abusiva de libertad y torturas seguidas de muerte". Les tocó sí a los cuatro la inhabilitación perpetua y absoluta para ejercer cualquier cargo público.

Anoche, la pequeña sala del juzgado de Mar del Plata estaba repleta. Eso no impidió que, en el momento en el que los jueces leyeron el fallo, el silencio fuera absoluto. En la parte posterior estaban los padres y una hermana de Cristian. A pesar de la perpetua a los tres policías, el fallo no los conformó. Los quince años a Rodríguez los dejaron insatisfechos, porque esperaban "que los cuatro fueran hasta el fin de sus días a la cárcel". Afuera de la sala los esperaban una treintena de jóvenes con carteles y fotos de Chavo, entre ellos varios amigos que coreaban "yuta, hija de puta". Durante la audiencia del lunes el Jurado reconoció haber hecho los disparos de Itaka que mataron a Campos, aunque luego advirtió que lo había hecho "sin querer". "Apunté a un costado para que me delata-

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 18 a cargo del Dr. GUILLERMO J. BLANCH, Secretaria Única, a cargo de la Dra. IRIS A. PINI DE FUSONI, con asiento en la calle Maipú 92, Piso 6, de Capital Federal, comunica por tres días en autos "PEREZ BERTANA LILIAN Y OTROS C/IBÁÑEZ EDUARDO MARTÍN S/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. N° 112606/95, que el Martillero José Luis Adán, rematará el día 05/11/97, en el horario de 11:00 Horas, en la calle Talcahuano 479, Capital Federal, al contado y al mejor postor, el inmueble sito en la calle Machain N° 898, de la localidad de González Catán, Partido de La Matanza, Provincia de Buenos Aires, designado en el Plano 70-97-60, como Lote 14, de la Manzana 26, Nomenclatura Catastral: Circunscripción: V. Sección: D. Manzana: 26. Parcela: 14. Matricula Nro. 40.179, del Partido de La Matanza, Pcia. de Buenos Aires. Superficie Total del terreno 286 m2. El mismo consta de tres dormitorios, cocina sin terminar, comedor sin terminar, con techos de bigueta y ladrillos huecos, revoques gruesos, dos de los dormitorios con piso de cerámica y el resto con piso de carpeta de cemento, jardín adelante por ambas calles (Machain y Varsovia). Con respecto al estado de ocupación se encuentra ocupado por el Sr. Ibáñez Eduardo Martín (Demandado), en carácter de propietario, y su primo el Sr. Brício Elpidio Ibáñez. Se exhibe los días 03 y 04 de Noviembre de 1997, de 08:30 a 10:00 horas. BASE U\$S 3.777.- Seña 8%, Comisión 3%, 0,5% de Sellado de Ley, todo en efectivo y en el acto del remate y el saldo de precio se abonará al quinto día de aprobada la subasta. Deuda informada en autos: Fs. 23 Rentas \$ 357,61 (al 09/05/96); Alumbrado, Barrido y Limpieza \$ 715,98 (al 24/04/96); Aguas Argentinas (se halla fuera del radio de cañerías habilitadas a mayo de 1996). El comprador deberá constituir domicilio en el radio de la Capital Federal. 17 de Octubre de 1997. Fdo. IRIS A. PINI DE FUSONI SECRETARIA.

### JUDICIAL GALAXY 2.0/94

Juzgado Nacional de 1ª Instancia Comercial N° 7, Secretaría N° 13, sito en R. Sáenz Peña 1211 P. 2º, comunica por tres días en autos "AUTOLATINA ARGENTINA S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/ORUZA PEDRO ALBERTO S/EJECUCION PRENDARIA" expte. N° 57.517, que el Martillero Hernán F. Miguens subastará el 5 de Noviembre de 1997 a las 11 hs. en Talcahuano 479 Capital, el bien que se exhibe los días hábiles a partir del 29 de Octubre de 1997, de 9 a 12 y 14,30 a 17,30 hs. en Alem 121 QUILMES (Prov. Bs. As.), con las siguientes características: automotor marca FORD, tipo sedan 4 puertas, modelo GALAXY 2.0 año 1994, motor FORD N°UQ117920, chasis FORD N°98FZZ33ZPP044150, dominio B 2.584.373, en el estado en que se encuentra y exhibe. Al contado y mejor postor. SIN BASE, comisión 10%, todo en dinero efectivo en el acto del remate. Deudas por patentes al 30/10/96 \$ 1.237,57 (fs. 40) y posteriores a cargo del comprador, el que deberá cumplir con los recaudos del art. 571 del CP. Se aceptarán ofertas bajo sobre hasta las 10 hs. del día 4 de Noviembre de 1997 y la apertura el mismo día a las 12 hs. En caso de corresponder el pago del IVA por la compra, será a cargo del comprador, debiendo el Martillero retenerlo en el acto de la subasta y depositarlo en el expediente. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Buenos Aires, 14 de Octubre de 1997. Vivian Fernández G. Secretaria Interina.



# La hipótesis de la célula

Según un informe preliminar, el avión de Austral cayó al entrar en una muralla de cumulus nimbus llamada "célula".

Un fenómeno meteorológico "muy especial", denominado "célula", pudo haber sido la causa principal del accidente del avión DC-9 de la compañía Austral que se estrelló en Uruguay con 74 personas a bordo, según revelaron los estudios preliminares de la investigación. Una fotografía satelital de alta resolución detectó la presencia del fenómeno, conformatado por una especie de muralla de cumulus nimbus de unos 35 kilómetros de extensión, dentro de la cual se producían corrientes de aire de inusitada velocidad y bajísimas temperaturas.

"Recibimos de los Estados Unidos todos los videos, cintas, gráficas de la grabación de vuelo y fotos satelitales, que dan un fenómeno meteorológico muy especial", declaró ayer el coronel Félix Tornoni, director general de Aviación Civil de Uruguay. Para Tornoni, la célula "puede haber afectado" la nave e imposibilitado el control de la máquina por parte del piloto que comandaba el avión, Jorge Cécere.

Mientras tanto, en Buenos Aires, el Ministerio de Defensa y la Fuerza Aérea presentaron ayer ofi-

teorología de la Fuerza Aérea uruguaya, el DC-9 tuvo que atravesar una línea de tormenta de entre 30 y 35 kilómetros que no pudo esquivar. Sin embargo, Romero aclaró que "todo el mundo estaba en conocimiento" de la existencia de la tormenta.

En cambio, la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA) descartó de plano la hipótesis de que el piloto no pudo comandar exitosamente la nave frente a las condiciones meteorológicas adversas. Eugenio Costigliolo, del área de seguridad de la entidad, indicó a este diario que todavía "no hay ninguna evidencia" de que la máquina haya estado dentro de la tormenta. "Es más, hay mayores evidencias para señalar que el avión estaba esquivando la tormenta, 30 millas al este de la tormenta", aseguró Costigliolo, aunque no quiso precisar de dónde surgía tal información.

Para aportar más elementos a la investigación, dos miembros de APPLA—uno de ellos el comandante Enrique Piñeyro—reproducirán en un simulador de vuelo en Miami las condiciones en las que voló el DC-9 accidentado. "Es como una reconstrucción de un crimen.



El avión provocó un cráter al impactar en forma violenta. En Uruguay aseguran que "todo el mundo" sabía de la tormenta.

Dos pilotos se ubican en el puesto del comandante y del primer oficial y mediante programas de computación y dispositivos mecánicos, reproducen exactamente las características del vuelo", explicó Costigliolo.

El avión siniestrado de Austral cumplía el vuelo 2553. Había parti-

tido desde Posadas y se dirigía a Buenos Aires. Perdió contacto con la torre de control y se precipitó a tierra el viernes 10 por la noche, en momentos en que una fuerte tormenta azotaba la región. Cayó a 32 kilómetros de la ciudad uruguaya de Fray Bentos y provocó la muerte de sus 74 ocupantes.

AFP

CUATRO POLICIAS CONDENADOS POR SECUESTRAR Y MATAR A UN ADOLESCENTE

# Perpetua para gatillos fáciles

La sentencia impuso prisión perpetua para los tres policías que capturaron, torturaron, asesinaron e incineraron a Cristian Campos.

El cuarto, partícipe secundario, fue condenado a 15 años.

Tres de los cuatro policías bonaerenses acusados de secuestrar, golpear, asesinar e incinerar el 2 de marzo de 1996 al adolescente marplatense Cristian Campos fueron condenados anoche a prisión perpetua por la sala tercera de la Cámara en lo Criminal de Mar del Plata. Mientras que al ex sargento Eduardo Jurado le correspondió la pena máxima—reclusión perpetua—, para los ex cabos Claudio Javier Ciano y Jorge Omar Guiguet la pena fue prisión perpetua. También fue condenado Marcos Rodríguez, el cuarto policía procesado, pero sólo a quince años de prisión, una pena de todas maneras dos años mayor a lo que el lunes había pedido el fiscal Alberto Ferrara. "Aunque sea por un minuto, antes de dictar sentencia, les pido a los jueces que piensen en sus hijos. Solamente así podrán hacer justicia", había pedido entre lágrimas José Campos, el padre del muchacho de 16 años que perdió la vida en manos de la "maldita policía".

A última hora de la tarde de ayer, cuando se conoció la sentencia, lo único que sorprendió fueron los quince años a Rodríguez. El resto

de uno o dos hechos delictivos. Le tiré una vez y no se movió, por eso volví a disparar. Entonces me di cuenta que le había dado, tenía sangre y me asusté, porque yo no quería matarlo", declaró el ex sargento. Ese día Jurado también sorprendió a los jueces Bernardo Fissone, Carlos Haller y Daniel Laborde cuando afirmó que los apremios ilegales eran habituales. "Es común levantar a delincuentes y llevarlos a lugares alejados para apretarlos".

Así fue como comenzó el apriete del Chavo. Era la tarde del 2 de marzo de 1996 cuando Jurado y Guiguet lo levantaron a la salida de un kiosco a 80 metros de su casa adonde había ido en bicicleta a comprar pañales para apretarlos. Al menos cuatro personas vieron cuando los policías le ponían esposas, lo subían al patrullero 40160 y guardaban su bicicleta en el baúl. De allí se dirigieron a un descampado de las afueras de la ciudad conocido como Monte Rommer, pero antes convocaron a los cabos Ciano y Rogríguez "para apretar al Chavo", según declaró el lunes Guiguet. Su familia recién volvió a saber de él el viernes 8 de marzo cuando su cuerpo apareció calcinado en el mismo descampado adonde lo habían llevado los policías. Antes, entre los tres, lo habían atado con su propio cinturón y le habían dado puntapiés en el cuerpo y la cabeza. Cuando Cristian estaba en el suelo, atado e indefenso, el por entonces sargento de la Brigada de Patrullas sacó su Itaka reglamentaria y le disparó. Antes le había cambiado los cartuchos que le habían dado en la comisaría por unos propios, para no

tener que dar explicaciones a la vuelta.

Durante la audiencia del lunes, los otros tres policías negaron haber participado en el crimen, aunque reconocieron haber tomado parte en la incineración del cadáver "para no dejar rastros". Según el informe de los peritos, el cuerpo del chico fue quemado con nafta y neumáticos. Y durante la semana siguiente al crimen, los policías volvieron al menos tres veces al lugar para echarle más combustible.

En el momento de morir, el Chavo estaba a punto de ser padre. El 16 de marzo, en la Clínica Mitre de Mar del Plata, nació Ayelén, la hija de Cristian y Karina Farias, su novia, que estaba de ocho meses y medio cuando mataron a su futuro marido.



La madre de Cristian Campos, Ana Segovia, llora junto a su hija menor al conocerse la sentencia. El adolescente tenía 16 años y salía a comprar pañales cuando lo agarraron.

EL CASO BORDON SIN DEFINICIONES

# Otra mancha para el juez Yacante

Por Cristian Alarcón  
Desde San Rafael

Entrelazado desde el primer día con la campaña electoral, el caso Bordon entró en apariencia en un momento crucial con una serie de indicios que apuntan a la policía. Sin embargo, a pesar de los reiterados anuncios de detenciones, anoche éstas todavía no se producían. El martes a la medianoche, un raid a 140 kilómetros por hora del juez Waldo Yacante escoltado por efectivos de Gendarmería fue sólo un

paseo espectacular por la zona montañosa y nunca terminó en un operativo, tal cual se había anunciado durante todo el día. "No sería bueno que se piense que nosotros detenemos a alguien sólo para quedar bien por lo del dominio", fue una de las explicaciones que le dio a Página/12 un alto jefe de la investigación. Mientras tanto ayer una chica denunció que la violaron tres policías sanrafaelinos, y aseguró en los tribunales que, aunque dos de ellos están imputados y reconocidos, aún trabajan en la fuerza, y la some-

ten a amenazas constantes. En su caso jamás se levantó el secreto de sumario. Y el juez, al que acusó de no avanzar en el esclarecimiento, no es otro que el mismo del caso Bordon, el cuestionado Waldo Yacante.

Una guerra de versiones se desató entre quienes investigan la muerte de Sebastián Bordon a medida que se acercaba el fin de semana. Los voceros de la policía de la provincia, de Gendarmería Nacional y del Poder Judicial mendocino no se ponen de acuerdo. Aunque las actividades de esta semana estuvieron centralizadas en la hipótesis según la cual el chico fue secuestrado, golpeado hasta la muerte, y mantenido en cautiverio por una lista de uniformados cuya detención sería inminente, en los resultados finales no hay traducción de esas medidas. El miércoles se descubrieron en una casa con sótano, en la que habría estado encerrado Sebastián, huellas de un Renault 12 y pisadas de borcuéguis. Pero esos indicios fueron

hallados por Gendarmería, y los investigadores policiales los miran con desconfianza.

Ayer el pedido de recusación al juez realizado por los familiares de Sebastián pasó a la Cámara del Crimen de esta ciudad, que definirá si aparta al juez la próxima semana. A los cuestionamientos al magistrado se sumó ayer la denuncia de Silvia Bogado, una mujer de 22 años, que hace dos inició una causa en el juzgado de Yacante contra tres uniformados que la violaron el día después de la Navidad de 1995. Los agentes Roberto Arias y Roberto Alvarez, imputados en la causa, reuían en la zona. La mujer le contó a este diario que "el juez nunca nos informó las imputaciones y no quiere que se levante el secreto. El es lento, porque me siguen amenazando pero no hizo nada".

**EDICTO.** EL JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL Nº 90, Secretaría Única, con sede en Av. de los Inmigrantes 1950, Piso 4º, Capital Federal, cita y emplaza a comparecer a estar a derecho al Sr. Agostinho o Agustin DO NASCIMENTO SENNA (Pasaporte brasileño Nº 496.146, en los autos caratulados "DO NASCIMENTO SENNA, Agostinho o Agustin JACUENCIA con presunción de fallecimiento". Publíquese en el diario Página/12, una vez por mes, y durante seis meses seguidos. Buenos Aires, once de septiembre de 1997. Martín Alejandro Christello, Secretario.

**FRANCES**  
TODOS LOS NIVELES  
EXAMENES - VIAJEROS  
**833-5197**

Masako Higa, abogada, T. 21. F. 988. C.P.A.C.F., con domicilio en Florida 688, piso 8, Dto. F., comunica que KEIKO ARAKAKI, D.N.I. 92.050.677 y FERNANDO GUSTAVO TAMANAHA, D.N.I. 25.187.094, ambos con domicilio en Avenida 1740, piso 1, Dto. B, TRANSFIEREN POR DONACIÓN A HECTOR ALFREDO TAMANAHA, D.N.I. 4.448.172, domiciliado en Marcelo T. de Alvear 987, piso 3, Dto. B y EDUARDO JORGE TAMANAHA, D.N.I. 7.595.971, domiciliado en Agüero 1653, piso 3, Dto. C, todos de esta ciudad de Buenos Aires, el FONDO DE COMERCIO dedicado a TALLER de LIMPIEZA Y PLANCHADO DE ROPAS CON INSTALACION A VAPOR Y MEDIOS MECANICOS que gira con el nombre de fantasía "EL NIPPON", SITO EN RODRIGUEZ PEÑA 1620 DE LA CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES. Reclamos de ley en el citado local. Publíquese por 5 (cinco) días en el diario Página/12. Masako Higa, Abogada.

**EDICTO.** EL JUZGADO NACIONAL EN LO CIVIL Nº 98, Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores del difunto JUAN NATALIO FRANCA y doña Abac NACOBO. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, 10 de octubre de 1997. El presente edicto se publicará en el diario Página/12. José Luis González, Secretario.

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 9 del Dr. Jorge H. Segreto, sito en Paraná 386, 2º Piso, Capital, en los autos: "OSCAR HERRERO BECK s/ Carta de Credencial" hace saber que el solicitante dijo ser Oscar HERRERO BECK, nacido el 21/11/195, en Porto Alegre, Rio Grande do Sul, Brasil con C.I. Nº 12.430.426. Se publica para que cualquier persona—a través del Ministerio Público—forme mule objeciones que pudiesen obstar al otorgamiento del beneficio. Buenos Aires, 8 de octubre de 1997. Stella M. Ubillos, Secretaria.

**Piloto: La Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas descartó la hipótesis de que el piloto no pudo comandar la nave frente a las condiciones meteorológicas adversas.**

cialmente el Plan de Radarización Nacional, que en su primera etapa prevé la instalación de 16 radares y tiene como objetivo prioritario mejorar las condiciones de seguridad de los vuelos comerciales en el país.

Desde el miércoles, la información de las cajas negras, decodificada en los Estados Unidos, está en poder de los técnicos de la comisión investigadora de accidentes del Uruguay. "Hay elementos suficientes para determinar las causas de la caída del avión. A pesar de que el avión se rompió en mil pedazos, la información es buena", aseguró a Página/12 el teniente coronel Walter García, director de Aviación Civil de país vecino. Según el teniente coronel Raúl Romero, de la Dirección de Me-

CONDENA A PRISION EFECTIVA POR UN HOMICIDIO CULPOSO

# A la cárcel por manejar mal

Un juez de Dolores impuso la pena de tres años de prisión efectiva a un conductor que, alcoholizado y a una velocidad excesiva, atropelló en enero pasado a dos chicas adolescentes, una de las cuales murió en el acto. Si bien el conductor permanece aún en libertad, ya que apeló al fallo, la sentencia apunta a fortalecer la jurisprudencia que establece que en ciertos casos los responsables de homicidios culposos deben cumplir la pena en la cárcel.

La decisión judicial se enmarca, además, en un momento particularmente sensible respecto de los accidentes de tránsito: la muerte de Romina Soto, de ocho años, tras un choque provocado por un automovilista que cruzó un semáforo en rojo en la Capital provocó una fuerte conmoción en la opinión pública. En ese caso, el conductor fue dejado en libertad. El hermanito de

Romina, Santiago Cáceres, de cuatro años, resultó herido en el mismo accidente. Ayer su pronóstico era "muy reservado", con riesgo de terminar con daños cerebrales irreversibles.

En la madrugada del 7 de enero pasado, Pablo Rodrigo Pérez, de 25 años, manejaba un Fiat 147 en el balneario de San Bernardo. A una velocidad mayor de la permitida, golpeó con la rueda trasera contra el cordón de la vereda, con lo que el auto perdió el control y tiró dos postes—uno de luz y otro con una señal que indicaba "velocidad máxima 20 kilómetros"—. Finalmente, atropelló a María Eugenia Romero y a Marina Fernández Kruk. Como consecuencia del impacto, Romero, de 16 años, sufrió heridas leves y Fernández Kruk, de la misma edad, falleció en el acto. Ambas estaban de vacaciones y vivían en el barrio de Caballito.

"Tenía alcohol en la sangre, iba

a una velocidad mucho más alta de la permitida, causó la muerte de una menor y provocó un peligro importante para, por lo menos, cuatro personas más que declararon ante el juez", aseguró, en diálogo con Página/12 el abogado representante de los padres de Marina, Gustavo Romano Duffau, en referencia a algunas de las situaciones determinantes para la condena de prisión efectiva que dictó el juez Luis María Filomeno, del Juzgado en lo Criminal y Correccional Nº 2 de Dolores. Para establecer el monto de la pena y su cumplimiento efectivo, el juez tomó en cuenta la "creciente perpetración de delitos como los de esta causa" y sostuvo que su fallo tiene "la finalidad de un ejemplo, ejerciendo poder intimidatorio y también de prevención". "La pena, como medio de control social, tiene preponderantemente un fundamento de prevención general", sostuvo Filomeno en el fallo.

**Pedido: "Aunque sea por un minuto, antes de dictar sentencia, les pido a los jueces que piensen en sus hijos. Sólo así podrán hacer justicia", dijo el padre.**

coincide con lo que había pedido el fiscal durante la única jornada que duró el juicio oral y público. Durante esa audiencia, Rodríguez declaró que durante el "apriete" que le dieron al "Chavo"—como le decían sus amigos—él había permanecido todo el tiempo en el auto. Por eso fue considerado partícipe secundario del crimen, mientras que los otros tres policías fueron considerados responsables del delito de "privación abusiva de la libertad y torturas seguidas de muerte". Les tocó sí a los cuatro la inhabilitación perpetua y absoluta para ejercer cualquier cargo público.

Anoche, la pequeña sala del juzgado de Mar del Plata estaba repleta. Eso no impidió que, en el momento en el que los jueces leyeron el fallo, el silencio fuera absoluto. En la parte posterior estaban los padres y una hermana de Cristian. A pesar de la perpetua a los tres policías, el fallo no los conformó. Los quince años a Rodríguez los dejó insatisfechos, porque esperaban "que los cuatro fueran hasta el final de sus días a la cárcel". Afuera de la sala los esperaban una treintena de jóvenes con carteles y fotos del Chavo, entre ellos varios amigos, que coreaban "yuta, hija de puta".

Durante la audiencia del lunes, Jurado reconoció haber hecho los disparos de Itaka que mataron a Campos, aunque luego advirtió que lo había hecho "sin querer". "Apunté a un costado para que me delata-

## JUDICIAL GALAXY 2.0/94

Juzgado Nacional de 1ª Instancia Comercial Nº 7, Secretaría Nº 13, sito en R. Sáenz Peña 1211 P. 2º, comunica por tres días en autos "AUTOLATINA ARGENTINA S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/O ROLZA PEDRO ALBERTO S/ EJECUCION PRENDARIA" expte. Nº 57.517, que el Martillero Hernán F. Miguens subastará el 5 de Noviembre de 1997 a las 11 hs. en Talcahuano 479 Capital, el bien que se exhibe los días hábiles a partir del 29 de Octubre de 1997, de 9 a 12 y 14,30 a 17,30 hs. en Alem 121 QUILMES (Prov. Bs. As.), con las siguientes características: automotor marca FORD, tipo sedan 4 puertas, modelo GALAXY 2.0 año 1994, motor FORD NºU0117920, chasis FORD Nº98FZZ33ZPP044150, dominio B 2.584.373, en el estado en que se encuentra y exhibe. Al contado y mejor postor. SIN BASE, comisión 10%, todo en dinero efectivo en el acto del remate. Deudas por patentes al 30/10/96 \$ 1.237,57 (fs. 40) y posteriores a cargo del comprador, el que deberá cumplir con los recaudos del art. 571 del CP. Se aceptarán ofertas bajo sobre hasta las 10 hs. del día 4 de Noviembre de 1997 y la apertura al mismo día a las 12 hs. En caso de corresponder el pago del IVA por la compra, será a cargo del comprador, debiendo el Martillero retenerlo en el acto de la subasta y depositarlo en el expediente. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Buenos Aires, 14 de Octubre de 1997. Vivian Fernández G. Secretaria Interina.

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 18 a cargo del Dr. GUILLERMO J. BLANCH, Secretaría Única, a cargo de la Dra. IRIS A. PINI DE FUSONI, con asiento en la calle Maipú 92, Piso 6, de Capital Federal, comunica por tres días en autos "PEREZ BERTANA LILIAN Y OTROS C/BAÑEZ EDUARDO MARTIN S/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. Nº 112606/95, que el Martillero José Luis Adán, rematará el día 05/11/97, en el horario de 11:00 Horas, en la calle Talcahuano 479, Capital Federal, al contado y al mejor postor, el inmueble sito en la calle Machain Nº 898, de la localidad de González Catán, Partido de La Matanza, Provincia de Buenos Aires, designado en el Plano 70-97-60, como Lote 14, de la Manzana 26, Nomenclatura Catastral: Circunscripción: V, Sección: D, Manzana: 26, Parcela: 14, Matricula Nro. 40.179, del Partido de La Matanza, Pcia. de Buenos Aires. Superficie Total del terreno 286 m². El mismo consta de tres dormitorios, cocina sin terminar, comedor sin terminar, con techos de bigueta y ladrillos huecos, revocos gruesos, dos de los dormitorios con piso de cerámica y el resto con piso de carpeta de cemento, jardín adelante por ambas calles (Machain y Varsovia). Con respecto al estado de ocupación se encuentra ocupado por el Sr. Ibañez Eduardo Martín (Demandado), en carácter de propietario, y su primo el Sr. Briceo Elpidio Ibañez. Se exhibe los días 03 y 04 de Noviembre de 1997, de 08:30 a 10:00 horas. BASE US\$ 3.777.-, Señal 8%, Comisión 3%, 0,5% de Sellado de Ley, todo en efectivo y en el acto del remate y el saldo de precio se abonará al quinto día de aprobada la subasta. Deuda informada en autos: Fs. 23 Rentas \$ 357,61 (al 09/05/96); Alumbrado, Barrido y Limpieza \$ 715,98 (al 24/04/96); Aguas Argentinas (se halla fuera del radio de carterías habilitadas a mayo de 1996). El comprador deberá constituir domicilio en el radio de la Capital Federal, 17 de Octubre de 1997. Fdo. IRIS A. PINI DE FUSONI SECRETARIA.



CIAS CONDENADOS POR SECUESTRAR Y MATAR A UN ADOLESCENTE

# etua para gatillos fáciles

prisión perpetua para los tres policías que  
asesinaron e incineraron a Cristian Campos.  
Secundario, fue condenado a 15 años.

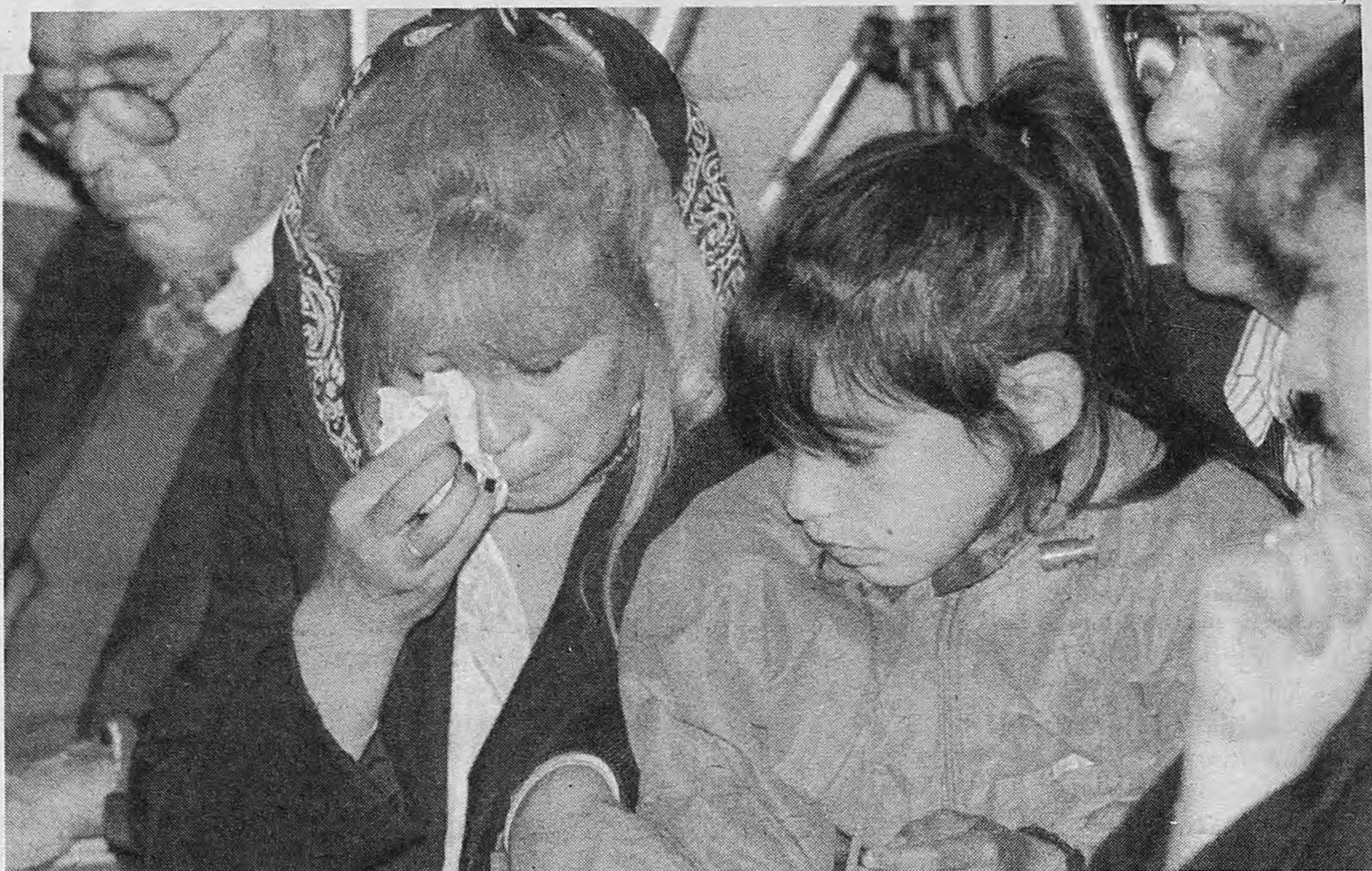
ra uno o dos hechos delictivos. Le  
tiré una vez y no se movió, por eso  
volví a disparar. Entonces me di  
cuenta que le había dado, tenía san-  
gre y me asusté, porque yo no que-  
ría matarlo", declaró el ex sargen-  
to. Ese día Jurado también sorpren-  
dió a los jueces Bernardo Fissone,  
Carlos Haller y Daniel Laborde  
cuando afirmó que los apremios ile-  
gales eran habituales. "Es común  
levantar a delincuentes y llevarlos  
a lugares alejados para apretarlos".

Así fue como comenzó el aprie-  
te del Chavo. Era la tarde del 2 de  
marzo de 1996 cuando Jurado y  
Guiguet lo levantaron a la salida de  
un kiosco a 80 metros de su casa  
adonde había ido en bicicleta a  
comprar pañales para un hermanito.  
Al menos cuatro personas vie-  
ron cuando los policías le ponían  
esposas, lo subían al patrullero  
40160 y guardaban su bicicleta en  
el baúl. De allí se dirigieron a un  
descampado de las afueras de la  
ciudad conocido como Monte  
Rommer, pero antes convocaron a  
los cabos Ciano y Rogríguez "pa-  
ra apretar al Chavo", según decla-  
ró el lunes Guiguet. Su familia re-  
cién volvió a saber de él el viernes  
8 de marzo cuando su cuerpo apa-  
reció calcinado en el mismo des-  
campado adonde lo habían llevado  
los policías. Antes, entre los tres,  
lo habían atado con su propio cin-  
to y le habían dado puntapiés en el  
cuerpo y la cabeza. Cuando Cria-  
stian estaba en el suelo, atado e in-  
defenso, el por entonces sargento  
de la Brigada de Patrullas sacó su  
Itaka reglamentaria y le disparó.  
Antes le había cambiado los cartu-  
chos que le habían dado en la co-  
misaría por unos propios, para no

tener que dar explicaciones a la  
vuelta.

Durante la audiencia del lunes,  
los otros tres policías negaron ha-  
ber participado en el crimen, aun-  
que reconocieron haber tomado  
parte en la incineración del cadáver  
"para no dejar rastros". Según el in-  
forme de los peritos, el cuerpo del  
chico fue quemado con nafta y neu-  
máticos. Y durante la semana  
siguiente al crimen, los policías vol-  
vieron al menos tres veces al lugar  
para echarle más combustible.

En el momento de morir, el Cha-  
vo estaba a punto de ser padre. El  
16 de marzo, en la Clínica Mitre de  
Mar del Plata, nació Ayelén, la hi-  
ja de Cristian y Karina Farías, su  
novia, que estaba de ocho meses y  
medio cuando mataron a su futuro  
marido.



La madre de Cristian Campos, Ana Segovia, llora junto a su hija menor al conocerse la sentencia.  
El adolescente tenía 16 años y salía a comprar pañales cuando lo agarraron.

EL CASO BORDON SIN DEFINICIONES

## Otra mancha para el juez Yacante

Por Cristian Alarcón

Desde San Rafael

Entrelazado desde el primer  
día con la campaña electo-  
ral, el caso Bordón entró en apa-  
riencia en un momento crucial  
con una serie de indicios que  
apuntan a la policía. Sin embar-  
go, a pesar de los reiterados anun-  
cios de detenciones, anoche éstas  
todavía no se producían. El mar-  
tes a la medianoche, un raid a 140  
kilómetros por hora del juez Wal-  
do Yacante escoltado por efecti-  
vos de Gendarmería fue sólo un

paseo espectacular por la zona  
montañosa y nunca terminó en un  
operativo, tal cual se había anun-  
ciado durante todo el día. "No se-  
ría bueno que se piense que noso-  
tros detenemos a alguien sólo pa-  
ra quedar bien por lo del domingo",  
fue una de las explicaciones  
que le dio a *Página/12* un alto je-  
fe de la investigación. Mientras  
tanto ayer una chica denunció  
que la violaron tres policías san-  
rafaelinos, y aseguró en los tribu-  
nales que, aunque dos de ellos es-  
tán imputados y reconocidos, aún  
trabajan en la fuerza, y la some-

tén a amenazas constantes. En su  
caso jamás se levantó el secreto  
de sumario. Y el juez, al que acu-  
só de no avanzar en el esclareci-  
miento, no es otro que el mismo  
del caso Bordón, el cuestionado  
Waldo Yacante.

Una guerra de versiones se de-  
sató entre quienes investigan la  
muerte de Sebastián Bordón a me-  
dida que se acercaba el fin de se-  
mana. Los voceros de la policía de  
la provincia, de Gendarmería Na-  
cional y del Poder Judicial mendo-  
cino no se ponen de acuerdo. Aun-  
que las actividades de esta sema-  
na estuvieron centralizadas en la  
hipótesis según la cual el chico fue  
secuestrado, golpeado hasta la  
muerte, y mantenido en cautiverio  
por una lista de uniformados cuya  
detención sería inminente, en los  
resultados finales no hay traduc-  
ción de esas medidas. El miérco-  
les se descubrieron en una casa con  
sótano, en la que habría estado en-  
cerrado Sebastián, huellas de un  
Renault 12 y pisadas de bor-  
ceguíes. Pero esos indicios fueron

hallados por Gendarmería, y los in-  
vestigadores policiales los miran  
con desconfianza.

Ayer el pedido de recusación al  
juez realizado por los familiares de  
Sebastián pasó a la Cámara del Cri-  
men de esta ciudad, que definirá si  
aparta al juez la próxima semana.  
A los cuestionamientos al magistra-  
do se sumó ayer la denuncia de Sil-  
via Bogado, una mujer de 22 años,  
que hace dos inició una causa en el  
juzgado de Yacante contra tres uni-  
formados que la violaron el día  
después de la Navidad de 1995. Los  
agentes Roberto Arias y Roberto  
Alvarez, imputados en la causa, re-  
vistan en la zona. La mujer le con-  
tó a este diario que "el juez nunca  
nos informó las imputaciones y no  
quiere que se levante el secreto. El  
es lento, porque me siguen amena-  
zando pero no hizo nada".

ESTUVO PROFUGO DE LA JUSTICIA DURANTE CUATRO AÑOS

## Cayó un policía del caso Durán

Luis Alberto Farese, uno de  
los dos oficiales de la Poli-  
cía Bonaerense involucrado en el  
homicidio de Sergio Durán —un  
adolescente de 17 años que mu-  
rió el 7 de agosto de 1992 luego  
de ser torturado con picana eléc-  
trica en la comisaría 1ª de Mo-  
rón—, fue detenido ayer tras per-  
manecer prófugo durante más  
de cuatro años. Personal de la  
Brigada de Investigaciones de  
Morón lo atrapó en San Justo,  
cuando arribaba a la remisería  
donde trabajaba, luego de dos  
meses de tareas de inteligencia.

"Sabía que en algún momento  
me iban a detener, lo esperaba",  
expresó Farese el miércoles a la  
tarde mientras los efectivos que ha-  
bían sido sus colegas le ponían las  
esposas en la remisería de la calle  
Sarratea y Sarabia. Hacía dos me-  
ses que el ex subinspector trabaja-  
ba allí y desde entonces, la briga-  
da de Morón, por orden del juez  
Jorge Carreras que lleva la causa,  
le grababa todas las conversacio-  
nes con su madre de 72 años que  
vive en la zona.

"Tengo la impresión de que ha-  
ce un tiempo Farese regresó a la

zona pensando que ya lo habían ol-  
vidado", dijo ayer el comisario Jorge  
Flores, que dirigió el operativo. "No  
había cambiado su nombre ni  
alterado su documento de identi-  
dad, aunque sí su fisonomía. Esta-  
ba muy delgado y su corte de ca-  
bello era distinto al de la foto que  
manejábamos", agregó. Farese se  
encuentra procesado por tortura se-  
guida de muerte, un delito cuya pe-  
na es la prisión perpetua. Ayer el  
detenido se negó a declarar ante el  
juez.

Farese estaba prófugo desde el  
18 de agosto de 1993, cuando el  
juez le dictó la orden de captura  
junto a Miguel Angel Rogido, Ra-  
úl Alberto Casteli y Hugo Ramón  
Nicolosi. Los cuatro ex miembros  
de la Bonaerense están acusados  
de haber sido partícipes de la se-

sión de torturas que terminó con la  
vida del joven Durán, arrestado ho-  
ras antes por tentativa de robo. El  
informe de los peritos del Poder  
Judicial detalló que Durán murió  
por lo que los médicos denominan  
"reflejo bazo vagal" o "síndrome  
vagal", después de haber sido gol-  
peado intensamente en los testícu-  
los.

Por ese delito fue condenado a  
cadena perpetua el subinspector  
Jorge Ramón Fernández, en octu-  
bre de 1995, y están a la espera del  
juicio oral Rogido y Casteli. Lue-  
go de permanecer tres años prófu-  
gos, los dos ex policías fueron atra-  
pados en octubre de 1996 gracias  
a una investigación periodística.  
Ahora sólo falta encontrar a Nico-  
losi, el último de los policías pró-  
fugos.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y  
Comercial Federal Nº 9 del Dr. Jorge H. Segreto, sito  
en Paraná 386, 2º Piso, Capital, en los autos: "OSCAR  
HERRERO BECK s/ Carta de Ciudadanía" hace saber  
que el solicitante dijo ser OSCAR HERRERO BECK, na-  
cido el 21/11/65, en Porto Alegre, Rio Grande do Sul,  
Brasil con C.I. Nº 12.430.426. Se publica para que  
cualquier persona —a través del Ministerio Público—  
formule objeciones que pudiesen obstar al otorgamiento  
del beneficio. Buenos Aires, 8 de octubre de 1997. Ste-  
lia M. Uboldi, Secretaria.

EDICTO. El Juzgado Nacional en  
lo CIVIL Nº 98, Secretaría única, cita y  
emplaza por treinta días a herederos y  
acreedores de don Juan Natalio  
FRANCA y doña Abrac JACOBO. Pub-  
líquese por 3 días. Buenos Aires, 10  
de octubre de 1997. El presente edic-  
to se publicará en el diario *Página/12*.  
José Luis González, Secretario.

### FRANCES

TODOS LOS NIVELES  
EXAMENES -VIAJEROS  
833-5197

Masako Higa, abogada, T. 21, F. 988.  
C.P.A.C.F., con domicilio en Florida 686, piso 8,  
Dto. F., comunica que KEIKO ARAKAKI, D.N.I.  
92.050.677 y FERNANDO GUSTAVO TA-  
MANAHA, D.N.I. 25.187.094, ambos con do-  
micilio en Arenales 1749, piso 1, Dto. B, TRANS-  
FIEREN POR DONACION a HECTOR ALFRE-  
DO TAMANAHA, D.N.I. 4.448.172, domiciliado  
en Marcelo T. de Alvear 987, piso 3, Dto. B y  
EDUARDO JORGE TAMANAHA, D.N.I.  
7.595.971, domiciliado en Agüero 1653, piso 3,  
Dto. C, todos de esta ciudad de Buenos Aires,  
el FONDO DE COMERCIO dedicado a TALLER  
de LIMPIEZA Y PLANCHADO DE ROPAS CON  
INSTALACION A VAPOR Y MEDIOS MECANI-  
COS que gira con el nombre de fantasía "EL  
NIPPON", SITO EN RODRIGUEZ PEÑA 1620  
DE LA CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AI-  
RES. Reclamamos de ley en el citado local. Publi-  
quese por 5 (cinco) días en el diario *Página/12*.  
Masako Higa, Abogada.

EDICTO. El JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA IN-  
STANCIA EN LO CIVIL Nº 90, Secretaría Única, con sede  
en Av. de los Inmigrantes 1950, Piso 4º, Capital Federal,  
cita y emplaza a comparecer a estar a derecho al Sr.  
Agostinho o Agustín DO NASCIMENTO SENNA (Pasa-  
porte brasileño Nº 490.144), en los autos caratulados  
"DO NASCIMENTO SENNA, Agostinho o Agustín s/Au-  
sencia con presunción de fallecimiento". Publíquese en  
el diario *Página/12*, una vez por mes, y durante seis  
meses seguidos. Buenos Aires, once de septiembre de  
1997. Martín Alejandro Christello, Secretario.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia  
en lo Comercial Nº 1 a cargo del Dr. Juan  
José DIEUZEIDE, Secretaría Nº 1 de la  
suscripta, con sede en la Avda. Roque S.  
Peña 1211, piso 5º de Capital Federal, ha-  
ce saber la apertura del Concurso Preventi-  
vo de ISRAEL SPODEK. Fijase plazo has-  
ta el día 19 de noviembre de 1997 para  
que los acreedores por causa o título an-  
terior a la presentación y sus garantes formu-  
len el pedido de verificación de sus crédi-  
tos a la Sindicatura, a cargo de don Er-  
nesto H. GARCÍA con domicilio en Montevideo  
536, piso 10º, Oficina "I", de esta Capital  
Federal, contando con plazo hasta el día 3  
de diciembre de 1997 para revisar los lega-  
jos y formular por escrito las impugnacio-  
nes a las insinuaciones. Se hace saber que  
el Síndico deberá presentar los informes  
que establecen los artículos 35 y 39 de la  
ley 24.522 los días 3 de febrero de 1998 y  
17 de marzo de 1998, respectivamente.  
Convócase para el día 4 de julio de 1998 a  
las 11,30 horas en la Sala de Audiencias  
del Tribunal a los fines de la celebración de  
la Audiencia Informativa prevista en el art.  
45 de la Ley 24.522. Publíquese por cinco  
días. Buenos Aires, 15 de octubre de 1997.  
Paula María Hualles, Secretaria.



## Adiós a la bajada fatal

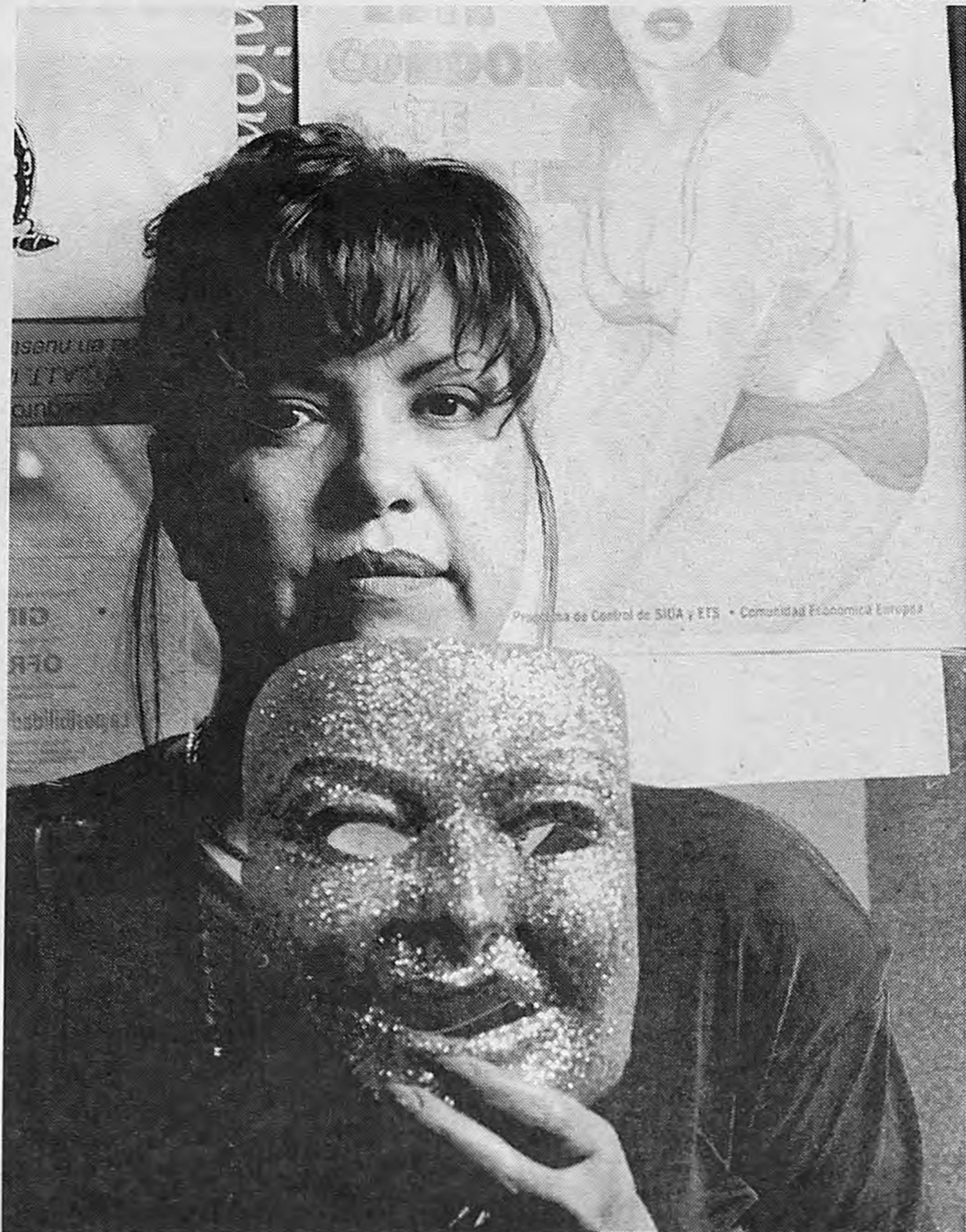
La llamaban la "bajada de la muerte" por la cantidad de accidentes que allí se producían. Ahora el nombre debería quedar en el olvido: ayer se inauguró la nueva rampa de descenso de la autopista 25 de Mayo en dirección a la avenida Ingeniero Huergo. Ahora la rampa tiene siete carriles, y a ambos lados se han construido dos zonas de emergencia que servirán para amortiguar el impacto en caso de accidentes.

## Habrà más inundaciones

Las lluvias torrenciales que desde hace varios días castigan las nacientes brasileñas de los ríos Paraná, Uruguay e Iguazú desplazarán la próxima semana una enorme masa líquida hacia el litoral argentino, donde ya hay evacuadas más de diez mil personas. Según el Centro de Monitoreo Hidrológico del Ministerio de Energía y Minas de Brasil, esta segunda creciente entraría en territorio argentino en los próximos días. Ya ayer, las lluvias golpearon duramente en Misiones y Corrientes, agravando el panorama de las poblaciones locales, muchas de las cuales han debido abandonar sus viviendas.

# Las prostitutas armaron una red latinoamericana entre sus pares

Alejandro Elías



Elena, ahora sin la máscara que solía usar ante la prensa. Es la presidenta de la Asociación de Meretrices Argentinas.

En un Congreso en Costa Rica se decidió conformar la Red de Trabajadores Sexuales. Reclaman medidas para enfrentar el sida.

Por Pedro Lipcovich

Se fundó la Red Latinoamericana de Trabajadoras y Trabajadores Sexuales: la decisión fue tomada en Costa Rica, en un encuentro entre mujeres de toda el área con el respaldo de organizaciones de derechos humanos: para empezar, las meretrices decidieron denunciar a los ministerios de Salud latinoamericanos ante la Organización Mundial de la Salud por el "incumplimiento de las normativas fijadas por la OMS para enfrentar el VIH-sida". Por lo demás, "todas tenemos la misma problemática: la fuerte represión", dijo a este diario la presidenta de la Asociación de Meretrices Argentinas. Las trabajadoras del sexo exigen que se reconozcan sus derechos laborales y, en la Argentina, están dispuestas al diálogo con las autoridades para precisar la manera de "trabajar sin molestar ni ser molestadas".

La Red deberá enfrentar la "discriminación contra los hijos y la familia" o las "dificultades para el uso del condón por negativa de los clien-

tes", y procurará la "concientización de la sociedad y los policías de que el trabajo sexual no es delincuencia". El Encuentro de Trabajadoras Sexuales de América Latina se efectuó en la embajada holandesa en Costa Rica, con el auspicio de organizaciones no gubernamentales europeas.

El país donde peor están las cosas es Bolivia: "Las compañeras trabajan pupilas y tienen prohibido salir a la calle —dijo a este diario Elena, presidenta de la Asociación de Mujeres Meretrices Argentinas (AMMAR)—; si quieren hacer las compras, tienen que pedir permiso a la policía, que se los da hasta determinada hora bajo pena de cárcel o multa". En Paraguay, "la policía hace redadas a la noche".

La situación es mejor en México, Venezuela y Colombia, donde "la actividad no está reglamentada pero sí tolerada, y por lo menos hay zonas donde se puede trabajar sin que la policía se meta". En Uruguay, las meretrices están registradas como trabajadoras desde la década del 30, pero "están escrachadas: consiguieron la obra social pero para tener pasaporte necesitan pasar 5 años sin trabajar; va la policía al barrio para preguntar si la vieron trabajando, se enteran todos los vecinos".

Por eso, para la Argentina, "no queremos ninguna ley especial, sino las que valen para cualquier trabajador, y peleamos para que la nueva Legislatura nos dé un espacio para participar". AMMAR funciona en la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y tiene en trámite su personería gremial.

Las meretrices admiten que "algunos vecinos puedan molestarse: muchas de nosotras sabemos a qué hora y cómo pararnos y vestirnos para trabajar discretamente, pero algunas no: el problema es que esto no lo arreglamos reprimiendo". Además, las callejeras se juntan en esquinas "porque así, pegaditas, nos defendemos de la policía: cada una dispara para un lado distinto o, si quieren pegarle a una, se abalanzan para defenderla". En cambio, una mujer discreta no molesta: "¿Quiénes son los que pasan a las 2 de la mañana?: los gatitos buscando gatitas... Yo misma dejaría de trabajar en Flores y me buscaría un lugar más discreto", anticipó Elena.

La dirigente informó que "una semana después de que denuncié en **Página/12** los 400 pesos semanales que nos cobra la policía, me llevaron presa a golpes. En la calle, nos detienen y nos cobran una multa de 11 pesos por los cuales, salvo en el Departamento Central, no te dan recibo. Y ellos se llenan los bolsillos con el negocio de los saunas, donde a cada chica le sacan el 70 por ciento y le cobran hasta los preservativos. Nosotras planteamos que el dueño se haga cargo de los aportes sociales".

En cuanto a la prevención, "estamos en las mejores condiciones para hacer talleres con las compañeras, porque hablamos el mismo lenguaje. Y estamos cuidándolos a ustedes —dijo al cronista la presidenta de AMMAR—: lo único contra el sida es el condón; no importa que te tires una canita al aire, siempre y cuando te cuides".

## PARA ESTAS ELECCIONES,

# NINGUNA OTRA RADIO PUEDE HACERLO:



## REUNIRLOS.

FERNANDO BRAVO  
PEPE ELIASHEV  
NELSON CASTRO  
ALFREDO LEUCO

El 26 de octubre, escuche sólo la opinión de tipos creíbles.



Una radio creíble



LOS CHICOS PRACTICAN PARA VOTAR EL DOMINGO

# "Caminar sin que nadie nos joda"

Los simulacros para la votación anticipan las opiniones de los chicos. En el Garrahan el derecho fundamental es "volver a casa".

“Que nadie haga con nuestro cuerpo cosas que no queremos”. “Recibir alimentación, atención médica adecuada y una vivienda digna”. Son los derechos de los niños menos respetados, de acuerdo con un simulacro de votación realizado en escuelas y en un centro para chicos de la calle. La votación definitiva se realizará el domingo 26 y permitirá que sean los propios chicos quienes digan cuál de sus derechos —y dónde— es el más vulnerado y qué mecanismo prefieren para hacer conocer su opinión. Fuera de las respuestas previstas para la consulta, algunos grupos elaboraron otras, acorde con sus necesidades propias: los chicos de la calle reclamaron “andar caminando por ahí como cualquier otra persona sin que la policía nos joda” y los internados en el Hospital Garrahan pidieron se respete su “derecho a volver a casa”.

Los simulacros se realizaron a lo largo de la semana con 600 chicos que concurren al CAINA, centro de día para chicos de la calle, una escuela privada del barrio de Belgrano —primaria y secundaria— y dos públicas: una secundaria de Villa del Parque y una primaria de Liniers. El domingo, los chicos de Capital —que tengan entre 8 y 17 años— emitirán su voto en los sitios habilitados para

la elección de legisladores, entre las 9 y las 17 horas. Habrá urnas y fiscales especiales y se esperan resultados a boca de urna media hora después del cierre del comicio.

Ayer, representantes de Unicef y del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, organizadores de la campaña “Todos votan y yo también”, llevaron la propuesta hasta la escuela hospitalaria Juan Garrahan. Allí, chicos con serios problemas de salud reunidos en la sala de actividades no esperaron el final de las explicaciones: “El derecho a volver a casa” dijo uno, que parecía ser el más grande. Y los demás coincidieron. Cansados de sillas de ruedas, barbijos y sueros, para ellos el derecho menos respetado es el de regresar al hogar.

Pero unos minutos más tarde, se entusiasmaron con la idea de explicar la votación a los compañeros de habitación que no pueden ir hasta la sala. Marcadores y pegamentos de colores ocuparon las mesas y José Luis, Marisel, Cecilia, José —entre otros— se abstrayeron en la creación. “Este es el hombre azul” explica sus propios garabatos José Luis, desde sus siete años. Se refiere a los fiscales, que llevarán una pechera azul para identificarse. “Y ésta es la caja”, señala un cuadrado en falsa escuadra. Obvio, se trata de la urna donde se depositarán los votos.

Un rato antes el CAINA había ce-



Sandra Cartosso

Martín vota en el CAINA, un centro para chicos de la calle.

Ahí reclaman que “hagan algo con la policía, que es lo más corrupto que hay”.

rrado el simulacro que duró toda la semana ya que los chicos van y vienen sin días ni horarios. En el patio, con un partido de fútbol de fondo, Juan Pablo (15), Martín (13) y Raúl (12) se turnan para pedir que “se haga algo con la policía” porque “es lo más corrupto que hay”. Elisa prefiere escuchar la radio aunque luce con orgullo una oblea que dice “yo también voté” y que se entregará a los votantes como certificado de participación.

El 29,4 por ciento de ellos votó que el derecho “a que nadie haga con nuestro cuerpo cosas que no queremos” es el menos respetado, seguido de “no sufrir discriminaciones” con el 14,7. La comisaría es el lugar donde más se vulneran sus derechos (55,9 por ciento) y luego en calles y plazas (11,8). Mayoría absoluta tuvo la opción “parlamentos de chicos en los barrios” (76,5) como forma de hacer conocer sus opiniones y propuestas.

Muy lejos de allí, los estudiantes secundarios de la escuela privada de Belgrano y los de la pública de Villa del Parque señalaron el derecho “a recibir alimentación, atención médica adecuada y a una vivienda digna” como el menos respetado; en tanto los primarios de Belgrano y de Liniers marcaron la opción “a no sufrir discriminación”. En Liniers el segundo lugar lo ocupó “no ser explotado económicamente” y en Villa del Parque, “opinar y ser escuchado”. El domingo opinarán. ¿Serán escuchados?

APARECIO LA ABOGADA PERDIDA

## Un ataque de amnesia

Como si hubiera sido el guión para una telenovela en el que siempre alguien sufre de amnesia, la abogada que había desaparecido el lunes en La Plata, luego de sufrir un accidente automovilístico, apareció ayer tras haber recuperado la memoria. A Susana Tibaldi la buscaba no sólo la Policía Bonaerense sino, además, la Interpol. Los familiares confiaban en que ningún móvil político hubiera intervenido en su desaparición —trabaja como asesora del diputado provincial del Modin, Julio Carreto—, pero la preocupación aumentaba. “Si nos escucha, que tenga en cuenta que mañana cumple años su hija mayor”, pidió extrañamente por radio ayer Benjamín Solomín, el ex esposo de Tibaldi, y algunas horas después la abogada recuperó la memoria.

El lunes pasado, Susana Tibaldi, platense de 45 años, sufrió un accidente cuando el automóvil Peugeot 306 que conducía volcó en el cruce de Antártida y 522, en la ciudad de La Plata, hecho que le provocó amnesia. Lo que se sabía de ella, hasta el momento de su aparición, es que había salido del auto sin graves lesiones, sólo con un tajo debajo del labio y que dos hombres, que se presentaron ante la justicia penal, la habían traladado en un Renault 12 hasta la intersección de las calles 8 y 44, donde la abogada había dicho que vivía. Pero nunca llegó hasta allí. Tal vez porque la casa de la abogada quedará en 9 y 45, y para cuando los dos hombres —Marcelo Zaba-

la y Pedro Multini— la dejaron, aunque ella aseguró que estaba bien, probablemente ya había comenzado su amnesia. Desde ese momento la buscaron por todos los hospitales.

La policía y la Interpol, en vano, intentaban dar con su paradero. Tibaldi habría caminado dos días. Llegó hasta Berazategui y allí se quedó en la casa de una familia que le ofreció ayuda hasta poder recordar algún número de teléfono que le permitiera reencontrarse con sus familiares.

Ayer, luego de cuatro días de búsqueda, amnesia y misterio, Tibaldi se trasladó en tren hasta La Plata donde se reencontró con su familia y más tarde fue internada en un centro asistencial privado para su observación.

### JUDICIAL - NUNEZ EXCELENTE DEPTO. 3 AMB. DESOCUPADO

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil Nº 14, Secretaría única a mi cargo, sito en la calle Talcahuano Nº 550, 6º piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos: “CITIBANK N.A. c/ BARBARO, Alberto Oscar s/ ejecución hipotecaria” (Expte. 12.818/96), que el martillero ALBERTO J. RADATTI subastará al contado y al mejor postor el día 31 de octubre de 1997 a las 9 hs. en Talcahuano Nº 479, Cap. Fed., el inmueble sito en la calle Grecia Nº 3503 y Núñez, U.F. 8, piso 2º, Capital Federal; Superficie 56,40 mt². (Porc. 4,31); Nom. Cat.: Circ. 16, Sec. 27, Manz. 56, Parc. 150, Matrícula 16-11494/8, “ad corpus”. Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos, el inmueble consta de living comedor con balcón corrido, 2 dormitorios, baño, cocina y lavadero, todo en buen estado de conservación y se encuentra desocupado. Deudas: a la Municipalidad de la Capital Federal la suma de \$ 1.134,72 al 18/2/97 (fs. 216); a O.S.N. no registra (fs. 178) y por expensas comunes la suma de \$ 6.403 al 10/9/97 (fs. 243). Base: u\$s 31.783.- Seña 20%, comisión 3%, en efectivo en el acto del remate. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado. El inmueble será exhibido los días 25; 27 y 29 de octubre de 15 a 17 hs.- Buenos Aires, 9 de octubre de 1997. Eduardo Daniel Gottardi. Secretario.

Informes: 374-6898

## Una lectora de 7, enojada

SOY LAURA FISCHERMAN  
NO ENTIENDO POR QUÉ  
NO PUEDO VOTAR. TENGO  
7 AÑOS  $\frac{1}{2}$  ¿QUÉ TIENEN  
LOS CHICOS DE 8 DE MI  
GRADO QUE NO TENGAN YO?

LY

DNI 35.216.668

La preocupación de Laura es, seguramente, la de muchos chicos en su misma situación. Para tranquilizarlos, **Página/12** consultó a Aldo Isuani, director adjunto de Unicef, quien escuchó con mucha atención la carta de nuestra lectora. “Nada, los chicos de su grado de ocho años no tienen nada diferente de ella, así que puede votar —respondió—. Todo chico menor de ocho años que insista en querer participar puede hacerlo sin problemas porque no se pedirán documentos. Nosotros pusimos un límite de edad pensando en que los votantes supieran leer y escribir, pero no es estricto. Díganle a Laura que el domingo vaya a votar tranquila.”

LLAMADO A LICITACION



Ministerio de Cultura y Educación de la Nación



Provincia del Chaco  
Ministerio de Educación, Cultura,  
Ciencia y Tecnología



SUBSECRETARIA DE COORDINACION DE  
PROGRAMAS ESPECIALES

Licitación Pública Nº 09/97

Objeto: REFACCION INTEGRAL DEL EDIFICIO DE NIVEL SECUNDARIO Nº 59 “JUAN QUIROGA” BARRIO SAN CAYETANO, RESISTENCIA - CHACO

Presupuesto Oficial Tope: \$ 176.878,96 (Pesos ciento setenta y seis mil ochocientos setenta y ocho con noventa y seis centavos)  
El financiamiento de la obra se realizará con Fondos provenientes del Pacto Federal Educativo.

Fecha de Apertura: 18/11/97.- Hora: 10:00 hs.

Lugar: Subsecretaría de Coordinación de Programas Especiales del Ministerio de Educación, Cultura, Ciencia y Tecnología sito en Güemes 120 6to. piso - RESISTENCIA

Plazo de entrega: 90 (noventa) días corridos.

Valor del Pliego: \$ 180 (pesos ciento ochenta)

Lugar de adquisición del pliego: Área Contable de la Coordinación Provincial Pacto Federal Educativo - Güemes 120 6to. piso - RESISTENCIA - CHACO - Desde el 27/10/97 al 17/11/97



# Pol Pot dice que sólo mató a "unos cuantos miles"

Después de dieciocho años, viejo y moribundo, el ex líder de los Jemeres Rojos de Camboya volvió a dar una entrevista. Admite "errores", pero justifica el terror por la amenaza vietnamita.

**Página 12**  
**en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**  
Desde Londres

Al borde de la tumba, el ex líder de los Jemeres Rojos camboyanos, el responsable de los "Killing Fields", Pol Pot, sigue defendiendo su causa como justa. En la primera entrevista en dieciocho años, el dueño y señor de la vida y la muerte de Camboya a fines de los 70 tiene un aspecto enfermo y frágil. Admite que su movimiento cometió "errores", pero los justifica inmediatamente al asegurar que era la única manera de impedir que los vietnamitas invadieran y esclavizaran su país. Y dice que las víctimas no fueron millones, como calculan diferentes organizaciones independientes occidentales, sino "unos cuantos miles".

"Usted me tiene enfrente: ¿Le parece que soy un asesino?", le dice al periodista norteamericano Nate Thayer, de la *Far Eastern Economic Review*. Y después le asegura: "Mi conciencia está en paz". A los 69 años, detenido y juzgado por sus propios camaradas el pasado julio, Pol Pot continúa reivindicando la necesidad de ejecutar en masa a los camboyanos y sólo parece tener dificultad con el conteo final.

En lo que es su primera confirmación de lo ocurrido entre 1975 y 1979, Pol Pot señala que el peligro vietnamita estaba detrás del sistemático vaciamiento de ciudades y de su sueño de empezar una nueva era purificadora, un año cero de la sociedad humana que destruyera todo vestigio del pasado. "No nos quedaba otra alternativa. Por supuesto teníamos que defendernos. Pero decir que murieron millones es exagerar", dice al cronista de la *Far Eastern Economic Review*.

Es difícil precisar dónde empezó la tragedia. Si en el cruce de la febril imaginación del estudiante

temente célebre Centro de Interrogación Toul Sleng, donde unas 20 mil personas fueron detenidas, torturadas y muertas, no existió. Y que su trayectoria fue una heroica gesta nacionalista para evitar la sed de poder de los vecinos vietnamitas. "Ellos querían asesinar-me porque sabían que sin mí podrían tragarse fácilmente Camboya", insiste.

Sin embargo, Pol Pot admite haber ordenado la ejecución de Son Sen y su esposa, el 10 de junio de este año. Son Sen no sólo era uno de los dirigentes más importantes de los Jemeres Rojos: era el coar-

**Indispensable: "Los vietnamitas querían asesinarme porque sabían que sin mí podrían tragarse fácilmente Camboya", insiste Pol Pot.**

tífice de la organización, el viejo amigo de la Universidad de París, el que había acompañado a Pol Pot en la lucha contra el régimen títere de Lon Nol y los Estados Unidos, el que había manchado sus manos con la sangre de dos millones de camboyanos. Son Sen quería abandonar el barco Jemer, llegar a algún acomodamiento con el régimen electo de Hun Sen y su familia. Pero no a niños y bebés. Es algo

Pol Pot se anticipó, pero, erróneamente, calculó que se trataba de una purga más. "Yo ordené que ejecutaran a Son Sen y su familia. Pero no a niños y bebés. Es algo

que lamento. Fue un error", dice. Los catorce miembros de la familia de Son Sen fueron aplastados con una aplanadora: la brutalidad del castigo bastó para convencer a Tak Mok y otros dirigentes —que conocían demasiado bien sus métodos— de que serían los próximos en la lista. Tak Mok dialoga también con la *Far Eastern Economic Review* y acerca un poco más las cifras del holocausto a las que manejan organizaciones humanitarias. "Es evidente que Pol Pot cometió crímenes de lesa humanidad.

No estoy de acuerdo con los dos millones quedecen los norteamericanos, pero cientos de miles sí." Es la nueva estrategia de los sobrevivientes de los Jemeres Rojos. Reconocer los crímenes y depositarlos en la cuenta intransferible de Pol Pot: esperar a que su muerte, aparentemente cercana, expie el genocidio de una cuarta parte de la población camboyana.



Pol Pot, en una foto tomada en 1979.

El ex líder de los Jemeres Rojos habló a la prensa.

SECUESTRAN A OBSERVADORES DE LA OEA

## El polvorín colombiano

En la cuenta regresiva hacia las elecciones del domingo próximo, boicoteadas por la guerrilla y los grupos paramilitares, el Ejército de Liberación Nacional (ELN) secuestró ayer en el departamento de Antioquia a dos delegados de la OEA que forman parte del grupo de observadores internacionales que llegaron a Colombia por pedido del presidente

Samper, ante la violencia generalizada en el país. El ELN liberó al chofer del vehículo en el que viajaban el chileno Raúl Martínez y el guatemalteco Manfredo Marroquín, a quienes se suma el colombiano Juan Diego Ardila, de la oficina local de derechos humanos, para que lleve un mensaje para el gobierno: los tres serán liberados después de las elecciones, y

el "paro armado", que se iniciará hoy y continuaría hasta el lunes, se prolongará durante toda la semana entrante. Desesperada, la canciller colombiana María Emma Mejía se ofreció ayer para ser canjeada por los secuestrados.

"Es muy posible que la comunidad internacional perciba que hay un mundo en Colombia que ni siquiera respeta el carácter tan sagrado que tiene un observador internacional", dijo Mejía. Evidentemente, ese "mundo" es mucho más "irrespetuoso" aún: 88 políticos, entre alcaldes, concejales y aspirantes a serlo, han muerto desde que las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el ELN declararon en abril el boicot a estas elecciones por considerar que el gobierno es "débil y corrupto". En veintinueve municipios no habrá elecciones simplemente porque renunciaron los aspirantes a los cargos, y muchos de ellos siguen desertando por las amenazas de la guerrilla. Pero ellos no serán los únicos ausentes, pues existe un gran temor de que se registre un elevado índice de abstención, que incluso puede superar el 70 por ciento que se registró en las elecciones de 1994.

A pesar de todo esto, y para inyectar ánimo a la población, el ministro del Interior, Carlos Trujillo, dijo que "todo está listo para las votaciones y lo fundamental es que hay un ánimo maravilloso en la gente" y que hay muchos "deseos de votar, de concurrir a elegir sus autoridades". Por las dudas, el presidente Samper resolvió hace tiempo no confiar en las cuestiones espirituales y ordenó un amplio operativo que incluye una ley seca, prohibición total de portación de armas, el cierre de la campaña una semana antes del día de los comicios y la participación de los sistemas de inteligencia de los organismos de seguridad en todo el territorio.

ELECCIONES EN ARGELIA

## Pocos votos y un seguro triunfador

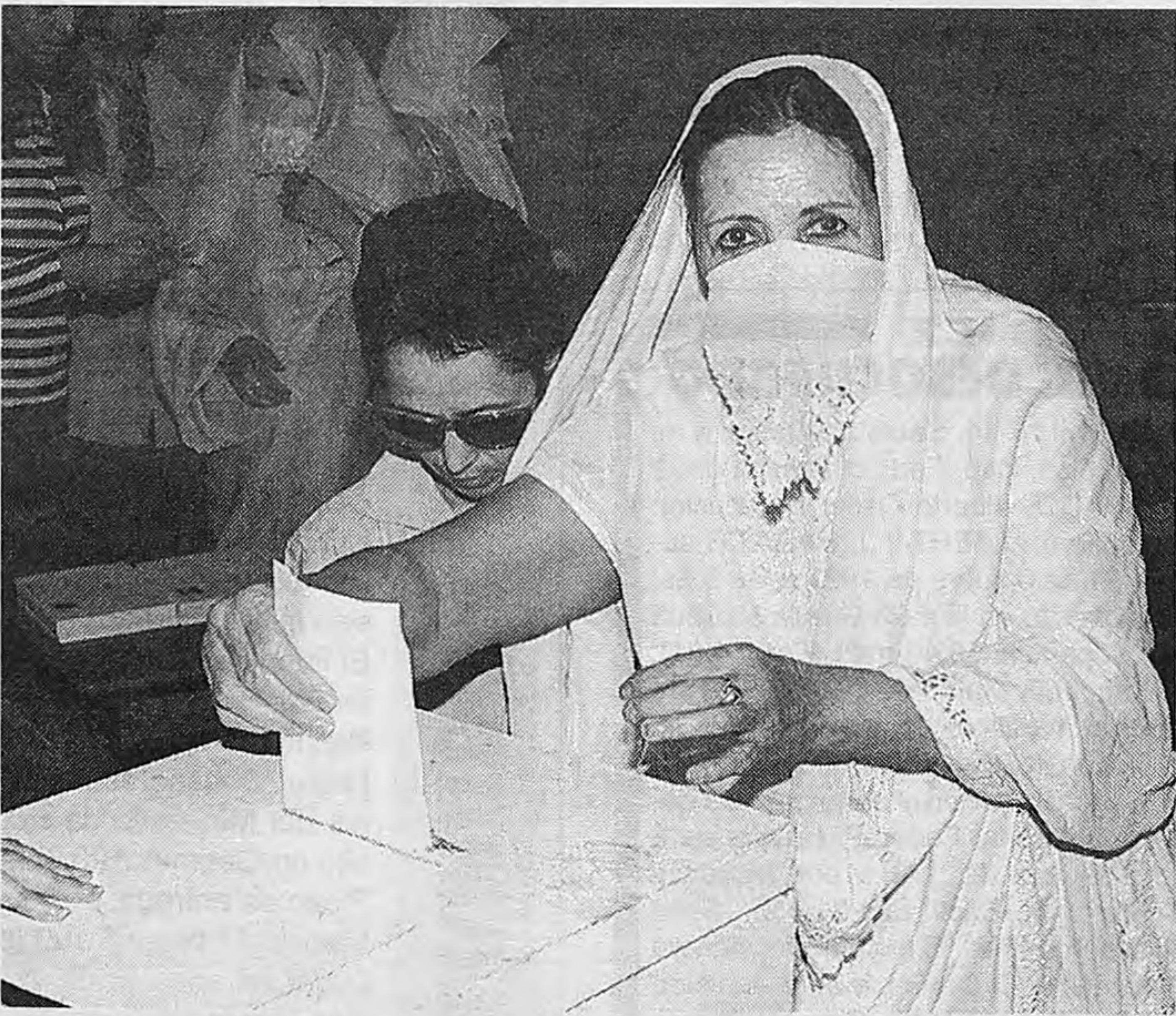
Con denuncias de fraude y amenazas contra partidos opositores al gobierno y una vigilancia extrema por temor a los ataques del Grupo Islámico Armado (GIA), se realizaron ayer las elec-

ciones legislativas en Argelia, que sustituyen a las que se celebraron en junio de 1992, cuando el integrista Frente Islámico de Salvación (FIS) triunfó pero no pudo asumir porque el gobierno del en-

tonces presidente Chadli Benyedid anuló los comicios. La coalición gubernamental tiene el triunfo asegurado aritméticamente, no sólo por la cantidad de votos que reúnen por separado sino porque uno de sus partidos, la Agrupación Nacional Democrática (AND), cercano al presidente Liamín Zerual, se presenta como única lista en 87 alcaldías.

"Argelia está viviendo hoy un hecho histórico que forma parte de las medidas tomadas con el propósito de encontrar una salida definitiva a la crisis", dijo ayer Zerual. A pesar del boicot planteado desde el exilio por el FIS y del terror instalado por las masacres que viene cometiendo el GIA —que incluyó los asesinatos de 10 candidatos— el 55,87 por ciento de afluencia a las mesas de votación indican una relativamente alta participación del electorado, si se tiene en cuenta que se consideró alto el 65,15 por ciento registrado en 1992.

Los partidos de la oposición denunciaron agresiones contra sus candidatos y dijeron que en numerosas ciudades hubo fraude. Sin embargo, al gobierno no le preocupaba la transparencia de los comicios —puesta en duda cada vez que hay elecciones—.



Una mujer votando en la ciudad de Argel.

El grado de abstención fue muy alto en el interior del país.

**Exageración: "No nos quedaba otra alternativa (que las matanzas). Por supuesto teníamos que defendernos. Pero decir que murieron millones es exagerar".**

camboyano y el discurso marxista de la universidad parisina de los 50 o en la combinación de estos dos factores con la Revolución Cultural Maoísta o con el indiscriminado bombardeo ordenado por el presidente norteamericano Richard Nixon sobre la neutral y monárquica Camboya de 1970. Hoy sólo Pol Pot se atreve a negar lo ocurrido. Bajo arresto domiciliario en el medio de la selva, después de un juicio tan irregular como los que sufrían sus víctimas "burguesas y lacayas del imperialismo", Pol Pot asegura que el tris-



LA CAIDA CAUSO UN VIRTUAL "EFECTO CHOP SUEY" EN EL MUNDO

# Brutal jueves negro en Hong Kong

La Bolsa de Hong Kong cayó un 25 por ciento desde el viernes, golpeando los mercados del resto de Asia, Europa y América.

La Bolsa de Hong Kong sufrió ayer la caída más catastrófica de su historia, desplomándose en un momento en más de un 16 por ciento antes de recuperarse levemente al cierre. El golpe, asestado por unas mayores tasas de interés y temores sobre problemas del dólar de Hong Kong (única economía importante que mantiene un régimen de convertibilidad), afectó a gran parte del Sudeste Asiático y Europa, extendiéndose a las operaciones en Nueva York, en un virtual "efecto chop suey". Las acciones de Singapur perdieron 5,4 por ciento, mientras los papeles filipinos cayeron un 5 por ciento y los de Japón un 3. En Europa, el mercado accionario británico cerró con una baja de 3,1 por ciento, mientras que Alemania cayó 4,66 por ciento y Francia 3,42 por ciento. "Esta caída es más dañina de lo que he visto en la crisis del '87, la plaza Tienanmen y la crisis de la

ciones estadounidenses cerraron con un severo retroceso del 2,33 por ciento como consecuencia de la crisis. Shen Guofang, vocero de la Cancillería china, dijo que su gobierno no intervendría para apuntalar el mercado hongkonés y que tenía confianza en el territorio, pero las autoridades de Hong Kong se mantenían en estado de alerta, y según los operadores, la Autoridad Monetaria de Hong Kong, que actúa como el Banco Central, estaba ayudando a subir algunas tasas de interés para evitar que los inversores saquen el dinero del país. Un operador de una casa de corretaje de Singapur dijo que "el mercado está realmente terrible en Hong Kong" y señaló que era difícil obtener precios exactos en muchos sectores, lo que significa que "no te puedes salir aunque quieras".

La crisis se propagó por gran parte de Asia y hasta golpeó a Tokio, donde la debilidad de la economía japonesa también ha dejado su huella. El índice Nikkei de 225 acciones cayó 536,06 puntos, o 3 por ciento, a 17.151,55. Las acciones de Singapur bajaron 81,81 puntos, o 4,7 por ciento, ubicándose al cierre en 1.649,87. En Malasia, la caída fue de 24,72 puntos, o 3,4 por ciento; en Filipinas, de 96,06 puntos, o 5 por ciento, llegando a su nivel más bajo en cinco años; y en Indonesia las acciones cayeron 11,10 puntos, o un 2,2 por ciento. Las acciones de Corea del Sur se beneficiaron de los planes del gobierno de nacionalizar Kia Motors Corp., pero perdieron gran parte de las ganancias, para cerrar con un alza de 2,74 puntos. Mientras tanto, las compras de fondos vinculados al gobierno permitieron a las acciones de Taiwan evitar el efecto de Hong Kong y cerrar con un alza del 1,7 por ciento.

América latina fue la última región en absorber ayer la caída en las bolsas de Asia, Europa y Estados Unidos. Brasil encabezó la lista de pérdidas, con una caída del 8,5 por ciento, Argentina cayó un 5 por ciento (ver nota aparte) y en México el terremoto se vivió con una baja del 4,54 por ciento. El desplome de Hong Kong invadió de miedo a los mercados emergentes, aunque diversos analistas explicaron que las bases económicas de la región mantenían su solidez.

La crisis monetaria de Asia comenzó como un ataque especulativo contra el baht tailandés, pero ahora parece haber degenerado en un ciclo de devaluaciones que surgen en uno y luego en otro país de la región. Ahora incluso el dólar de Hong Kong se ve amenazado. Yao Chye, jefe de Investigación sobre Asia-Pacífico de CIBC en Singapur, sostuvo que "está el argumento de que si se tiene una baja del 40 por ciento en el baht, entonces tiene sentido que otras monedas regionales tendrían que estar más débiles. El problema es obviamente cuando las cosas se disparan, como están ahora, y las monedas se tiran unas a otras, como en un dominó... Entonces ese argumento se vuelve irracional". Mientras tanto, el gobierno de Hong Kong subrayó su compromiso de mantener la paridad con el dólar.



Un hombre mira ayer las catastróficas cifras de cierre en la Bolsa de Hong Kong.

El derrumbe movilizó un esfuerzo a rajatabla del gobierno para defender el dólar hongkonés.

HONG KONG TIENE UN ESQUEMA SIMILAR AL ARGENTINO

## Una convertibilidad bajo ataque

Por Alfredo Zaiat

Hong Kong era el único mercado del sudeste asiático que había quedado inmune a la corrida que desde hace tres meses está castigando a las plazas bursátiles de Tailandia, Indonesia, Singapur, Malasia y Filipinas. Ese privilegio lo perdió ayer. Los brokers extranjeros lanzaron un feroz ataque especulativo sobre la moneda de la ex colonia británica, bajo control de China desde hace 115 días, provocando el peor derrumbe diario de su Bolsa. El dólar de Hong Kong está atado al estadounidense desde 1983, en un esquema de convertibilidad similar al argentino, a una paridad de 7,8 por cada dólar americano.

La corrida asiática comenzó cuando especuladores internacionales evaluaron que la economía tailandesa era vulnerable por su elevado déficit externo, su retraso cambiario y su extraordinaria burbuja bursátil e inmobiliaria. El ataque fue devastador: el baht, la moneda tailandesa, se devaluó desde entonces casi 40 por ciento; la Bolsa se derrumbó 50 por ciento y el FMI tuvo que salir a socorrer al gobierno con un paquete financiero por 17 mil millones de dólares.

La primera ficha del dominó se había caído. La crisis se extendió al resto de los tigres asiáticos, con

problemas económicos similares a los de Tailandia. La resistencia de los gobiernos a enfrentar el ataque especulativo, al reducirlo a una conspiración de ciertos brokers, profundizó el descalabro. Por caso, el premier de Malasia acusó al financista George Soros de jugar en contra de su moneda, el ringgit.

El refugio asiático elegido por los inversores institucionales para huir de esos mercados fue Hong Kong. Por ese motivo, la corrida de los dos últimos días que atrapó a esa plaza tuvo un efecto demolidor, debido a la sobreexposición en ese mercado de varios bancos de inversión. El ataque se precipitó cuando los analistas llegaron a la conclusión de que, si el resto de los países vecinos ganaron com-

petitividad por la devaluación de sus monedas, Hong Kong quedó en una situación muy vulnerable. Entonces, empezaron a apostar a una ruptura de la convertibilidad.

Para defender su moneda, Hong Kong tiene 88 mil millones de dólares en reservas, y China otras 132 mil millones adicionales. Esta montaña de dólares puede frenar la corrida —sostienen los corredores—, pero el ajuste no lo podrá evitar (suba de la tasa de interés, caída de las acciones y desvalorización inmobiliaria). Argentina, con un esquema cambiario similar, queda entonces en observación de los brokers, más teniendo en cuenta que su principal socio, Brasil, ofrece las mismas condiciones de fragilidad económica que desembocó en esta crisis.

## Temblor en Buenos Aires

La Bolsa argentina tembló: bajó 4,9 por ciento, caída que hoy se prolongaría. Las pérdidas más pronunciadas fueron para las telefónicas. Para poner paños fríos, el secretario de Política Económica, Carlos Rodríguez, sostuvo ayer que la crisis asiática no tiene que repercutir en la plaza local porque "aquí no hay una burbuja". Y agregó: "Hay que capear el temporal en esta ola de ventas en todo el mundo, pero esto no tiene nada que ver con las elecciones y no veo razones para que esto afecte a la Argentina". Los corredores no piensan lo mismo que el viceministro de Economía. Tienen miedo de que la crisis asiática se extienda a la región americana. Y hoy no van a dormir: estarán prendidos a la CNN para seguir al instante la evolución de la Bolsa de Hong Kong, que por la diferencia horaria terminará de operar a las 5 de la madrugada de Argentina.

## Un suicidio

Un ejecutivo británico se suicidó en Hong Kong tras el derrumbe de la Bolsa local. El hombre, de 43 años y de apellido Culley, fue descubierto a primeras horas del día, ya cadáver, por su esposa, en el domicilio del distrito costero de Repulse Bay, en el sur de la isla de Hong Kong. La policía se negó a precisar para qué firma trabajaba en ejecutivo, pero la prensa local señaló que, según los inspectores, su suicidio guarda relación con el crac de la Bolsa. Al lado del cadáver, se encontraron varias botellas de vino vacías, paquetes de medicamentos y una nota explicando las razones de su decisión, que puede ser la primera de una serie.



## Francescoli no juega

Al regreso de Brasil en la tarde de ayer, River fue directamente al Monumental a entrenar. Después de los movimientos, que no fueron muchos, Enzo Francescoli anunció a los periodistas, compungido, que no jugará el sábado el superclásico: "No juego, no llego", murmuró. El uruguayo—que no anduvo bien ante Santos—formuló esas declaraciones luego de un chequeo posterior a la práctica. El que podría estar en duda también es Hernán Díaz, que sufrió una contractura en Brasil, mientras que Marcelo Gallardo está muy recuperado y, según Ramón Díaz, tiene un 90 por ciento de posibilidades de jugar.

## Pero Berti tampoco

Los esfuerzos de Boca por conseguir la habilitación de Alfredo Berti—que llegó a las cuatro amarillas contra Colón—resultarán, por lo que se puede suponer, infructuosos. Ayer pidió en AFA la aplicación del artículo 225 por el mexicano Luis Hernández, que viaja a México tras haber jugado ante Cruzeiro para incorporarse a su selección, pero no prosperará: la obligación de cesión es de cinco días antes y eso se cumple recién el lunes 27. Por eso, la petición será seguramente denegada.

## Millonaria recaudación

Aunque hubo golpes y presos (ver al lado), eso poco importa porque los números dan: se acumularon ayer en Boca 130.000 pesos más, que sumados a los más de 875 mil de anteayer en Núñez, aseguran que River-Boca superará largamente el millón doscientos mil pesos el sábado. Hoy la dirigencia de River tiene previsto expendir desde las nueve el remanente de las entradas reservadas que no hayan sido adquiridas ayer.

## Racing, de décima

Ferro Carril Oeste-Racing y Rosario Central-Gimnasia y Tiro de Salta anticipan esta noche la décima fecha del Apertura. Probables equipos. Ferro, con Ferro; Vitali, Chaile, Marcelo, Sosa; Martens, Cordon, Vargas, V.López; Torres, Bustos. DT: Saccardi. Racing, con Cáceres; Navas, galván, Trotta, MacAllister; A.García, Centeno, Capria, De Vicente; Delgado, Vilallonga. DT: Babington. Arbitro: Pasturenzi, desde las 21.10, en directo por TyC Max.



Las imágenes habituales de la espera a pie y la seguridad bien montada. Todos contra la pared. Después hubo protesta, represión y detenidos.

# Fueron a buscar entradas y 44 terminaron adentro

Desde el miércoles a las ocho de la noche (doce horas antes de la apertura de ventanillas) había gente haciendo cola. A la mañana de ayer, en su apogeo de cinco cuadras, la columna humana orilló las cinco mil personas, los cinco mil socios de Boca, más precisamente. La Bombonera remozada y sus inmediaciones pasadas por agua fueron el escenario de la reiterada ceremonia ritual de fervor, impotencia, ira y estallido represor: lo de siempre. El motivo, en este caso, sacar entradas para el partido del sábado. El saldo, una vez más: todo vendido y revendido, más casi medio centenar de boquenses con carnet, presos en la Comisaría 24 por desorden. Teniendo en cuenta que el miércoles ya había habido violencia en circunstancias parecidas en el Monumental, cabe suponer sin pesimismo que estamos sólo frente a un ligero apertivo.

Las cifras dicen que había 14.500 entradas, entre populares y plateas, para los socios de Boca. La institución asignó 3500 a las filiales del interior: quedaron 11.000, que se pusieron en venta ayer a la mañana. A simple vista, y a dos por persona, se podía calcular que no alcanzarían. Pero había otro detalle, el múltiple filtro de triple control con molinete incluido y entrega de ticket, después de mostrar carnet al día. Todo muy lento; es decir, se tardó mucho para saber que no había nada que hacer. Y ahí se armó. Había sesenta policías, bastoneros de a pie y clásicos jinetes de guardia de infantería que nunca faltan en estos eventos y cuando se cerraron las

Cinco mil socios de Boca hicieron cola en la Bombonera para conseguir su entrada para el superclásico. Se acabaron las once mil y hubo palos y presos.

doce ventanillas que administraba el dirigente Altamura, se armó. Protestas, palos, presos. La queja era obvia: faltaban entradas, la filtración hacia la reventa (por allí andaban los arbolitos esquineros ofreciéndolas con sobreprecio) se había producido una vez más. Cuento viejo.

Milagrosamente, a la una de la tarde, cuando quedaban pocos protestones obstinados, apareció un empleado y gritó: "Quedan 250..." ¿Sería el remanente—esa palabrita—del interior? Claro que tampoco alcanzó con ésas y hubo más bronca y forcejeos. Todo "para ver a Maradó, oh-oh, ohóh... Para ver a Maradó..."

ENTRENO POR SEGUNDO DIA

## Maradona confirmó que sí

A las 18.25, Diego Maradona se refirió a la posteridad: "Voy a jugar el sábado, sin ninguna duda. Porque ya me recuperé del desgarró y porque tengo unas enormes ganas de estar en el clásico". Esa afirmación, taxativa y concluyente, cerró una semana de especulaciones y un día—el segundo sucesivo—de entrenamiento junto a sus compañeros. Antes, frente a la consulta periodística alambreado mediante, había sido muy duro y expresivo para calificar a los dirigentes boquenses que, según trascendidos, habían manifestado la conveniencia de que Diego no jugara ante River por una cuestión de responsabilidad y condición física inadecuada: "Dame

nombres, dame nombres que los puteo", pidió el Diez. Después, ya confirmada su presencia el sábado, se explayó en lo táctico—"Atacaremos a River como nadie lo ha hecho. Es la idea del Bambino y me parece bien"—; se refirió a lo anímico—"No había visto bien a mis compañeros la semana pasada pero ahora hubo un cambio positivo en la mentalidad, después de la charla del Bambino antes de la práctica"—y opinó sobre las variantes posibles. Dijo que a Cani le falta fútbol, que Guillermo "es un fenómeno con la pelota" pero que el peso ofensivo lo da Palermo. Es el que aguanta la pelota y pelea. Pero me da lo mismo jugar con cualquiera", concluyó.

NINGUNO

# El Colo

|   |   |
|---|---|
| 2 | <b>INDEPENDIENTE</b><br>Mondragón; Martínez, Rotchen, Pena, Ramírez; Fernández, Cascini, Burruchaga, Garnero; Reggi, Turdó. DT: Ricardo Gareca. |
|   | <b>COLO COLO</b><br>Arbiza; Salas, Reyes, González, Rojas; Pereira, Espina, Villaseca, Barticiotto; Tapia, Basay. DT: Gustavo Benítez.          |

**Cancha:** Independiente.  
**Arbitro:** Roberto Troxler (Paraguay)  
**Goles:** 16m. Fernández (I), 41m. Turdó (I), 53m. Basay (CC), 83m. Neira (CC). **Cambios:** 45m. Neira por Tapia (CC), 65m. Cabrera por Burruchaga (I), 73m. Rojas por Turdó (I), 74m. Gómez por Garnero (I). **Incidentes:** 87m. expulsado González (CC).

Independiente se quedó sin posibilidades de alcanzar una de las semifinales de la Supercopa, ya que anoche en Avellaneda empató 2 a 2 frente al Colo Colo. Con ese resultado y con una fecha por disputarse por el Grupo 1, los chilenos cosecharon 10 puntos, seguidos por Cruzeiro con 9 (ver aparte) Independiente con 5 y cierra Boca con 4. De esta manera, el conjunto de Ricardo Gareca ya no piensa más en la Supercopa. Independiente lo tuvo: se le fue.

**De contra: "El 2-1 parcial a favor hizo que Independiente saliera a definir, pero de ese modo se expuso al contragolpe de Colo Colo, que le empató".**

Ricardo Gareca sabía que su equipo no tenía otra alternativa que buscar el triunfo desde el minuto inicial. Les había dicho a los futbolistas, antes de salir al campo de juego, que había una nueva oportunidad de dejar en claro cómo se debía jugar para llevarse los tres puntos y mantener intacta la posibilidad de pasar a una de las semifinales de la Supercopa. Y así empezó a jugar el equipo local. Independiente tuvo la pelota, ocupó bien los espacios y trató de manejar los tiempos. Siempre dependió de la habilidad de Garnero y de la precisión de Burruchaga, pero también del oportunismo de Reggi y la potencia de Turdó.

Independiente buscó y encontró el primer gol tras un centro de Garnero y fue algo confusa la definición, pero la pelota entró y el conjunto local se puso en ventaja. Luego del tanto, Colo Colo intentó hacerse dueño del campo de juego. Por momentos se apoderó del balón, aunque en realidad careció de profundidad. Los chilenos trataban de inquietar a Mondragón. No lo lograron. Independiente, en tanto, re-

## ESCOLASO

| Quiniela<br>(Matutina-Letras E-B-J-X) |      |    |      | Quiniela<br>(Vespertina-Letras B-C-N-N) |      |    |      | Provincia<br>(Vespertina) |     |    |     | Quiniela<br>(Nocturna-Letras F-G-H-Q) |      |    |      | Provincia<br>(Nocturna) |     |    |     | Montevideo |     |    |     |
|---------------------------------------|------|----|------|---|------|----|------|---------------------------|-----|----|-----|---------------------------------------|------|----|------|-------------------------|-----|----|-----|------------|-----|----|-----|
| 1                                     | 4936 | 11 | 7500 | 1                                       | 8308 | 11 | 4300 | 1                         | 551 | 11 | 199 | 1                                     | 8551 | 11 | 4580 | 1                       | 271 | 11 | 272 | 1          | 441 | 11 | 854 |
| 2                                     | 8728 | 12 | 4483 | 2                                       | 1846 | 12 | 8040 | 2                         | 715 | 12 | 826 | 2                                     | 3587 | 12 | 6420 | 2                       | 913 | 12 | 586 | 2          | 489 | 12 | 026 |
| 3                                     | 1078 | 13 | 9313 | 3                                       | 7842 | 13 | 4438 | 3                         | 193 | 13 | 343 | 3                                     | 7564 | 13 | 8300 | 3                       | 265 | 13 | 179 | 3          | 458 | 13 | 762 |
| 4                                     | 5309 | 14 | 3953 | 4                                       | 0052 | 14 | 3135 | 4                         | 211 | 14 | 422 | 4                                     | 9493 | 14 | 6340 | 4                       | 278 | 14 | 785 | 4          | 697 | 14 | 005 |
| 5                                     | 2707 | 15 | 9660 | 5                                       | 7235 | 15 | 0670 | 5                         | 715 | 15 | 040 | 5                                     | 1995 | 15 | 9764 | 5                       | 539 | 15 | 129 | 5          | 575 | 15 | 794 |
| 6                                     | 8931 | 16 | 7904 | 6                                       | 3494 | 16 | 3126 | 6                         | 710 | 16 | 280 | 6                                     | 0868 | 16 | 2940 | 6                       | 275 | 16 | 286 | 6          | 273 | 16 | 309 |
| 7                                     | 9854 | 17 | 6236 | 7                                       | 2451 | 17 | 2013 | 7                         | 643 | 17 | 345 | 7                                     | 1541 | 17 | 4876 | 7                       | 635 | 17 | 547 | 7          | 597 | 17 | 457 |
| 8                                     | 7278 | 18 | 0654 | 8                                       | 4702 | 18 | 1959 | 8                         | 275 | 18 | 803 | 8                                     | 0075 | 18 | 9004 | 8                       | 123 | 18 | 090 | 8          | 236 | 18 | 567 |
| 9                                     | 5229 | 19 | 3884 | 9                                       | 2781 | 19 | 2314 | 9                         | 120 | 19 | 836 | 9                                     | 5376 | 19 | 5503 | 9                       | 157 | 19 | 981 | 9          | 812 | 19 | 328 |
| 10                                    | 8357 | 20 | 2727 | 10                                      | 1454 | 20 | 5291 | 10                        | 602 | 20 | 304 | 10                                    | 1935 | 20 | 1971 | 10                      | 987 | 20 | 298 | 10         | 945 | 20 | 068 |



DE LOS EQUIPOS ARGENTINOS GANO POR LA SUPERCOPA

# Colo quedó loco de contento

A Independiente se le escapó un partido que tuvo para golear. Ganaba 2-0 en el primer tiempo con goles de Turdó y el Yagui Fernández pero le empataron en el segundo Ivo Basay y Neira. Colo Colo y Cruzeiro, que derrotó a Boca, definirán el Grupo 1.

trocedió unos metros y decidió utilizar más el contragolpe que jugar más cerca del arco de Arbiza. Cuando estaba por finalizar la primera etapa, a los 41 minutos, Reggi agarró la pelota, realizó una jugada individual y mandó el centro. Allí estaba Turdó, quien puso el 2 a 0 parcial y así se fueron al descanso.

Independiente había sido algo más que Colo Colo, pero debía mejorar para tratar de mantener el resultado o buscar aumentarlo. Los chilenos, en tanto, debían decidirse e ir a buscar el partido. Con el

empate, estaban a un paso de la clasificación.

Colo Colo salió a buscarlo a Independiente y lo sorprendió a los 53 minutos, cuando Ivo Basay, luego de un centro, conectó el primer gol chileno. Puso el 2 a 1 parcial y obligó al conjunto de Gareca a ir a buscar un nuevo gol para tratar de seguir en carrera en la Supercopa. Pero ofreció algunos espacios en el fondo y de contragolpe, Colo Colo llegó a la igualdad. Para mayor sufrimiento de los locales, el segundo tanto chileno, anotado por Neira, llegó a siete minutos del final del cotejo. Ese gol logró angustiar a Independiente. El equipo de Gareca tenía muy poco tiempo para tratar de aumentar y poder seguir en el certamen sudamericano. Pero no pudo ser, Colo Colo quedó a un paso de pasar a las semifinales y al local se le escapó.

En términos más amplios, la síntesis de la fecha penúltima en los cuatro grupos de la Supercopa no pudo ser peor para los equipos argentinos: no ganó ninguno. Perdieron River, Boca y Estudiantes, y apenas si empataron Vélez Sarsfield e Independiente. Faltando sólo tres puntos para disputar, la situación es crítica, a excepción del caso de River, que pese a perder con Santos, aún tiene muchas posibilidades de ganar su grupo -queencabeza- si no pierde con Vasco la semana próxima. El resto ha quedado afuera, con muchas posibilidades de cerrar la clasificación del grupo respectivo en el caso de Racing y de Boca, con la significación extra -si se mantiene la idea o reglamentación original- de quedar fuera, por tener los peores puntajes, en el próximo torneo.



Reggi desborda por la izquierda en buen momento de los rojos. Independiente dejó crecer a un rival que no perdonó descuidos.

CAIDA SIN GLORIA EN EL MINEIRAO

## Boca, último y afuera

Lo mejor de un primer tiempo discreto fue el golazo de Gelson Varesi, que cortó en el medio y se mandó con decisión. Nadie le salió y entonces metió un zapatazo de treinta metros, a lo Chango Cárdenas, que entró por arriba del manotazo de Abbondancieri. Notable. A esa altura, jugados casi 40m, ninguno había llegado mucho pero Cruzeiro había sido mejor, controlando la pelota mientras a Boca le costaba simplemente conseguirla. Perdía en la derecha de su defensa y sólo ganaba cuando la tocaba Riquelme, aunque La Paglia no estuvo. Hernández e Islas pelearon sin jugar mucho y tuvieron dos oportunidades: el juvenil, un cabezazo, y a Hernández se la quitaron justo. A su vez, Cruzeiro tuvo un tiro libre de Odair en el travesaño y varias llegadas de Marcelo y Alex que no fueron por poco.

Sin jugar bien ninguno de los dos, con llegadas producto de imprecisiones recíprocas se desarrolló el segundo tiempo. Boca ganó con los cambios (Toresani y Caniggia) y hasta la expulsión de Traverso tuvo oportunidades de empatar, aunque siempre Cruzeiro lo podía liquidar. Y Marcelo, después de jugada de Geovani, lo hizo con jerarquía a la

**2 CRUZEIRO**  
Dida; D. Amorim, Gelson Varesi, Odair, Nonato; Fabinho, Ricardinho, Donizete, Alex; Cleison, Marcelo. DT: Nelsinho Batista.

**1 BOCA JUNIORS**  
Abbondancieri, Castillo, Traverso, Matellán, Pineda; Bertti, Florentin, Riquelme, La Paglia; Hernández, Islas. DT: Pogany.

**Goles:** En el primer tiempo, 38m Gelson Varesi (C). En el segundo tiempo, 30m Marcelo (C). **Cambios:** Desde el inicio del segundo tiempo, Toresani por Florentin (BJ); 12m Caniggia por Pineda (BJ); 20m Geovani por Alex (C); 29m Arruabarrena por Islas.

**Incidencia:** 28m expulsado Traverso (BJ). **Cancha:** Mineirao de Belo Horizonte. **Arbitro:** Epifanio González.

izquierda de Abbondancieri. Lo que quedó de tiempo apenas si alcanzó para que el empeño de Boca tuviera el premio del gol sobre el final de La Paglia, pero no daba para más. Ganó bien Cruzeiro, con muy poco. El cansancio prematuro de Caniggia, la calidad de Riquelme sin demasiada gravitación, la potencia de Toresani, la poca lucidez de Islas fueron algunos detalles de la actuación de un Boca que quedó colgado de la tabla y al que sólo le queda como objetivo arruinarle la vida a Colo Colo.

ESTUVO DOS GOLES ABAJO Y EMPATO

## Vélez casi lo da vuelta

La supremacía de San Pablo durante la primera etapa fue incuestionable. Aprovechó muy bien dos escapadas por derecha para ponerse cómodamente en ventaja antes de los treinta, mientras Vélez se esforzaba sin claridad, con la sola excepción empeñosa del Cholo Posse.

El interés estuvo sobre todo en la movilidad del marcador, que nunca pareció cristalizado, incluso cuando, después de escapadas de Alexandre, el San Pablo sacó dos goles. Una la conectó muy bien el colombiano Aristizábal en posición dudosa y en el segundo, el cierre apresurado de Pellegrino clavó la pelota en el primer palo cuando Aristizábal acechaba otra vez. A partir de la media hora se confió el San Pablo y Vélez acortó después de un buen desborde de Darío Husaín que aprovechó Posse. Y cuando Vélez iba, Dodó lo liquidó desde afuera con categoría después de una salida de Chilavert.

La reacción de Vélez en el segundo tiempo hizo que el partido se calentara; mientras el San Pablo se quedaba, los de Bielsa empujaban y primera vía penal asesino de Chilavert y después por gran jugada colectiva (Bassedas-Posse-Darío Husaín) llegó al empate antes de la media hora. Al final, no le alcanzó a los de Liniers mientras los paulistas especulaban. Vélez se quedó, pese al esfuerzo, afuera.

**3 VELEZ SARSFIELD**  
Chilavert; Zandoná, Méndez, Pellegrino, Domínguez, Claudio Husaín, Gómez, Bassedas, Camps; Posse, Darío Husaín. DT: Marcelo Bielsa.

**3 SAN PABLO**  
Rogerio; Ze Carlos, Alvaro, Bordón, Serginho; Alexandre, Belletti, Admilson, Denilson; Dodó, Aristizábal. DT: Darío Perea.

**Arbitro:** Jorge Nieves, de Uruguay. **Cancha:** Vélez Sarsfield. **Goles:** En el primer tiempo, 4m Aristizábal (SP); 26m Pellegrino en contra (C); 37m Posse (VS); 43m Dodó (SP). En el segundo tiempo, 14m Chilavert (VS) de penal; 26m Darío Husaín (VS). **Cambios:** En el segundo tiempo, 15m Fabio por Alvaro (SP); 28m Fabiano por Belletti (SP); 31m Cardozo por Domínguez (VS); 33m Marcelino por Dodó (SP); 35m Batalla por Gómez (VS); 44m Cordone por Darío Husaín (VS). **Arbitro:** Jorge Nieves, de Uruguay. **Cancha:** Vélez Sarsfield.

### Posiciones en la Supercopa

| GRUPO 1         |    |   |   |   |   |    |    | GRUPO 3       |    |   |   |   |   |    |    |
|-----------------|----|---|---|---|---|----|----|---------------|----|---|---|---|---|----|----|
|                 | P  | J | G | E | P | Gf | Gc |               | P  | J | G | E | P | Gf | Gc |
| Colo Colo       | 10 | 5 | 3 | 1 | 1 | 10 | 7  | River Plate   | 12 | 5 | 4 | - | 1 | 15 | 9  |
| Cruzeiro        | 9  | 5 | 3 | - | 2 | 8  | 7  | Vasco da Gama | 10 | 5 | 3 | 1 | 1 | 9  | 10 |
| Independiente   | 5  | 5 | 1 | 2 | 2 | 6  | 8  | Santos        | 4  | 5 | 1 | 1 | 3 | 8  | 10 |
| Boca Juniors    | 4  | 5 | 1 | 1 | 3 | 5  | 7  | Racing Club   | 2  | 5 | - | 2 | 3 | 9  | 12 |
| GRUPO 2         |    |   |   |   |   |    |    | GRUPO 4       |    |   |   |   |   |    |    |
|                 | P  | J | G | E | P | Gf | Gc |               | P  | J | G | E | P | Gf | Gc |
| San Pablo       | 8  | 5 | 2 | 2 | 1 | 11 | 7  | Peñarol       | 8  | 4 | 2 | 2 | - | 9  | 6  |
| Flamengo        | 6  | 5 | 2 | 1 | 2 | 7  | 7  | Gremio        | 6  | 5 | 1 | 3 | 1 | 8  | 8  |
| Olimpia         | 5  | 5 | 1 | 3 | 1 | 5  | 5  | Estudiantes   | 5  | 5 | 1 | 2 | 2 | 5  | 7  |
| Vélez Sarsfield | 5  | 5 | 1 | 2 | 2 | 6  | 10 | Nacional      | 4  | 4 | 1 | 1 | 2 | 5  | 6  |

## NOTICIERO

**Básquetbol.** Independiente de General Pico recibirá hoy desde las 21.30 a Boca, en uno de los encuentros más destacados de la decimo-segunda fecha de la Liga Nacional de Básquetbol. A las 21, se enfrentarán Estudiantes de Bahía Blanca-Atenas, y Estudiantes de Olavarría-Pico FC. A las 21.30, además se enfrentarán: Regatas-Belgrano, Olimpia-Peñarol, Gimnasia y Esgrima-Andino, y Quilmes-Deportivo Roca. El martes completarán desde las 17, Ferro-Obras Sanitarias.

**Automovilismo.** Con los entrenamientos libres de hoy se iniciará la actividad en el autódromo de Jerez de la Frontera, en España, con miras al Gran Premio de Europa de Fórmula Uno. En esta competencia del domingo se definirá el campeonato de conductores de la categoría, que tiene como protagonistas exclusivos al canadiense Jacques Villeneuve y al alemán Michael Schumacher. El alemán tiene 78 unidades, mientras que el canadiense cosechó 77 puntos.

**Agremiados.** Dirigentes de Futbolistas Argentinos Agremiados reclamaron nuevamente una nueva ley antidoping para los jugadores de fútbol. El gremio que nuclea a los jugadores se reunió con el presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, Julio Grondona. Jorge Domínguez, Carlos Pandolfi y Sergio Marchi fueron los integrantes de FAA que se juntaron con el titular de la AFA.

**Recopa.** Ayer se disputaron los encuentros de la segunda ronda de la Recopa europea. Estos fueron los resultados más importantes: Lokomotiv Moscú 2Kocaelispor de Turquía 1, AEK Atenas 2-Stum Graz 0, Roda de Holanda 2Primorje de Eslovenia 0, Niza 2-Slavia Praga 2 y Germinal Ekeren de Bélgica 0-VFB Stuttgart 4. Torso de Noruega 3-Chelsea 2, Betis 2-FC Copenhagen 0.

**Rodman.** El basquetbolista norteamericano Dennis Rodman renovó ayer su contrato con los Chicago Bulls por un año más y a cambio recibiría unos 5 millones de dólares como sueldo básico y otro monto similar en incentivos ligados a las victorias del equipo. De esta manera, los Bulls iniciaron el camino de la recuperación de algunas de sus figuras, aunque hasta el momento, no selló su continuidad Michael Jordan, quien lo haría en los próximos días.

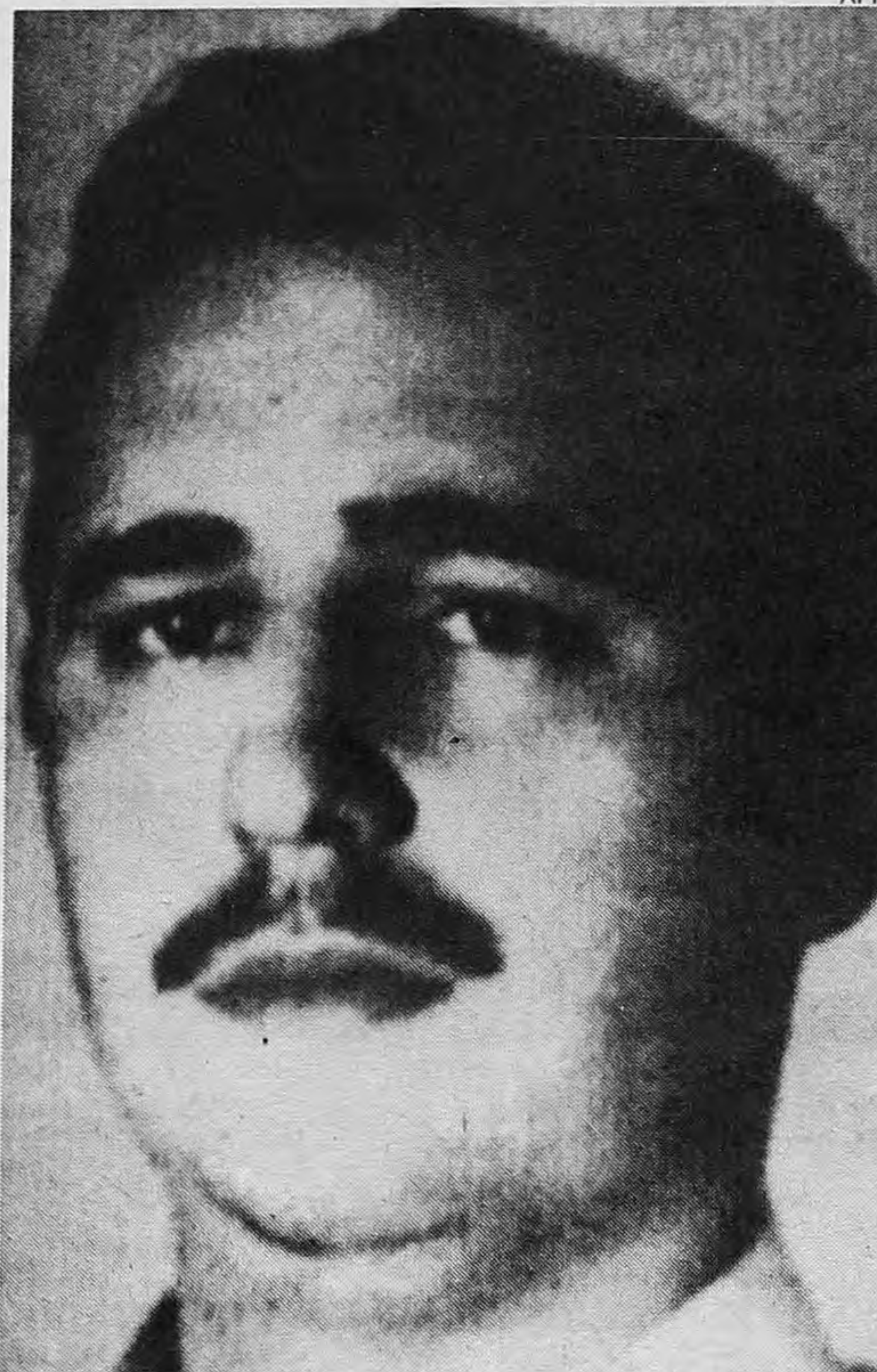
**China.** La atleta china Jiang Bo batió ayer el record mundial de los 5000 metros al lograr un tiempo de 14 minutos 28 segundos, 09 décimos. El record anterior estaba en manos de su compatriota Dong Yanmei, quien había alcanzado un tiempo de 14.31.27.

**Renuncia.** El entrenador argentino Jorge Solari renunció ayer a la conducción del América de México, cuando faltaba un encuentro para que finalizara la primera ronda del torneo azteca. El reemplazante aún no está decidido.



Por Ana Mengotti  
Desde Montevideo

Antes de empezar a usar barba y de convertirse en líder de los revolucionarios cubanos, Fidel Castro fue extra en los estudios de Hollywood e intervino al menos en dos films, uno de ellos el glamoroso *Bathing Beauty* (*Escuela de sirenas*), según una investigación realizada por el crítico cinematográfico uruguayo Alvaro Sanjurjo. Sanjurjo dice que la primera pista sobre el pasado hollywoodense de Castro se la dio otro uruguayo, el contador Julio Lista, una verdadera enciclopedia viviente del cine estadounidense. Hace años, cuando se preparaba para participar en un concurso televisivo de preguntas y respuestas, Lista descubrió con asombro el nombre de Fidel Castro en la ficha técnica de *Escuela de sirenas*, film dirigido en 1944 por George Sidney y protagonizado por Esther Williams, la reina de ballet acuático. Lista se lo contó a Sanjurjo y, picado por la curiosidad, este crítico, profesor e investigador de cine siguió desde entonces el rastro de un pasado que no existe en las biografías oficiales del hombre que gobierna Cuba desde hace casi 40 años.



Fidel Castro joven, sin barba, y Fidel Castro hoy, enemigo histórico de Estados Unidos.

Los productores lo contrataron como extra por su perfil de típico muchacho latinoamericano.



## De cómo el joven Fidel Castro trabajó de extra en Hollywood

Sanjurjo conoció personalmente a Castro en 1987, cuando asistió a un festival de cine en La Habana, pero entonces su amigo Lista todavía no le había hecho partícipe de su interesante descubrimiento. Ahora, con la investigación avanzada, quiere dar a conocer lo que ha descubierto para ver si alguien puede aportar nuevos datos acerca del paso del hombre que en todo el mundo simboliza la lucha contra el imperialismo por los estudios de la Metro Goldwyn Mayer, del que hay referencias en libros y CD-Rom. En una guía de películas contenidas en un CD-Rom realizado en 1995, Sanjurjo encontró la prueba de que Fidel intervino en 1946 en otro film de George Sidney, titulado *Holiday in México* (*Vacaciones en México*). Como en *Escuela de sirenas*, donde hacía de joven que iba a inscribirse en un curso, Castro,

Un investigador uruguayo tiene pruebas de su participación en las comedias blancas

"Escuela de sirenas" y "Vacaciones en México".

que tenía entonces 20 años, tuvo un papel secundario y breve. En el mismo CD-Rom se afirma que el ya desaparecido músico español Xavier Cugat, que figuró en el elenco de los dos films de Sidney en los que Castro hizo de extra, constató la presencia del líder revolucionario cubano en escenas de multitudes de "varias películas de tema sudamericano", muy en boga por aquellos años.

Castro era el "típico 'latinoamericano boy'", afirmó Cugat, para explicar por qué la MGM lo contrataba. Sanjurjo advierte a quienes estén ya pensando en buscar una

copia del video *Escuela de sirenas* para descubrir al joven Castro que "no lo encontrarán". La escena en la que aparece Castro que Lista vio en una proyección en la Alianza Cultural Uruguay y Estados Unidos en 1987 desapareció en la versión de video. Sanjurjo no ha podido averiguar a qué se debe la supresión de la imagen de la que llegaría a ser la persona más influyente y poderosa de todas las que actuaron en *Escuela de sirenas*, pero está casi seguro de que hubo una mano negra. Puede haber sido tanto un partidario de Castro como un enemigo, afirma el crítico, quien

además del pasado cinematográfico de Castro también descubrió en el Museo Smithsonian de Washington una carta dirigida por un infantil Fidel al presidente de Estados Unidos.

Hace dos meses Sanjurjo tuvo la oportunidad de plantear el asunto que lo tiene intrigado desde hace años a Alfredo Guevara Valdés, amigo íntimo de Castro y dirigente del Instituto Cinematográfico de Cuba (ICAIC). En el Festival de Cine de Gramado (Brasil), Sanjurjo logró encontrarse con el esquivo Guevara de 71 años. Se presentó como un periodista que estaba haciendo un trabajo sobre algunas celebridades que pasaron por Hollywood y antes de que pudiera formular la "gran" pregunta, Guevara le respondió: "Ya sé lo que me va a preguntar. Pero yo de eso no sé nada. No quiero responder".

"BAILANDO SOBRE EL MAR", DE MARTHA COOLIDGE

## El oficio de dos viejos comediantes

BAILANDO SOBRE EL MAR 7 PUNTOS

(*Out to Sea*). Estados Unidos, 1997.  
**Dirección:** Martha Coolidge.  
**Guión:** Robert Nelson Jacobs.  
**Fotografía:** Lajos Koltai.  
**Música:** David Newman.  
**Estreno de ayer** en el Normandie, Atlas Santa Fe, Patio Bullrich.

Por Guillermo Ravaschino

En 1966, Jack Lemmon y Walter Matthau inauguraron una de las parejas cómicas más persistentes del cine (la que pasó a la historia con *Extraña pareja*, filmada dos años después), pero el tiempo y unos cuantos argumentos perezosos —en especial los que los volvieron a reunir para la saga *Dos viejos gruñones*— se encargaron de desdibujar la estampa de la dupla. Cuando todo parecía perdido, *Bailando sobre el mar*, de Martha Coolidge (*Angie*), vuelve a desplegar el juego que más los benefició a ambos, aunque, claro, no es el mismo que jugaban hace treinta años.

Lo primero que percibió la directora es que el tiempo no ha pasado igual para los dos intérpretes. Así basó el producto en la comicidad innata de Matthau, que a esta altura ya parece un don inalterable, y diseñó para Lemmon (cuya chispa parece librar un combate desgarrado con la senilidad) un papel más "serio" que los de costumbre. El compone a Herb, un viudo que no deja de llorar a su mujer, y Matthau a su cuñado, Charlie, un apostador empedernido endeudado hasta la médula. A poco de andar ya están a bordo del *Westerdam*, un lujoso buque de placer. Desesperado por recomponer sus finanzas, Charlie firmó un contrato que los obliga a ambos a desempeñarse como parejas de baile de las pasajeras, veteranas casi todas ellas.

No hace mucho, Matthau declaró que jamás podría bailar porque tiene "dos pies izquierdos". La secuencia más graciosa de la película le saca todo el jugo a esa inhabilidad. El con-

texto es una puntillosa recreación del crucero que evoca las comedias musicales de la Metro Goldwyn Mayer, reinas de Hollywood durante los 50. Metáfora perfecta del *Show Business* (un poco *Show*, el resto *Business*), el gran salón del *Westerdam* permite el lucimiento del joven Brent Spiner como un maestro de ceremonias a la vieja usanza. A sus pies, conspicuos bailarines le sacan viruta al piso agradablemente coreografiados.

El acotamiento de Lemmon beneficia doblemente al film. La subtrama que le toca es armoniosamente sentimental, con una señora de su edad, mientras que Matthau —enfundado en guayaberas floreadas que acrecientan su comicidad— alterna su añejo oficio de provocar desastres con el cortejo de una rubia joven, voluptuosa, con la que *consume* sobriamente en off: apenas se oyen las incontrolables risas que dominan a la chica, quien se suma a la platea en ese instante, sucumbiendo ante el magnífico bufón.

EN EL RODAJE

## "Ahora"

Por Martín Pérez

En la semipenumbra del pequeño camarín apenas si hay lugar como para que el equipo de rodaje de *La Nube* pueda moverse con comodidad. Josu Incháustegui, el operador de cámara, espera con prestancia de cruzado a que su asistente ubique la pesada *steady cam* en su arnés, al tiempo que Juan Diego Solanas —director de fotografía— cuida celosamente que nadie roce los focos milimétricamente instalados. Ubicados como para que, ante la lente, la luz sólo provenga de las velas ubicadas al lado de un amplio espejo rodeado de bombillas apagadas, inútiles sin electricidad. "La luz se ha cortado en el viejo teatro independiente, y hay una cierta tensión entre los actores", cuenta Fernando "Pino" Solanas, explicando a *Página/12* la escena que está a punto de filmar. "Es una toma difícil, una escena íntima que sucede aproximadamente a los quince minutos de película, y su rodaje es algo delicado", agrega.

Ahora, el director concentra su atención en los actores. "Todos están nerviosos, pero vos sos el que se lo toma con más filosofía", le apunta a Tato Pavlovsky, que recién entrará en la habitación luego de que Leonor Manso se haya acercado a calmar a Angela Correa, Sonia y Fulo respectivamente en la ficción. "Atención, concentrados", anuncia Pino, que quiere dejar lista esta difícil toma, un plano secuencia de casi tres minutos. "Todavía no sabemos si esto va a quedar en el armado final. Son cosas que pasan en los ensayos, y hay que ver qué queda de ellas. Uno va buscando. ¿Cómo se prepara una salsa? Uno prueba y prueba." El camarín donde Sonia y Fulo conversan luego del corte de luz forma parte del teatro Globo Rojo, centro geográfico de *La Nube*, armado en realidad en cada rincón del amplio y vacío ex Mercado de Pescado de Barracas, ubicado entre calles de nombres que lo dicen todo —como Algarrobo y San Ricardo—, al lado de la estación Hipólito Yrigoyen del

UNA URNA  
ES UNA CAJA  
LLENA DE OPINIONES.  
UNA RADIO, TAMBIÉN.

Domingo 26 de octubre  
de 14 a 22 hs.

la radio va

Edición especial.

fm del Barrio de Palermo  
94-7

Güemes 3773, Capital.  
Tel.: 823-0400.



DE "LA NUBE", LA NUEVA PELICULA DE FERNANDO "PINO" SOLANAS

# prefiero una cámara en movimiento"

El director está finalizando un film que busca "homenajear el romanticismo del teatro independiente". La coproducción entre cinco países presenta a Tato Pavlovsky, Cristina Banegas, Laura Novoa, Favio Posca, Franklin Caicedo, Leonor Manso y Angela Correa.



Tras su experiencia en la política, Pino Solanas retorna al puesto detrás de las cámaras con una producción internacional. En el film trabaja por primera vez junto a su hijo Juan Diego, quien vino desde Francia para el rodaje.

Roca. El mercado —que fue centro de operaciones en otros films de Solanas, como *Sur*— cobija ahora, con varios escenarios simultáneos, diversos ambientes y locaciones del film, que comenzó a rodarse a comienzos de setiembre. De todos modos, el equipo suele alternar los interiores con tomas al lado del Riachuelo. "Hubo días lluviosos y de tormenta, ideales para los cielos cubiertos que necesitábamos", cuenta Juan Diego Solanas. A punto de cumplir treinta y un años, Juan Diego es hijo de Pino, y es la primera vez que trabajan juntos. "Yo trabajo en París, haciendo publicidades. Pero apenas salió esta oportunidad de trabajar con mi padre me vine", explica.

Una pausa es aprovechada por el camarógrafo y su asistente —español el primero, francés el segundo, habituales colaboradores de Juan Diego en su trabajo en París— para cambiar el rollo de la steady cam, ya que trabajan con cartuchos de sólo cuatro minutos de película. "Aunque es el primer film en el que usa este tipo de cámara, para mí sorpresa Pino decidió utilizarla en casi el noventa por ciento del rodaje", cuenta Incháustegui. "Para esta película quería una cámara cadenciosa", explica Solanas. "Que esté en movimiento casi permanente, rájándole a los clichés del lenguaje tradicional, del plano y contraplano." Además del internacional equipo francés, el equipo cosmopolita de *La Nube* —una coproducción Cinesur (la empresa de Solanas) con capitales de Francia, Italia, Alemania y Suiza, y un crédito del INCAA— cuenta con At Hoang (*El Amante*, 7 años en el Tibet) en dirección de arte, Jean Minondo en sonido y con Bernard Le Coq (*Captain Conan*, de Tavernier) entre sus protagonistas. El reparto se completa con los locales Cristina

Banegas, Laura Novoa, Favio Posca, Franklin Caicedo y el cantante de tangos Luis Cardei. A ellos, claro, se les suman Manso, Correa y Pavlovsky: Sonia, Fulo y Max ante las velas del camarín y la cámara de Solanas.

"*La Nube* es un homenaje de Pino al romanticismo del teatro independiente argentino", calcula Pavlovsky, cuya obra *Rojos Globos Rojos* interpretan Max y sus actrices en el escenario del teatro Globo Rojo. Y aclara: "No se trata de una adaptación, sino de una obra dentro de otra. Una idea que me interesa: la de que se multiplique lo que uno ha escrito. Sobre todo por alguien como Pino, que ha tomado muy bien el espíritu de la obra en su trabajo. Además, yo coincido con él tanto en su propuesta estética co-

mo ideológica. La idea de la cultura como resistencia", agrega, toalla al cuello, aún personificando a Max, dueño y responsable del teatro. "¿Te acordás lo que me dijiste cuando me convenciste de quedarme en Buenos Aires?", le pregunta Angela Correa —la mujer de Pino—, en el personaje de Fulo. "¿Cómo me voy a olvidar?", responde Max. Y recita: "Tus pechos son como dos faros". "Eso no: lo que me prometiste", insiste Fulo. Y, ante su silencio, subraya: "Que iba a ganar ochocientos dólares por mes. Y ahora no saco ni para el alquiler", remata, y se retira enojada de escena. "Dejá que te explique", apenas si alcanza a murmurar Max, con la mirada perdida hasta que Solanas dice corte. "Esta fue la mejor", comenta satisfecho.

"CENIZAS..." RUMBO AL OSCAR

## Piñeyro le ganó a Aristarain

La película de Marcelo Piñeyro *Cenizas del paraíso* fue elegida por las entidades vinculadas con el sector cinematográfico como la representante argentina a la preselección del Oscar de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, en el rubro "mejor film en idioma extranjero". La selección que acabará con las cinco finalistas de rigor se llevará a cabo en febrero próximo, en Los Angeles. En el acto

realizado ayer en el Instituto de Cine y Artes Audiovisuales, *Cenizas del paraíso* fue elegida por mayoría simple, con seis votos contra tres de *Martin H*, de Adolfo Aristarain, uno de *Buenos Aires viceversa*, de Alejandro Agresti, y uno de *Bajo bandera*, de Juan José Jusid. Participaron, entre otras, la Asociación General de Productores, el Sindicato de la Industria Cinematográfica y la Asociación Argentina de Directores de Cine.



TEATRO  
CABRERA 4737  
RES: 833-0050  
VIERNES 22 HS  
\$15 (ESTUD. \$10)

NUOVO  
HORARIO:  
22 HS

(VELADAS CRIOLLAS)  
**CRISTINA BANEGAS**  
**LIDIA BORDA**  
**LILIANA HERRERO**

Tres mujeres con el tango y el folklore acompañadas por Krichi y Diego Rolón

## "Fui un linyera de la cultura"

"Esta película habla de un mundo que yo viví, porque durante veinte años de mi vida yo también he sido un linyera de la cultura", cuenta Pino Solanas. "Habla de la gente que tiene un segundo oficio para vivir. Pero no se trata de presentar ningún problema, sino de expresar lo que viven una docena de personajes principales y otros veinte secundarios en el Buenos Aires de hoy. Una ciudad cubierta por nubes y donde llueve desde hace mucho tiempo, y donde todos hemos perdido algo, pero hay un núcleo de cosas que no queremos perder. De eso habla *La Nube*." Con música de Gerardo Gandini, montaje final calculado para abril del año que viene, y estreno internacional en Cannes, el film marca el retorno de Solanas a la actividad artística. Seguramente le seguirán varios más. "Tengo cuatro o cinco películas en la cabeza, que he ido guardando en estos años sin filmar, y que espero llegar a hacerlas alguna vez", confiesa Pino, con *La Nube* aún en la cabeza. No rodaba desde el accidentado *El Viaje*, que apenas pudo terminar por aquel atentado de 1993, aún sin resolver. "Volver a filmar no es algo que me importó mucho", dice ahora. "Aunque uno siempre se pregunta: ¿estará en condiciones? Porque siempre que uno comienza a filmar está lleno de miedos."

Impresión

La diferencia  
de un servicio global.

Imprenta  
**PUNTHUAL**  
ARL

**Creatividad  
servicio y cumplimiento.**

> Impresión  
> Fotografía  
> Diseño

San Pedro 565 (1766)-La Tablada  
Telefax: 01-454-2745/2919-  
E.mail: [punthual@interlink.com.ar](mailto:punthual@interlink.com.ar)



## PLAY

¿El video?  
Very Welles

Se produjo el milagro: con las ediciones simultáneas de sus películas *Historia inmortal* y *F de falso* (ver nota central) al fin se han completados los estantes de video con la obra cinematográfica de ese gigante del cine - tan conocido y a la vez tan enigmático - llamado Orson Welles. Con el panorama actual de ediciones locales, al fin puede decirse que no queda un solo título por editar, y están desde los inevitables hasta aquellas perlas raras y hasta desconocidas. En más de un caso, incluso, el aficionado local puede ponerse en exquisito y elegir qué edición prefiere, revisando cajitas y cotejando las



posibilidades. Empezando, claro, por la obra seguramente más conocida del maestro, la iniciática *El ciudadano* (1941), editada, entre

otros, por los sellos Orson (todo un nombre) y Epoca. Siguiendo por *La dama de Shanghai* (1946, Orson y Renacimiento), *Macbeth* (1948, Orson y Blakman), *Mr. Arkadin/Raíces en el fango* (1955, Orson y Kinema) y *El proceso* (1962, Memories y Blakman). El sello Ver, por su parte, editó *Soberbia* (*The Magnificent Ambersons*, 1942), *El extraño* (*The Stranger*, 1946) y *Sed de mal* (*Touch of Evil*, 1958). Kinema lanzó, en un solo casete, *Otelo* (1952) y el documental *Filmando Otelo* (1978), y también *Falstaff/Campanadas de medianoche* (1965) Mientras que el sello Blakman había dado a conocer, poco tiempo antes, *It's All True*, el documental que Welles filmó en Brasil en 1942 y que durante medio siglo había quedado juntando polvo en algún cajón. Tanto como para tener algo para desear, se podría pretender, ahora, que a algún patriota se le ocurra editar alguna exquisitez, como el cortometraje *The Hearts of Age*, filmado por un Orson de 19 años en 1934 y que es casi una pieza de coleccionistas. O los fragmentos de *El Quijote*, que Welles filmó a lo largo de varias décadas, que quedó inconclusa y de la que se sabe que llegó a hacerse algún montaje más o menos completo y tentativo, aunque nunca llegó a realizarse una edición final. Total, soñar con Welles no cuesta nada. Aunque después genere algunas pesadillas.

## ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:  
Daniel Veronese  
(dramaturgo)

- 1) *Las alas del deseo* (W. Wenders)
- 2) *Extraños en el paraíso* (J. Jarmusch)
- 3) *Maridos* (J. Cassavetes)
- 4) *La noche del cazador* (Ch. Laughton)
- 5) *París Texas* (W. Wenders)

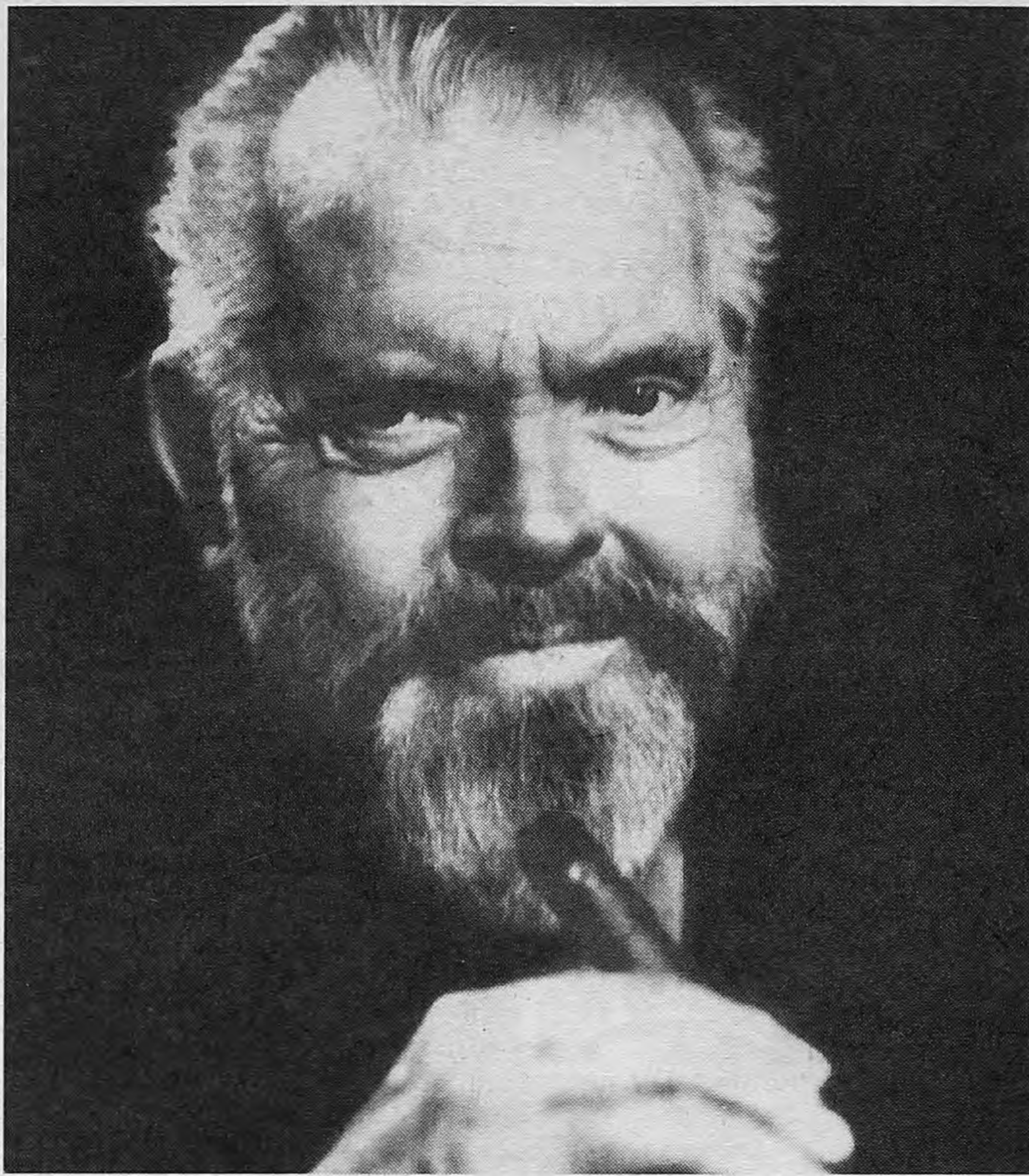
## Orson Welles sigue siendo el mayor ilusionista del cine

Por Horacio Bernades

El video sigue humillando al cine. Mientras Buenos Aires cuenta, al día de hoy, con una sola sala decente dedicada a ciclos de revisión (la Leopoldo Lugones del San Martín), en video se multiplica la edición de títulos fundamentales del cine. En estos días están llegando a los videoclubes de manera casi simultánea, editados por dos sellos (Yesterday y Kinema), los dos films finales de Orson Welles, que hasta ahora eran prácticamente desconocidos en Argentina. El primero de ellos es *Historia inmortal*, breve adaptación de un relato de la escritora danesa Isak Dinesen -cuya biografía Hollywood romantizó en *Africa mía*, y otro de cuyos relatos dio pie a *La fiesta de Babette*-, que el gigante filmó para la TV francesa en 1968. El otro, *F de falso*, es un extraño ensayo que Welles armó en 1973 a partir de dos famosos falsificadores a los que había tenido el gusto de conocer. Aparte de sus valores intrínsecos, ambas permiten dar el último hilván a esa desmesurada trama que es la obra completa de Welles.

Ambas películas no podrían haber sido filmadas por nadie que no se llamara Orson. No sólo en términos de discurso cinematográfico, sino incluso por los complicados avatares de su producción. Se sabe: a partir del momento en que fue expulsado de Hollywood (en los comienzos de su carrera), Welles pasó el restante medio siglo de vida deambulando por el planeta, buscando fuentes de financiación y filmando cuando y como podía. En el caso de *Historia inmortal*, se trata de su única película para televisión (sin el menor tic televisivo) y también se trata de algo así como el único retazo (perfecto) de un proyecto mayor y jamás concretado, que consistía en filmar varios cuentos de la Dinesen. En cuanto a *F de falso*, empezó siendo un proyecto ajeno, que Welles hizo descaradamente

Con la edición de "Historia inmortal" y "F de falso", el video local recupera dos obras maestras olvidadas del genio.



Los dos films se mueven alrededor del orbe obeso de Welles.

El propio Orson se pone también frente a la cámara.

suyo. El marchand François Reichenbach había comenzado a filmar un documental sobre un tal Elmyr, estrambótico personaje del jet-set internacional que era también el mayor falsificador de cuadros del siglo XX. Welles se fascinó con el personaje y terminó birlándole el proyecto a Reichenbach, a quien en el film -completado con aportes del Sha de Irán- presenta como su "socio". Una y otra película son, además, las únicas incursiones de Welles en el cine color (algo que el vi-

raje rojizo de la copia de *Historia inmortal* apenas permite apreciar).

Ambos films giran alrededor de temas tan caros a Welles como son el poder, la manipulación, las relaciones entre lo falso y lo real y la condición huidiza de la verdad. *Historia inmortal* tiene el carácter de un cuento ejemplar, como si fuera un desprendimiento chino de *Las mil y una noches*, contado por un norteamericano universal a partir del relato de una escritora nórdica. En la Macao de fines de siglo pasa-

do, Clay, un multimillonario norteamericano agrio, ajado y perverso (actuado por Welles) se propone hacer realidad una antigua leyenda, que circula como fabulación entre los marineros. Según esa leyenda oral, un hombre rico ofrece una moneda de cinco guineas a un apuesto marinero, con una condición: deberá pasar una noche con su esposa, para darle el hijo que aquél, dada su avanzada edad, no puede tener. Clay no cree en cuentos. Sólo en realidades, que en su lenguaje se llaman dólares. Decide entonces materializar la fábula, como muestra de su inmenso poder. Pero Welles (y la Dinesen) sí creían en cuentos, y el millonario saldrá escaldado. A su manera, *F de falso* explora los mismos temas, pero esta vez con el formato de un documental. *Falso documental*, en verdad, que

**Coherencia: Ambos films giran alrededor de temas tan caros a Welles como son el poder, la manipulación y las relaciones entre lo falso y lo real.**

Welles presenta a la vista de sus espectadores como un gigantesco show de ilusionismo. Un falso documental sobre falsificadores: el pintor Elmyr; su falso biógrafo, un tal Irving Clifford, y el falso documentalista que registra las falsificaciones de ambos, Orson Welles.

Si *Historia inmortal* explota todos los recursos visuales que Welles patentó ya en *El ciudadano* -retorcidas angulaciones de cámara, lentes deformantes, profundidad de campo, picados y contrapicados-, *F de falso* muestra al mago en su laboratorio favorito, la mesa de montaje, desde la cual manipula las imágenes filmadas, haciendo con ellas lo que se le da la gana. El arte de uno de los mayores ilusionistas del cine.

## Recomendaciones

## EN EL CREPUSCULO

(In the Gloaming), de Christopher Reeve. Con G. Close, W. Goldberg y Bridget Fonda. 1996, 58 min. AVH.

8 PUNTOS



En el crepúsculo

Pocos géneros más llenos de fórmulas y de falsa piedad que el de "enfermos terminales, discapacitados y otras yerbas", tan cultivado -tan explotado hasta el hartazgo, sobre

todo después de un par de Oscars por el cine y la televisión norteamericanos. El debut como realizador del actor Christopher Reeve prometía multiplicar la lágrima al infinito, teniendo en cuenta que el ex Superman sufrió un accidente que lo dejó en silla de ruedas. Nada de eso. En este especial de una hora para tevé, el ex hombre de hierro exhibe tanto talento como sensibilidad, convirtiendo esta historia de un enfermo de sida que vuelve al hogar paterno en una melancólica reflexión sobre el paso del tiempo. Hay, además, una gran dirección de actores, con Glenn Close rayando bien alto.

## NANOOK, EL ESQUIMAL

(Nanook of the North), de Robert L. Flaherty. 1922, 69 min. B & N. Epoca.

9 PUNTOS



Aunque los inicios del género se confunden con los del cine mismo, es lícito considerar a *Nanook, el esquimal* como "el padre de todos los documentales". Es el primero en trascender el mero registro fotográfico para contar una historia, a partir de un guión escrito por el propio realizador, Robert L. Flaherty. Este pionero -de quien en video se consigue también la magna *El hombre de Arán*- cultivó siempre la vertiente antropológica, seducido por las culturas primitivas y por la subsistencia en las más arduas condiciones. Como una suerte de épica cotidiana, *Nanook...* narra los trabajos y los días de una familia de esquimales, con imágenes de total elocuencia y sin rastros de paternalismo.

## DOMINGO NEGRO.

de Mario Bava. Con Barbara Steele, John Richardson e Ivo Garrani. 1960, 84 min. B & N. Epoca.

7 PUNTOS



Ignorada en su momento por la crítica oficial, sacralizada más tarde por los calenturientos fans del cine "bizarro", *Domingo negro* (conocida también como *La máscara del demonio*) es algo así como el *capo-lavoro* del italiano Mario Bava, maestro de Lario Argento entre otras cosas. La que se edita ahora es la versión norteamericana, en la que -como suele suceder en Hollywood- los momentos más truculentos fueron puritanamente seccionados. La historia es un recordado de todo el cine de terror, con una bruja/vampiro volviendo a la vida para vengarse -dos siglos después de haber sido incinerada- de una familia noble en sangrienta decadencia. Fotógrafo en sus orígenes, el ojo de Bava tiende a la estilización y a los climas bien cargados.

## LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN ARSENICO.

de J. Martínez Suárez. Con Mecha Ortiz, A. García Buhr, N. Ibáñez Menta. 1976, 102 min. LK-Tel.

8 PUNTOS



La razón de que esta gema nacional permanezca casi ignorada hay que buscarla en la fecha de su estreno: abril de 1976. El país no estaba para bromas -ni para cine- pero el video y, cada tanto, la tevé de cable, permiten apreciar lo que en su momento, por obvias razones, no se pudo. Con un estilo visual de inusual madurez, rigor y elegancia, don José Martínez Suárez (lamentablemente, en estado de semirretiro desde hace varios lustros) cuenta un cuento de humor negro de tradición anglosajona y entonación bien argentina. Abundan las referencias al cine clásico (de acá y de afuera) y un elenco de notables veteranos la pasa bomba, con la gran Mecha Ortiz al frente. Una perla rara, de esas que realmente vale la pena redescubrir.



ALBERTO MUÑOZ DEFINE SU ESPECTACULO "KAPELUSZ"

# "Bailable, para la cabeza"

"Esta obra es oscura y hermética, como el manual", dice el músico, y actor. "Su característica es que nunca se habla de lo que se está hablando, una cosa siempre es otra cosa a la que no se nombra, que está entre líneas, y que uno va a averiguar 40 años después."

Por Diego Fischerman

La vida está llena de problemas. Y la escuela también, aunque de naturaleza distinta. Cualquiera sabe que, allí, un problema es algo que termina con preguntas del tipo ¿cuántos clavitos le quedan ahora? y que se resuelve haciendo cuentas, más o menos complicadas según en qué grado se esté. En *Kapelusz*, la nueva obra que Alberto Muñoz pone en escena junto a la Orquesta El Destino, todos los viernes en Babilonia, esa diferencia entre problema y *problema* es aprovechada para producir un pequeño desplazamiento y, de paso, intentar una explicación acerca de la Argentina. Un grupo de ex alumnos se encuentra para ensayar las canciones que harán en una fiesta de la escuela y uno de ellos, de pronto, interrumpe diciendo que no puede seguir porque tiene un gran problema. A partir de allí todos intentarán encontrar la fórmula matemática que permita resolver los problemas de la vida. "Y así se descubre que la fórmula del polígono —explica Muñoz a **Página/12**—, dicha de un modo determinado y con ciertas letras, es la llave que resuelve cualquier problema."

—Más o menos como encontrar el verdadero nombre de Dios.

—Claro, es esa búsqueda imposible de una fórmula en la que estamos todos y que puede tener distintos nombres: enamorarse, comprar un campo, el conocimiento o la posibilidad de escribir una buena frase en la vida.

—Quizá sea una cuestión de orden. Primero comprarse un campo, después enamorarse y, con eso ya resuelto, dedicarse a pensar y a buscar una buena frase.

—Es que el asunto es que uno empieza por tratar de escribir una frase para poder comprarse el campo y así es como todo empieza a fracasar.

—¿Cómo está estructurada la narración en el espectáculo?

—Las canciones, que salvo una

**Definición:** "En la escuela primaria había dos posibilidades, una era ir, y era fatídica; la otra era faltar y también era fatídica".

son todas nuevas y alguna de ellas muy extensa, no ilustran necesariamente lo que va pasando. A veces adelantan lo que va a suceder después, o desarrollan cosas anteriores. *Kapelusz* está construido como el ojo de una mosca, para mirar esa situación que es la escolaridad de distintos modos. Y uno de ellos es la canción. En determinado momento, por ejemplo, se preparan todos para hacer "Aurora" y empiezan con ella pero aparece otra canción en el medio y siguen por ese lado. Pero ellos tienen la sensación de que continúan con "Aurora". Es decir, es "Aurora" pero suena de otra manera, cuenta otra cosa, como todo en la escuela.

—¿Hay una forma Kapelusz de



Alberto Muñoz fue uno de los líderes, en la década del 70, del mítico grupo autogestionario MIA.

Sus espectáculos mezclan mundos: son teatrales, son musicales y adquieren dimensión poética.

ver la vida, una manera del alumno bonaerense de entender la argentinidad?

—Esta obra es oscura y hermética, como lo es el Manual Kapelusz, y la característica principal es que nunca se habla de lo que se está hablando, una cosa siempre es otra cosa a la que no se nombra, que está entre líneas y que uno va a averiguar 40 años después. Y, sin embargo, la transparencia se da porque a todo el mundo le pasó lo mismo. Yo tengo la sensación de que todo es *kapelusz*. Los carteles, las pintadas que están en este momento en la calle

son *kapelusz*. Se ve que eso no sirve para nada, se sabe, y sin embargo se hace. Es como un lugar al que si uno va es inútil y si uno no va no va, está ausente de algo que se vive como trascendente y uno desaparece para siempre. En la escuela primaria había dos posibilidades, una era ir, y era fatídica; la otra era faltar y también era fatídica.

—¿Cuál es la forma de romper con esa trampa en la que siempre se pierde?

—Generando preguntas, más que respuestas. No es mostrar, no se muestra la realidad de los argenti-

nos. Lo que se puede mostrar es la irre realidad. En un momento de la obra, uno de los integrantes de la orquesta, uno de estos viejos vencidos, cuenta una anécdota. Dice que se encontró con la maestra y que ella le preguntó qué sería cuando fuera grande. El ve pasar un gato y contesta "el gato feliz". "¿El Gato Félix?", pregunta la Señorita Alicia. "No, el gato feliz". En ese desencuentro entre lo que se dice y lo que se escucha, ahí en el medio estamos nosotros. En el fondo, este es un espectáculo bailable. Pero bailable para la cabeza.

## El Prado hace agua

Cuatro años después de que unas goteras en el techo del Museo del Prado en Madrid provocaran un escándalo que condujo a la dimisión de su entonces director general Felipe Garín y a unas multimillonarias obras de reparación, la mundialmente famosa pinacoteca ha vuelto a "hacer agua". El lunes —el día que permanece cerrado al público—, cuando caía una intensa lluvia sobre la capital española, el agua penetró por el techo en la sala central de la pinacoteca, poniendo en grave peligro obras de incalculable valor de Diego de Silva Velázquez (1599-1660) y Francisco de Zurbarán (1598-1664) allí expuestas. Entre los cuadros amenazados estaba una de las obras maestras de Velázquez, *El Cristo*. En la sala afectada además se exhiben otras ocho obras del pintor sevillano y nueve más de Zurbarán. Además fallaron los mecanismos instalados en las cubiertas del edificio, todavía en reparación, para evitar los efectos de la lluvia. La dirección del museo restó importancia al incidente e indicó que las filtraciones no afectaron a ninguno de los cuadros expuestos y se debieron a un pequeño accidente durante las obras. A raíz del escándalo de 1993, se decidió reforzar por completo las cubiertas del edificio. Las obras comenzaron el año pasado y su costo asciende a nueve millones de dólares. Las primeras nuevas salas están a punto de ser inauguradas, pero en el momento de ser instalados los cuadros surgieron problemas, ya que los de mayor tamaño no caben por las puertas. Algunos cuadros fueron introducidos a la fuerza y en otros casos, como en el de una obra de gran formato de Tiepolo, los responsables de la pinacoteca tuvieron que desistir del intento y pensar en la posibilidad de separar el lienzo del marco y volverlo a montar después.

# Gasalla Primero! en Libertad.



| GASALLA EN LIBERTAD | CINE FANTASTICO | LA BIBLIA Y EL CALEFON | CLASICOS HUMOR NAC. | FIESTAS POP. ARGENT. |
|---------------------|-----------------|------------------------|---------------------|----------------------|
| <b>14.8</b>         | <b>14.6</b>     | <b>9.8</b>             | <b>8.0</b>          | <b>2.3</b>           |
| CANAL 9             | CANAL 11        | CANAL 2                | CANAL 13            | CANAL 7              |

Fuente: MyT - Rating 17/10/97 - Universo: Hogares

Hoy Gasalla da libertad a todos sus personajes! La Empleada pública no deja pasar a **Silvio Soldán**, Bárbara Don't Worry entrevista a **María Amuchástegui** y la Gorda se mete en la casa del grupo **Volcán!**

**GASALLA EN LIBERTAD**  
**HOY 22 HS.**





## TV

**7.00**  
2-IMPACTO A LAS SIETE.  
**9.00**  
2-MOVETE!  
7-VIVIR MEJOR.  
**10.00**  
7-ESTA MANANA.  
**11.00**  
7-EL CORTAPEL.  
9-UTILISIMA.  
11-MAC GIVER.  
**11.30**  
7-DALE LITA.  
13-HIJITOS.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-LAS TRES MARIAS.  
9-NUEVEDIARIO.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-EN SINTESIS AL MEDIODIA.  
**12.30**  
13-KARLOS ARGUINANO  
EN TU COCINA.  
**13.00**  
2-MEDIODIA CON MAURO.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-ALMOZANDO  
CON MIRTHA LEGRAND.  
11-MI CUÑADO.  
13-FORUM.  
**14.00**  
7-SALVESE QUIEN SEPA.  
11-LA NINERA.  
13-COMO PAN CALIENTE.  
**14.30**  
9-INDISCRECIONES.  
**15.00**  
2-SIN VUELTAS.  
7-BUENAS TARDES SALUD.  
11-INFOMANAS.  
13-DE CORAZON.  
**16.00**  
2-FRENTE A FRENTE.  
7-EL SHOW DE  
LOS DIBUJOS.  
9-HABLEMOS CLARO.  
11-ESMERALDA.  
13-CAUSA COMUN.  
**17.00**  
2-AMOR Y MORIA.  
7-RUMORES.  
9-HISTORIA DE AMOR.  
11-CEBOLLITAS.  
13-TE SIGO AMANDO.  
**18.00**  
2-GENTE QUE  
BUSCA GENTE.  
7-DOCUMENTALES.  
9-JUGAR POR JUGAR.  
11-CHIKUITITAS.  
13-BAYWATCH.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-LA RED DEPORTIVA TV.  
9-APRENDER A VIVIR.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-CARAMELITO EN BARRA.  
**20.00**  
2-FENOMENO REAL.  
7-COMICOSAS.  
9-NUEVEDIARIO.  
11-HOLA SUSANA.  
13-TELENOCHIE.  
**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-RICOS Y FAMOSOS.  
11-NARANJA Y MEDIA.  
13-DOCTORA QUINN.  
**22.00**  
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.  
7-FIESTAS POPULARES.

# De Lázzari y Socolinsky, expertos en talk shows

La nueva programación de ATC ofrece más de lo mismo, pero peor: el doctor mediático y la líder-ama de casa moderarán debates.

Por Patricia Chaina

En lo que parece más una operación de maquillaje —otra más— que un cambio estructural, ATC definió una nueva programación, que parece de emergencia, habida cuenta de que comenzará en noviembre, el penúltimo mes del año. De la mano de su gerente artístico, Raúl Becerra, el canal apuesta a consolidar lo poco de cultural y de entretenido que tiene, intentando navegar con base en un presupuesto que ronda los 250 mil pesos por mes para contrataciones, con un promedio de rating de apenas 1.4 y con el fantasma de una privatización deambulando por sus pasillos. "Esto no es una programación competitiva, sino una necesidad de cumplir con pautas que llegan desde la Secretaría de Medios como objetivo del canal", admite Becerra sobre la grilla que regirá a partir del lunes 3, en principio hasta fin de diciembre. De acuerdo con esas pautas, por ejemplo, Lita de Lázzari y Mario Socolinsky conducirán sendos talk shows —la primera con debates entre amas de casa y representantes de cámaras de comercio; el segundo, claro, sobre la salud—, se reducirán los noticieros, Julio Mahárbiz seguirá con "Argentinísima" y habrá un programa titulado "Relaciones diplomáticas". Lo cual es como aceptar, efectivamente, que *Ahora Tampoco Competimos*.

"Nosotros planteamos estos cambios tal como fueron sugeridos, pero desconocemos el rumbo que se tomará a partir de enero", recuerda Becerra. La privatización es un rumor que corre desde hace tiempo por los pasillos, aunque en este momento el tema es cómo se hace para elevar el nivel con lo mismo de

siempre, y qué pasará con los 120 empleados del servicio de noticias que, al parecer, "sobran". Los cuatro noticieros actuales se reducirán a dos: a las 20 y a las 24, aunque habrá una serie de informes a lo largo del día. La grilla desarrollada

**Clarísimo: "Esto no es una programación competitiva, sino una necesidad de cumplir con pautas que llegan desde la Secretaría de Medios".**

despliega cincuenta y siete programas entre las nuevas propuestas y algunas viejas conocidas, apostando a reformular la imagen vinculada más a los favoritismos políticos que a la función de comunicación que atañe a un canal estatal. Tras la desaparición de la mañana televisiva, de lunes a viernes se ubicarán programas como "Las tres Marías" —el inexplicable ciclo de las Trillizas de Oro— y el conventillero "Rumores" en el mediodía. Después llega "Abriendo el juego", un talk show con invitados que participan en juegos y entrevistas. Luego



De Lázzari mediará entre amas de casa y comerciantes.

La nueva grilla regirá hasta enero; después, el misterio.

"Buenas tardes salud", con debates coordinados por el Dr. Socolinsky. A las 16 irá "Dale Lita", "que dejará de ser una tribuna política, si se quiere", explica Becerra. A continuación, "Vivir mejor" tendrá la misma tónica de paneles de discusión, pero sobre la salud de los niños. A las 17, "Tareas para el hogar" propone un testimonial en el que alumnos, docentes y padres mostrarán los nuevos modelos de enseñanza. A las 18, un ciclo de talleres llevará a la pantalla actividades de teatro, danza, cine, video, plástica y música. Con la intención

de "despertar vocaciones", se trabajará con la Escuela Nacional de Arte Dramático y el Conservatorio Nacional de Música en clases prácticas y notas sobre estas actividades. Para la franja de 21 a 23 habrá cine auspiciado por grandes marcas, que no incluye producciones nacionales. Y después será el espacio de una de las pocas novedades, el ciclo "Teatro", los miércoles, en dupla con la puesta del sábado de 22 a 24. En el primero se mostrarán actividades del medio, y en el segundo, obras que hayan bajado de cartel. En ese espacio, directores como Francisco Javier y autores como Alberto Ure están en la lista de invitados. Los sábados queda para ciclos "de toda la vida", como "El mundo de Ante Garmaz" o "La salud de nuestros hijos", junto a "Relaciones diplomáticas", donde se proponen mostrar entretelones de ese mundo. El domingo, el tango y el folclore serán los protagonistas, con programas como "Argentinísima" y los nuevos "Tango joven" y "Peñas". Con ellos, ATC se encamina a la próxima sesión de maquillaje.

## "Una cuota de imaginación"

"Este ámbito enorme y gigantesco llama a engaño", dice Becerra. "En otras épocas, supe hacer un éxito en ATC —por "La Noticia Rebelde", a mediados de los años 80—, y se trabajaba en las mismas difíciles condiciones que hoy", recuerda. Por eso fue difícil idear una programación con un presupuesto de bajos recursos, "y recurrimos a una gran cuota de imaginación", sostiene. "No nos preocupa el rating, no salimos a competir en el mercado. Esto no tiene un criterio empresario económico. Nos dieron un presupuesto mínimo y en base a eso estamos armando esa programación. Otros decidirán sobre su futuro. Nuestro interés está puesto en un acentuado énfasis en lo cultural y educativo."



Antonio Gasalla, ahora en el 9. "En libertad", a las 22.

9-GASALLA EN LIBERTAD.  
11-CINE FANTASTICO:  
"Algo peligroso".  
13-CLASICOS DEL HUMOR NACIONAL:  
"Así no hay cama que aguante".  
**23.00**  
7-LOS INTOCABLES.  
9-LOS ESPECIALES DEL 9:  
"Una chica de buena familia".  
**23.30**  
2-LAS PATAS DE LA MENTIRA.  
**23.55**  
9-REPORTER ESSO.  
**00.00**  
2-ATORRANTES.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY:  
Roberto Petinatto.  
11-DURO DE ACOSTAR.  
13-EN SINTESIS.  
**00.20**  
13-CINE DE TRASNOCHE:  
"Encuentro en París".



**MUJER BONITA,** de Gary Marshall. A las 20.15 por Space.

Como una cenicienta moderna —y adaptada a los tiempos que corren— la figura de Julia Roberts tuvo, después de este protagonismo, un empujón hacia la fama planetaria. La chica de la sonrisa fácil y las largas piernas es aquí una improbable prostituta inocente y dulce que conquista el corazón de un príncipe-empresario tierno y buen mozo (Richard Gere). Así presentados los personajes, la trama abarca, nada más y nada menos, que una historia de amor que hizo suspirar a millones de personas. Con una aclaración final que muestra, sorprendentemente, la verdad de todo el juego.



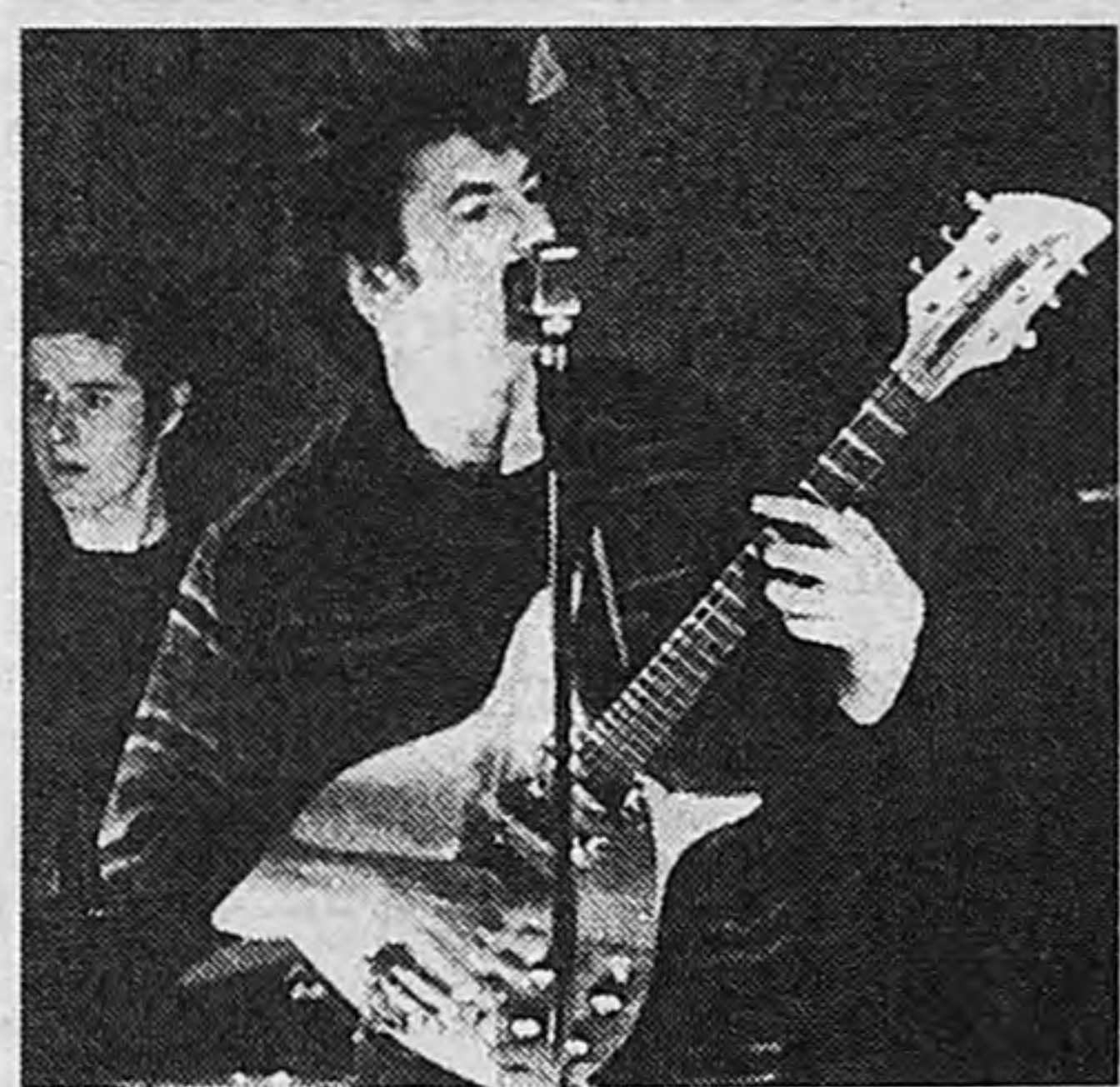
**FRESA Y CHOCOLATE,** de Tomás Gutiérrez Alea. A las 24 por SuperCine (canal 20 de VCC).

La visión entre costumbrista y crítica del fallecido director cubano no tuvo aquí su máxima expresión, a la vez que proyectó mundialmente la figura del actor Jorge Perugorria. Con la homosexualidad como tema central, el film dispara agudas reflexiones sobre la tolerancia y otras cuestiones en la Cuba actual. Gutiérrez Alea desarrolla la historia de la relación entre Diego (Perugorria), un intelectual homosexual, y David (Vladimir Cruz), un joven cuadro de la Juventud Comunista, como una excusa para abordar la problemática nacional.



**NACIDA AYER,** de Louis Mandoki. A las 13 por Cine 5 (canal 5 de Cablevisión).

Estrenada como pieza teatral en 1946 y llevada al cine cuatro años después por George Cukor, esta historia tiene aquí una nueva versión protagonizada por Melanie Griffith, John Goodman y Don Johnson. El esquema respeta fielmente el original: una ex bailarina de cabaret (Griffith), amante de un excéntrico millonario (Goodman), es encomendada a recibir la "asesoría" en buenas costumbres y educación de parte de un periodista-biógrafo del poderoso empresario (Johnson). El romance es inevitable y la ruptura de la rara relación entre los tres también.



**BACKBEAT,** de Ian Softley. A las 23.45 por Cineplaneta (canal 30 de Cablevisión).

Antes de la explosión de la beatlemania y la leyenda que perdura aún hoy, hubo una historia digna de contar. La de cinco jóvenes hijos de la clase trabajadora inglesa que rodaban por los peores bares de Hamburgo y tocaban toda la noche por la comida y el alojamiento. Aquí se cuentan aquellos días, con centro en las figuras del primer bajista de los Beatles (Stu Sutcliffe) y su novia alemana Astrid Kirchner, la responsable de los cortes de pelo que harían famosos a John, Paul, George y Ringo. Una crónica del parque jurásico beatle, divertida.



UNA OBRA PARA DESCIFRAR

# Actriz en retirada

Nacida de una improvisación del equipo de Daniel Veronese, "El líquido táctil" es un ejercicio de teatro dentro del teatro.

## EL LIQUIDO TACTIL

7 PUNTOS

**Creación de:** Veronese, Catani, Martín, León y Sánchez.  
**Por el Grupo de Teatro Doméstico:** Beatriz Catani, Federico León y Alfredo Martín.  
**Música y sonido:** Carmen Baliero.  
**Iluminación:** Alejandro Le Roux.  
**Escenografía:** Pepe Uria.  
**Vestuario:** Sandra Tolosa.  
**Dramaturgia y dirección:** Daniel Veronese.  
 Teatro Cervantes

Por Cecilia Hopkins

Luego de un largo proceso de improvisaciones, el Grupo de Teatro Doméstico conducido por Daniel Veronese dio a conocer *El líquido táctil*, un espectáculo atípico, difícil de definir. Su acción se pone en marcha por obra de uno de los personajes—la actriz retirada Nina Hageken, interpretada por Beatriz Catani— que decide compartir con el público algunos aspectos pri-

vados de su entorno familiar. Un agudo tono de sorna se revela desde el vamos: en un ambiente sucio y desolado en el que los personajes fuman sin pausa, los inverosímiles recuerdos de infancia de los hermanos Expósito (Federico León y Alfredo Martín) dan cuenta de sus traumas de adultos, mientras que Nina revive algunos pasajes de su glamorosa carrera.

Las alusiones al teatro de Anton Chéjov—las eternas frustraciones de sus personajes, la aplastante banalidad de sus conversaciones— se instala entre ellos desde la parodia verbal o desde el comportamiento absurdo. Muy pronto, el racconto de cómo Nina superó su antigua obsesión por los perros se transforma en el eje de la narración, en tanto que el líquido que menciona el título de la obra aparece ligado a la improbable cura de otra enfermedad, el tabaquismo. Entre una y otra anécdota, los personajes intentan inter-



En "El líquido...", los actores reflexionan sobre el papel del cine y del teatro.

La obra se desarrolla en un ámbito simbólico: sucio, lleno de humo de cigarrillos.

cambiar reflexiones sobre las diferencias que encuentran entre el cine y el teatro y explicitan a cada paso sus opiniones sobre el teatro renovador, que a veces toma la forma de una "interesante experiencia visual", al decir de uno de ellos.

En su actuación, Nina se dedica a parodiar las convenciones del teatro tradicional—sin sospecharlo, claro— mientras que los comentarios y comportamientos de los her-

manos Expósito llegan al espectador tan mesurados y naturales como socarrones. Dado el tiempo que demanda la definición de códigos estéticos e ideológicos, como precisa el propio Veronese en el programa de mano, lo más justo sería analizar el resultado final de este trabajo de conjunto una vez que con las funciones se afiance todo el material que entrecruza el espectáculo. Una espera discreta que debería

beneficiar también a otros artistas en iguales condiciones. En este caso, el grupo seguramente recuperará la fluidez que demostró en los ensayos previos al estreno. Por el momento, los nexos entre las situaciones que se generan aparecen débiles y, muchas veces, las acciones que remiten al estado de alienación del trío denotan una extravagancia ajena al nivel de necesidad que anteriormente demostraban.

Buen ambiente, cálida atención y los más exquisitos platos están en

### HERIBERTO

Restaurant - Pizza & Café

Lo invitamos con nuestras medialunas

Mediodías Ejecutivos \$ 9,50.-

Av. Libertador 6168 - Belgrano

788-4939/40



COCINA INTERNACIONAL  
De Lunes a Sábado  
MENÚ DEL MEDIODÍA  
\$ 9,50.-

MENU EJECUTIVO  
(por la noche)  
\$ 13.-

Junín 1121  
Reservas 826-8805

### Las Cacerolas del



UNICORNIO  
RESTAURANTE

Jueves y Viernes  
noche romántica  
con María Lozano

Estacionamiento gratuito  
en Ayacucho 1995

AYACUCHO 1240  
823-3753/3111

### EL SABOR DE BUENOS AIRES



(15) 949-3405

Gran Ristorante

Nonna Annamorta  
Alta Cucina Italiana

Sábados cena show  
\$ 30.- (Sin bebida)  
\$ 40.- (Canilla libre)  
Restaurant 12 a 17 hs  
y 20 a 0.2 hs

Tommaso Pichin Antello



Av. Rafael Obligado s/n.  
Costanera Norte

Reservas 782-1757  
785-5832

### Ostramar

Restaurante de Pescados y Mariscos

De Lunes a Sábado  
Mediodía Menú \$ 15.-  
Menu Noche \$ 23.-

Sugerencias  
del Chef

Congrio sorpresa  
Salmón Rosado a la Naranja

Estacionamiento Gratuito  
en Julián Alvarez 2475

Av. SANTA FE 3495  
(esq. Julián Alvarez)  
824-1572 / 825-9487

### Jueves musicales de Traiano

Con la actuación de artistas del Teatro Colón  
que interpretarán canciones italianas y arias  
de óperas tradicionales.

Menú opcional:  
A la carta o menú fijo \$ 15.- (Sin bebida)  
Derecho al espectáculo \$ 8.-

Jorge Newbery 1638 (una cuadra de Av. Libertador)  
Reservas: 772-4104 - (15) 540-8963

Estac. s/ cargo (2 horas) en Jorge Newbery 1682, B. Matienzo 1530 y Gorostiaga 1650



TRAIANO  
RISTORANTE

### MUSSO

RISTORANTE

PASTAS CASERAS

Noquis de espinaca  
Fetuccini verdi a la Funghi

PARRILLA AL CARBON  
Pamplona - Pollo al plomo

NOCHE Promedio \$ 12 c/bebida  
LUNES a VIERNES  
Menú Ejecutivo \$ 9,50 c/bebida

Aráoz 2148  
Palermo

833-4718  
Est. s/cargo

### El Encuentro

El sabor de lo nuestro  
PARRILLA AL CARBON

ESPECIALIDAD EN  
COCINA REGIONAL  
TAMALES - HUMITA  
LOCRO  
EMPANADAS CORTADA  
A CUCHILLO

Lunes a Sábado mediodía y noche

BME. MITRE 1682  
TEL: 374-3902  
Estac. R. Peña 49

RESTAURANTE

ESTILO BISTRO



Cocina francesa e internacional  
MENÚ desde \$ 15

LUNES A VIERNES MEDIODÍA Y NOCHE  
SÁBADO NOCHE

SAN MARTÍN 961

TEL.: 311-5433

SIN SUCURSALES

### 森 MORIZONO SUSHI BAR

"Un proverbio japonés dice que si alguien  
tiene el placer de comer algo, que no haya degustado antes,  
su vida será larga.  
Una noche en un sushi bar puede agregar años a su vida

Abre de lun. a vier. mediodía y noche sáb. Noche Tarjetas de Crédito

Paraguay y Reconquista  
te: 314-0924

Paraguay 3521 (Palermo)  
te: 823-4250

### Pub - Restaurante



Reconquista 1040

### Noches de música en vivo

Miércoles y Sábado escocesa  
Jueves gallega  
Viernes irlandesa

Guinness tirada

312-3688

PARAISO



RESTAURANTE - CAFÉ

Alsina 484  
Buenos Aires

Tel.: 343-8992/3/4 Fax: 343-8995

### Tabaré

RESTAURANT-PARRILLA  
COCINA INTERNACIONAL

ABIERTO 1/2 DÍA Y NOCHE

El Chef sugiere esta semana

Crepe de Centolla

Matambre de Pollo

arrollado a las brasas

Y como postre Copa Profiteroles

ESTACIONAMIENTO SIN CARGO

CHARCAS 3387 Bs. As.

TEL.: 821-7598



## cine

### ANACONDA

P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight. **Trocadero 5.** Lavallo 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

### ASESINATO EN LA CASA BLANCA

P/M/13. Dir.: Dwight Little. Con Wesley Snipes y Diane Lane. **Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.- **Trocadero 3.** Lavallo 820. 393-8321. A las 13.-15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

### BAILANDO SOBRE EL MAR

APTA. Dir.: Martha Colidge. Con Walter Matthaw y Jack Lemmon. **Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.45, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.- **Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 12.35, 14.45, 16.55, 19.05, 21.15 y 23.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.- **Normandie 2.** Lavallo 855. 322-1000. A las 13.50, 16, 18.10, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.- **Patio Bullrich 2.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

### BUENOS AIRES VICEVERSA

P/M/13. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fernán Mirás. **Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.- **Cjo Tita Merello 3.** (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.55, 16.35, 19.15 y 21.55.- **Gaumont 3.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35.- **Trocadero 6.** Lavallo 820. 393-8321. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

### CENIZAS DEL PARAISO

P/M/13. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia. **Cineplex Lavallo 1.** Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.- **Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.25, 17.20, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

### CONTACTO

APTA. Dir.: Robert Zemeckis. Con Jodie Foster y Matthew McConaughey. **Normandie 3.** Lavallo 855. 322-1000. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.05.- **Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.20.-

### CONTRACARA

P/M/16. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage. **Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.- **Normandie 1.** Lavallo 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.- **Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.10, 20 y 22.30.-

### DIBU, LA PELICULA

APTA. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

### EL COMLOT

P/M/13. Dir.: Richard Donner. Con Mel Gibson y Julia Roberts. **Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13.40, 16.20, 19.20 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.- **Normandie 4.** Lavallo 855. 322-1000. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.- **Paseo Alcorta 2.**

Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

### EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA

P/M/13. Dir.: Sidney Lumet. Con Andy García y Richard Dreyfuss. **América.** Callao 1057. 811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.- **Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.- **Monumental 1.** Lavallo 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.- **Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.- **Patio Bullrich 6.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)

APTA. Dir.: Steve Spielberg. Con Julianne Moore y Jeff Goldblum. **Trocadero 2.** Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Con Michel Serrault y Emmanuelle Beart. **Patio Bullrich 1.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 16, 18.20, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL SILENCIO DE OLIVER

P/M/16. Dir.: Angela Pope. Con Martin Donovan y Joely Richardson. **Cineplex Lavallo 3.** Lavallo 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.- **Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.-

### EN BUSCA DE RICARDO III

P/M/13. Dir.: Al Pacino. Con Al Pacino y Alec Baldwin. **Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.40, 18.10, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

### ENTRE DOS FUEGOS

P/M/16. Dir.: Walter Hill. Con Bruce Willis y Bruce Dern. **Monumental 3.** Lavallo 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### HASTA LA VICTORIA SIEMPRE

APTA. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Alfredo Vasco y Orestes Pérez. **Cjo Tita Merello 1.** (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.- **Ocean 2.** Lavallo 739. 322-1515. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

### HERCULES

APTA. Una producción Walt Disney. **Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

### JERUSALEM

P/M/13. Dir.: Bille August. Con Ulf Friberg y María Bonnevie. **Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2479. A las 12.30, 15.25, 18.30 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.15.- **Gaumont 1.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 17.40 y 21.40.- **Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 18.45 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.-

### KAMASUTRA (LECCIONES DE AMOR)

P/M/16. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Sarita Choudhury. **Gaumont 2.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.- **Ambassador.** Lavallo 777. 322-9700. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.- **Patio Bullrich 3.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.- **Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### LA CANCION DE CARLA

P/M/16. Dir.: Ken Loach. Con Robert Carlyle y Oyanka Cabezas. **Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.50,

## en cartel



### SCREAM, VIGILA QUIEN LLAMA,

de Wes Craven

(Estados Unidos)

*Wes Craven, el creador de Pesadilla, se decidió a homenajear a las películas de terror, el género en que ha reinado por los últimos años. Para ello, creó una historia en la que abundan las citas de las obras más conocidas del género y logró hacer una película disfrutable incluso para los que no suelen entusiasmarse con los aullidos, hachazos y cortes de motosierra. Con Drew Barrymore, Skeet Ulrich, Neve Campbell y otros. (Monumental 4.)*

20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

### LA COLONIA

P/M/13. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman. **Monumental 2.** Lavallo 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### LA VIDA SEGUN MURIEL

P/M/13. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez y Jorge Perugorria. **Cjo Tita Merello 2.** (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.- **Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### LOS LADRONES

P/M/18. Dir.: André Techiné. Con Catherine Deneuve y Daniel Auteuil. **Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.- **Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### MAXIMA VELOCIDAD II

P/M/13. Dir.: Jan De Bont. Con Sandra Bullock y Jason Patric. **Trocadero 1.** Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.55, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

### MIB (HOMBRES DE NEGRO)

APTA. Dir.: Barry Sonnenfeld. Con Tommy Lee Jones y Will Smith. **Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.- **Trocadero 4.** Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### NADA QUE PERDER

P/M/13. Dir.: Steve Oedekerk. Con Tim Robbins y Martin Lawrence. **Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.50.- **Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.- **Ocean 1.** Lavallo 739. 322-1515. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. **Patio Bullrich 5.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.10, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.- **Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)

P/M/16. Dir.: Wes Craven.

Con Neve Campbell y Skeet Ulrich. **Monumental 4.** Lavallo 780. 393-8865. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### SIN RASTRO

P/M/13. Dir.: Jonathan Mostow. Con Kurt Russell y Kathleen Quinlan. **Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.20, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### UN ANGEL A QUIEN AMAR

P/M/13. Dir.: Michael Rymer. Con John Lynch y Jacqueline McKenzie. **Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### UN DIA PARA RECORDAR

P/M/13. Dir.: James Foley. Con Al Pacino y Mary Elizabeth Mastrantonio. **Cineplex Lavallo 2.** Lavallo 727. 393-8610. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05.- **Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### VOLCANO

P/M/13. Dir.: Mick Jackson. Con Tommy Lee Jones. **Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.05 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.50.- **Atlas Lavallo.** Lavallo 869. 322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.- **Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

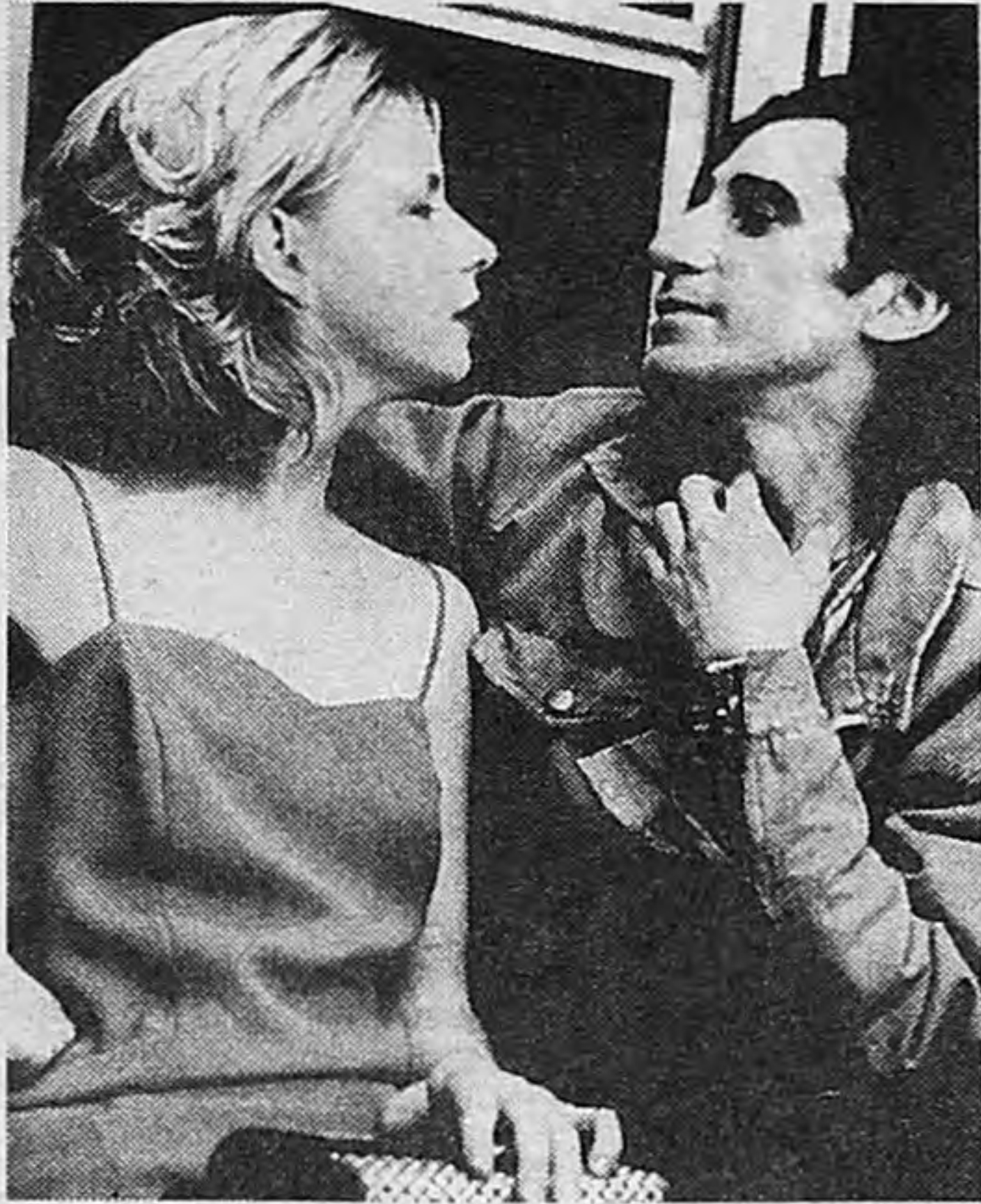
**Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 11.50, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.- **Cinemark 8 - Puerto Madero.** Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 13.15, 15.35, 17.50, 20.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.- **Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.- **Patio Bullrich 4.** Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.10, 17.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## barrios

### BELGRANO

### ASESINATO EN LA CASA BLANCA

P/M/13. Savoy 3. Av. Cabildo 2829. 781-9400.



### UN ANGEL A QUIEN AMAR,

de Michel Rymer

(Australia)

*La ópera prima del australiano Rymer cuenta la historia de Kate y Harry, dos jóvenes con un pie a cada lado de la psicosis. Más que una película sobre locos, Un ángel a quien amar es una historia de amor. De allí provienen buena parte de sus aciertos, surcados por una ambigüedad incómoda e inquietante. El amour fou se tiende como un sólido puente entre los psicóticos y la sensibilidad del espectador común. La llama que los envuelve es la misma que desvela a cualquier amante "normal". (Losuar.)*

A las 14, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### BAILANDO SOBRE EL MAR

APTA. General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

### BUENOS AIRES VICEVERSA

P/M/13. Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 17.20, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### CONTRACARA

P/M/16. Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL COMLOT

P/M/13. Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA

P/M/13. Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.- **Solar de la Abadía. Sala 1.** L. M. Campos y Maure. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

### EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.45, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### ENTRE DOS FUEGOS

P/M/16. Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### HASTA LA VICTORIA SIEMPRE

APTA. General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

### JERUSALEM

P/M/13. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 15.35, 18.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

### KAMASUTRA: LECCIONES DE AMOR

P/M/16. General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

### NADA QUE PERDER

P/M/13. Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)

P/M/16. Savoy 1. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

### UN DIA PARA RECORDAR

P/M/13. Atlas Belgrano 2.

Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

### VOLCANO

P/M/13. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.50, 19.10, 21.20 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### General Paz 2.

Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**Solar de la Abadía. Sala 2.** L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.45.-

## CABALLITO

### EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-



## en cartel



## EL CORTE

Por el Sportivo Teatral  
Dir.: Ricardo Bartís

*Ultima función de esta elogiada puesta de Bartís, que transcurre en una carnicería y en la que se descubren correspondencias con la historia reciente de la Argentina. Muestra a dos carniceros que recuerdan insistentemente un lugar de Areco en el que amaron a Mabel, madre de un muchacho que trabaja con ellos. No se sabe si la mujer vive o no, ni quién es el padre del joven. Le toca al espectador atar cabos y dar forma a la fantasía de los personajes. En el IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 23.*



## LA ULTIMA CERVEZA DE BUKOWSKI

Unipersonal

*Nacido en Alemania en 1920, pero nacionalizado norteamericano, el poeta y novelista Charles Bukowski pertenece a esa raza de escritores cuya vida difiere poco de sus escritos. Provocador y corrosivo, es retratado en este unipersonal elaborado por el periodista Carlos Polimeni sobre la base de sus poemas. Actúa Daniel Ritto y dirige Pablo Silva. La puesta lleva música de, entre otros, Andrés Calamaro y Fito Páez. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, jueves a las 22, viernes y sábado a las 24.*

C. Weber y gran elenco. Pl. \$ 8. Pull. \$ 6.-  
SALA CASACUBERTA: Miér. (pop. \$ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
"El pato salvaje" de H. Ibsen. Vers.: D. Amitín y M. Kartun. Dir.: D. Amitín. Con A. Segado, O. Bonet, M. Callau y elenco. \$ 8.-  
SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. (pop. \$ 4) a Sáb. a las 21.30:  
"Las personas no razonables están en vías de extinción" de P. Handke. Trad.: G. Massuh. Adapt. y dir.: R. Villanueva. Con J. M. Monje, T. Serrano, H. Roca, A. Braga, N. Frenkel y gran elenco. Pl. \$ 8.-

## NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224.  
Venta telefónica: 379-7930.  
SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 21: LA VISITA DE LA VIEJA DAMA de F. Dürrenmatt. Dir.: I. Ledesma. Con I. Ledesma, J. Rivera López, O. Lovero, W. Santa Ana y elenco. \$ 8 (Juev. y Dgos. \$ 4).-  
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 19.30. Sáb. y Dgos. a las 22:  
"El líquido táctil" de Daniel Veronese y "Grupo de Teatro Doméstico". Dir.: D. Veronese. Con F. León, A. Martín y B. Catani. \$ 8 (Juev. y Dgos. \$ 4).-  
Juev. y Vier. a las 22. Sáb. y Dgos. a las 19.30:  
"Botánico" de E. Gallipoli. Dir.: R. Villanueva. Con A. Ugo y R. Martínez. \$ 8. Juev. y Dgos. \$ 4.-  
Miér. a Vier. a las 14:  
"Un teatro para el país" de D. Nikutowski. Espectáculo que produce la visita guiada al T. Nac. Cervantes. Con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. \$ 4. Men. de 12 años \$ 2.-

## ORGANIZACION

## TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.

Av. Corrientes 1659. 374-6076. SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Danza contemporánea: Pespuntes  
Dir.: R. Grinstein. \$ 5.-

## ANDAMIO '90.

Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Desc. a est. y jub. Res. telef. Pl. \$ 15 y \$ 10. Juev. a Dgos. a las 21:  
"Ángeles en América" (Parte I "El Milenio se aproxima"), de Tony Kushner. Versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Dir.: Alejandro Boero y Julio Baccaro.-

## ASTRAL.

Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jubil. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18:  
HOY ENSAYO HOY 1997 con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.-  
Juev. a Dgos. a las 20.45: Silvio Soldán presenta EL TANGO ES UNA FIESTA con E. Dumas, A. Bianco, N. Rolán, R. Lemos, S. Gaudin, G. Grecni y Calígula. Orq. de C. Galván. Bailarines. Coreog.: J. C. Copes.-  
Juev. a Dgos. a las 23.15: un show nunca visto!  
OMAR...ESPANTANEO Omar Vitullo "showman". Humor musical con Calígula, R. Cini, S. Villarruel, O. Vallesos, A. Barrios Vidal y la Orquesta California.-

## AUDITORIO

## ASOCIACION

## BANCA.

Sarmiento 341. 328-5011. \$ 10. Est. y jub. \$ 5. Sáb. a las 21:  
"Soledad Morales, un cuerpo sin vida ubicado boca abajo" de D. Falduti. Dir.: L. Oliveto. A las 23.30: 5º mes de éxito: Grupo Memoria presenta "Mataron a Che" Aut. y dir.: G. Pensavalle.-

## AVE PORCO.

Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Sáb. a las 23.30:  
Jean Francois Casanovas presenta:  
"Caviar en bikini" Más música, más humor, más actores. Gral. \$ 15.-

## B A C (BRITISH ARTS

## CENTRE).

Suipacha 1333. 393-0969. Últimas funciones: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19:  
"Vita y Virginia" de E. Atkins en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín.-

## BABILONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0683. \$ 10. Men. de 25 años

y jub. \$ 5. Vier. a Dgos. a las 21:  
"Polvo eres" de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-  
Vier. a las 23:  
"Kapelusz" de A. Muñoz. Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque y elenco. Dir. gral.: A. Muñoz.-  
Sáb. a las 23:  
"Dos perdidos en una noche sucia" de P. Marcos. Dir.: L. Gianneo. Con M. Serre y L. Gianneo.-

## BLANCA PODESTA.

Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Hoy a las 21.30. Mañana (despedida) a las 20.30 y 23: Gerardo Romano: A corazón abierto  
Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. \$ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

## CALLEJON DE LOS

## DESEOS.

Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21:  
"La casa de Bernarda Alba" vers. de la obra de F. García Lorca. Dir.: G. Spinelli. \$ 10. A las 23:  
"Puchero argentino" Dir.: E. Dacal. \$ 10.-

## CARLOS CARELLA

## TEATRO.

Bmé. Mitre 970. 345-2774. Cada obra: \$ 8. Jub. \$ 6 (asist. a las 3 obras \$ 20. Jub. \$ 18). TEATRO NUESTRO: Miér. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19:  
"A propósito del tiempo" de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
"Años difíciles" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef. c/5 días de antic.-  
"Centros culturales" de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:  
"Desde la Iona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro. Res. telef



Gaspar el Revolu

por Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Templado. Vientos del Norte al Noreste. Mínima: 14°. Máxima: 25°.

18.00

◆ Jornada artística organizada por artistas callejeros y estudiantes de arte en Avenida de Mayo al 600.  
◆ Seminario libre de ecología y política auspiciado por **Página/12**. Panel sobre "Buenos Aires y sus conflictos socioambientales". Participan: Facundo Suárez Lastra, Diana Fogelman, Graciela Silvestri. Presentación, Manuel Ludueña. Facultad de Ciencias Sociales, M. T. de Alvear 2230. Aula 503. Entrada libre.

19.00

◆ Presentación de la *Orquesta de Cámara de la Biblioteca del Congreso de la Nación* en el Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada libre y gratuita.  
◆ Concierto de la *Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires* en la Bolsa de Comercio, Sarmiento 299.

19.30

◆ Inauguración de la *Primera Bienal de la Historieta* con la participación de Altuna, Pratt, Osterheld, Fayó y "El Cazador" entre otros, organizada por Beatriz Pereira en la Quinta Trabucco, Melo y Panamericana, Florida.

20.00

◆ La *Cátedra libre de Derechos Humanos* invita al Foro: "Los derechos de los niños y adolescentes" con los panelistas Alberto Morlachetti, el Padre Carlos Cajade y la Asociación "Que vivan los niños", en el Aula 108 de la Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480. Entrada libre y gratuita.

21.00

◆ La *organización del Fantasma* presenta: "Subtrópico" en Libertarte, Corrientes 1555.  
◆ *Cuentos a pedir de boca* por el grupo de narradores Contá conmigo en el Centro Cultural De boca en boca, Céspedes 2935.

22.30

◆ *3cientos* espectáculo teatral basado en *Trescientos millones* de Roberto Arlt, en el Auditorio de la Facultad de Ciencias Económicas (UBA), Uriburu 733. Entrada libre y gratuita.

Por Alberto Szpunberg

Lo juro: el otro día estaba en el bar y vi a una mujer de caderas muy anchas e indiferencias más sutiles que, en la mesa de al lado, al dorso de una boleta electoral, escribía un poema. Hasta vi cómo contaba las sílabas con los dedos. Yo le hubiese dado una mano y la otra también si hubiese estado seguro de que se trataba de alejandrinos, como corresponde a la globalidad de la épica que vivimos, pero lo suyo era breve: a lo sumo, por la flexibilidad de sus labios, heptasílabos. Al pasar a su lado, quise decirle buenos días, pero salí y trepé al colectivo. Mientras echaba las monedas pensé que, sílabas más, sílabas menos, todo poema se apoya en fantasías que generalmente desconocemos, pero tuve suerte, porque me senté al lado de la ventanilla. Al doblar por Luis Viale subió un chico que vendía cuadernos, pero además, como si esto fuera poco, desde todas las paredes, los candidatos de todos los partidos me vendían el futuro. Sólo me asaltó una duda: ¿Y si en vez de treparme al colectivo, yo le hubiese dado los buenos días? Nunca se sabe de dónde viene esa emoción a partir de la cual dos seres humanos florecen como una multitud y, a tientas, se vuelven amantes, hasta que alguien apunta en un papel esas sílabas certeras que, como rimas con caderas, lo hacen posible. Menos se sabe de dónde viene esa duda —¿la saludo o no la saludo?— a partir de la cual una elección se confunde y desmorona, por más que las certezas nos sonrían desde todas las paredes. ¿Cómo es posible que yo haya sido tan ciego como para no darle los buenos días a esa mujer de caderas muy anchas e indiferencias más sutiles? Ella estaba ahí, lo juro, en la mesa de

al lado, y la prueba irrefutable es que su indiferencia rimaba con presencia.

Tampoco se sabe qué saludos profundos recorren los buenos días de todos los días, incluso los de aquella mujer que, al dorso de una boleta electoral, contaba las sílabas. Hay un sol radiante, y buenos días. Cae el diluvio universal, y buenos días. En este preciso instante un gatillo fácil hace lo suyo bajo otro cielo que es este mismo cielo y buenos días. Esa



ELECCIONES

mujer de la mesa de al lado es una inconsciente: ni ella misma advierte el deseo poderoso de buenos días que late en el trasfondo de los buenos días. Pero no sólo ella. Hubo una vez compañeros entrañables que, en el momento de cambiar el mundo, se deseaban suerte, sin saber que la suerte era la contraseña de los buenos días. Suerte. Digamos que no la tuvimos. Ahora sabemos que la suerte se convierte en lo más terrible con sólo cambiarle una letra. Pero los buenos días son los buenos días. Ayer mismo, por ejemplo, no pude más, y antes de treparme al colectivo, la saludé como me salió del alma. Se turbó. Yo también.

Evidentemente, los buenos días no dependen de esas promesas meteorológicas que nadie elige por-

que nunca se cumplen. Cuando el hombre del tiempo augura buenos días en el estuario del Río de la Plata, ¿cómo no sospechar de lo que encubren esas aguas? ¿Cuando empezó, entonces, el poema de la mujer de caderas muy anchas e indiferencias más sutiles? ¿Antes o después de que un cuerpo arrojado desatase un estallido de ondas que aún buscan temblorosas alguna orilla? En las boletas electorales, los hombres de los candidatos parecen versos de un poema, pero no lo son. Sus fotos parecen imágenes, pero no lo son. Eso sí, al dorso de una boleta electoral alguien escribe un poema, y ya ninguna palabra vuelve a ser la misma. Algunas sílabas naufragan; otras se dejan caer hasta el fondo y reaparecen y se dejan llevar y a su vez arrastran a otras. Todas las palabras, sin embargo, son las mismas de siempre. ¿Por qué entonces, de golpe, tanta mentira sucumbe ante el balbuceo de las sílabas? No sé si es el caso de aquella mujer, pero da lo mismo: hay chicos que suben al colectivo, venden cuadernos y su suerte más inminente ya viene con la primera letra cambiada, aunque hay poemas que aseguran haber visto a un tropel de candidatos arrojar sus promesas y correr perseguidos por una multitud de amantes. Aun desnudos, insisten en desnudarse constantemente y darse los buenos días. Son tan afortunados, que no tienen nada que perder, ni siquiera lo que en una pared de esta ciudad se descascara. "La sangre derramada no será negociada". Quien lo escribió una noche era todo un poeta, como esa mujer de la mesa de al lado. Sílabas más, sílabas menos, en realidad, la elijo a ella y sólo con ella, che, este domingo me iría al sobr. Uno de estos días volveré al bar y le regalaré un cuaderno. Para que nadie se olvide.

CARTAS

Relaciones

Sr. Director:

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. con referencia al artículo publicado en su diario el domingo 14 de setiembre del corriente.

En el citado artículo se me atribuye haber participado en reuniones en la casa del señor Moisés Konstanstinowsky. Al respecto, deseo aclararle que nunca he participado de dichas reuniones, que no conozco personalmente al señor Konstanstinowsky y que no mantengo ni he mantenido relaciones con él.

José Armando  
Caro Figueroa  
Ministro de Trabajo  
y Seguridad Social

Jubilación

Ahora que las autoridades de la ANSeS dicen que pagan las jubilaciones en el día, quizá pueda tener suerte mi marido, jubilado con el 85 por ciento de invalidez el 14/6/94, quien todavía no ha podido cobrar el "beneficio" —expediente 998-96416312-06—. Hace tres años que espera, postrado y totalmente discapacitado.

¿O los inválidos no están incluidos? ¿Qué explicación pueden dar? ¿Por qué tanta mentira? Acompaño comprobante.

Matilde B. de Todero  
Capital

AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Business Class  
de Cabotaje.

340-7800



Gracias por reconocernos.

| Salidas |               |       |       |             |       |
|---------|---------------|-------|-------|-------------|-------|
| VUELO   | DESTINO       | HORA  | VUELO | DESTINO     | HORA  |
| 2800    | B. BLANCA     | 06.36 | 2866  | NEUQUEN     | 17.18 |
| 2818    | B. BLANCA     | 10.12 | 2868  | NEUQUEN     | 18.45 |
| 2804    | B. BLANCA     | 13.09 | 2550  | POSADAS     | 06.15 |
| 2802    | B. BLANCA     | 19.12 | 2556  | POSADAS     | 14.09 |
| 2818    | C. RIVADAVIA  | 10.12 | 2552  | POSADAS     | 18.36 |
| 2400    | CORDOBA       | 06.00 | 2540  | RESISTENCIA | 06.42 |
| 2410    | CORDOBA       | 07.03 | 2544  | RESISTENCIA | 09.54 |
| 2402    | CORDOBA       | 08.00 | 2542  | RESISTENCIA | 18.30 |
| 2412    | CORDOBA       | 10.30 | 2302  | ROSARIO     | 08.24 |
| 2404    | CORDOBA       | 12.00 | 2306  | ROSARIO     | 13.42 |
| 2414    | CORDOBA       | 16.03 | 2308  | ROSARIO     | 16.27 |
| 2406    | CORDOBA       | 18.00 | 2312  | ROSARIO     | 17.39 |
| 2416    | CORDOBA       | 20.03 | 2314  | ROSARIO     | 20.09 |
| 2560    | CORRIENTES    | 07.12 | 2920  | SAN JUAN    | 06.57 |
| 2564    | CORRIENTES    | 13.54 | 2924  | SAN JUAN    | 10.24 |
| 2880    | ESQUEL        | 11.54 | 2922  | SAN JUAN    | 17.45 |
| 2882    | FORMOSA       | 11.12 | 2920  | SAN LUIS    | 06.57 |
| 2934    | JUJUY         | 10.48 | 2922  | SAN LUIS    | 17.45 |
| 2824    | MAR DEL PLATA | 07.06 | 2924  | SAN RAFAEL  | 10.24 |
| 2828    | MAR DEL PLATA | 12.30 | 2370  | SANTA FE    | 06.54 |
| 2830    | MAR DEL PLATA | 15.33 | 2372  | SANTA FE    | 09.12 |
| 2826    | MAR DEL PLATA | 16.57 | 2374  | SANTA FE    | 12.18 |
| 2420    | MENDOZA       | 07.24 | 2368  | SANTA FE    | 16.06 |
| 2422    | MENDOZA       | 13.03 | 2378  | SANTA FE    | 19.54 |
| 2428    | MENDOZA       | 18.03 | 2874  | SANTA ROSA  | 13.12 |
| 2860    | NEUQUEN       | 07.09 | 2804  | VIADMA      | 13.09 |
| 2864    | NEUQUEN       | 13.00 | 2925  | V. MERCEDES | 17.45 |

AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de

AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

| Llegadas |               |       |       |             |       |
|----------|---------------|-------|-------|-------------|-------|
| VUELO    | ORIGEN        | HORA  | VUELO | ORIGEN      | HORA  |
| 2801     | B. BLANCA     | 09.26 | 2867  | NEUQUEN     | 21.20 |
| 2819     | B. BLANCA     | 16.40 | 2869  | NEUQUEN     | 22.40 |
| 2805     | B. BLANCA     | 17.59 | 2551  | POSADAS     | 09.35 |
| 2803     | B. BLANCA     | 22.02 | 2557  | POSADAS     | 17.30 |
| 2401     | CORDOBA       | 11.07 | 2553  | POSADAS     | 21.56 |
| 2401     | CORDOBA       | 08.55 | 2541  | RESISTENCIA | 09.52 |
| 2411     | CORDOBA       | 09.55 | 2545  | RESISTENCIA | 13.05 |
| 2403     | CORDOBA       | 10.55 | 2543  | RESISTENCIA | 21.40 |
| 2413     | CORDOBA       | 12.55 | 2303  | ROSARIO     | 11.04 |
| 2405     | CORDOBA       | 14.55 | 2307  | ROSARIO     | 16.22 |
| 2415     | CORDOBA       | 18.55 | 2309  | ROSARIO     | 19.07 |
| 2407     | CORDOBA       | 20.55 | 2313  | ROSARIO     | 20.19 |
| 2417     | CORDOBA       | 22.55 | 2915  | ROSARIO     | 22.09 |
| 2561     | CORRIENTES    | 10.20 | 2920  | SAN JUAN    | 10.27 |
| 2565     | CORRIENTES    | 17.05 | 2924  | SAN JUAN    | 14.49 |
| 2880     | ESQUEL        | 17.25 | 2922  | SAN JUAN    | 22.15 |
| 2882     | FORMOSA       | 17.37 | 2920  | SAN LUIS    | 10.27 |
| 2935     | JUJUY         | 15.13 | 2922  | SAN LUIS    | 22.15 |
| 2825     | MAR DEL PLATA | 09.16 | 2924  | SAN RAFAEL  | 14.49 |
| 2829     | MAR DEL PLATA | 14.40 | 2371  | SANTA FE    | 09.00 |
| 2831     | MAR DEL PLATA | 17.43 | 2373  | SANTA FE    | 12.07 |
| 2827     | MAR DEL PLATA | 19.07 | 2375  | SANTA FE    | 15.13 |
| 2421     | MENDOZA       | 11.14 | 2369  | SANTA FE    | 18.10 |
| 2423     | MENDOZA       | 16.53 | 2379  | SANTA FE    | 22.05 |
| 2429     | MENDOZA       | 21.53 | 2875  | SANTA ROSA  | 15.47 |
| 2861     | NEUQUEN       | 11.09 | 2805  | VIADMA      | 17.59 |
| 2865     | NEUQUEN       | 17.00 | 2926  | V. MERCEDES | 22.15 |

Una clase  
especial.



Gracias por reconocernos.